

iporto

agência metropolitana da cultura



área metropolitana do porto

22

JAN/FEV 2012

AROUÇA ESPINHO GONDOMAR MAIA MATOSINHOS OLIVEIRA
DE AZEMÉIS PORTO PÓVOA DE VARZIM SANTA MARIA DA
FEIRA SANTO TIRSO S. JOÃO DA MADEIRA TROFA VALE DE
CAMBRA VALONGO VILA DO CONDE VILA NOVA DE GAIA

<http://iporto.amp.pt>

iporto®

Bem-Vindo a 2012!

Mais um ano e novamente um “cardápio” repleto de eventos que a AMP tem para lhe sugerir. Respire arte e cultura.

A iPorto começa por lhe desejar um feliz 2012, oferecendo-lhe um vasto programa artístico e cultural. Estamos no início de um novo ano e, nestes dois primeiros meses, regista-se o “regresso” de grandes eventos, nomeadamente o Fantasporto, no Porto, e o Correntes d’Escritas, na Póvoa de Varzim. Pode ainda assistir a vários concertos, com destaque para os que assinalam o Ano Novo. Para os mais novos decorre o espectáculo Winx ao Vivo - O Musical, além de diversas actividades dedicadas ao Carnaval, que marca igualmente presença em Fevereiro. Informe-se ainda sobre a gastronomia de S. João da Madeira, ou os pontos de principal interesse turístico em Vila do Conde. Por fim, veja ou reveja, as lendas que marcam as tradições do nosso povo.



Número 22

Capa © A Lua de Maria Sem
Edição Área Metropolitana do Porto
Director Lino Ferreira - Presidente da Comissão Executiva Metropolitana
Projecto Gráfico e Editorial motiondesign.
Produção Gráfica motiondesign.
Impressão Lidergraf
Distribuição Área Metropolitana do Porto
 N.º de Registo na ERC, ao abrigo do artigo 12.º do Decreto Regulamentar n.º 8/99, de 9 de Junho
Tiragem 80 000 exemplares
Periodicidade Bimestral
Amporto Avenida dos Aliados, 236 - 1.º
 4000-065 Porto
 Tel.: +351 223 392 020
 Fax.: +351 222 084 099
 www.amp.pt | iporto@amp.pt
Recolha de informação iporto@amp.pt

Todas as informações para a iPorto 23 devem ser enviadas até ao próximo dia 6 de Janeiro. A iPorto privilegiará toda a informação que potencie e promova a coesão sustentável da inter-municipalidade. Será da responsabilidade das entidades promotoras qualquer alteração na programação apresentada.

i EDITORIAL	i DESTAQUE	
	3	4
	i PESSOA	i MÚSICA i MUSIC
		6
		i DANÇA i DANCE
		10
		20
	i TEATRO i THEATRE	i EXPOSIÇÕES i EXHIBITIONS
		23
		26
	i ACTIVIDADES INFANTO-JUVENIS i CHILDREN ACTIVITIES	i FESTIVAIS i FESTIVALS
		41
		46
	i GASTRONOMIA	i ETC i ETC
		54
		48
i SUGESTÕES	i CULTURA	
	56	60
i EQUIPAMENTOS	i MAPA	
	62	65

Área Metropolitana do Porto

A Área Metropolitana do Porto e os seus cerca de um milhão e meio de habitantes têm todo o interesse num documento comum que revele a diversidade e a ambição da sua programação cultural, que dinamize e capte novos públicos ao mesmo tempo que afirma o seu poder territorial.

Pretendemos, continuamente, mostrar as potencialidades envolventes, as iniciativas culturais e outras, incitando à criação e participação, demonstrando que na polivalência e na diferença pode nascer a união dos 16 concelhos da AMP nas vertentes da identidade patrimonial, turística, gastronómica e antropológica, aproximando-as dos cidadãos.

No fundo, a "iPorto" é uma agenda utilitária que é, simultaneamente, um objecto de aproximação entre pessoas que vivem tão perto/tão longe, seduzindo-as à mobilidade e à viagem numa zona territorial tão próxima, mas, muitas vezes, esquecida, apesar da proximidade e vizinhança de cada município da AMP. Vamos continuar a trabalhar no sentido de um projecto plural e reflexo de todos. Participe neste projecto, partilhando-o e tornando-o real e activo!

JUNTA METROPOLITANA DO PORTO

Constituída pelos presidentes das Câmaras Municipais de cada um dos municípios integrantes que elegem entre si um Presidente e dois Vice-presidentes.

Presidente

Dr. Rui Fernando da Silva Rio (Porto)
Vice-Presidentes
 Dr. Manuel Castro Almeida (S. João da Madeira)
 Eng. António Alberto de Castro Fernandes (Santo Tirso)

ASSEMBLEIA METROPOLITANA DO PORTO

Constituída por 55 membros, eleitos pelas assembleias municipais dos municípios que compõem a AMP que elegem uma Mesa com um Presidente, um Vice-Presidente e um Secretário.

Presidente

Dr. Bruno Renato Sutil Moreira de Almeida

Vice-Presidente

Dr. Manuel Afonso de Sousa Guedes

Secretário

Eng. Pedro Luís Nero Guimarães

COMISSÃO EXECUTIVA METROPOLITANA

Constituída por 3 membros.

Presidente

Dr. Lino Ferreira

Vice-Presidente

Dr. Vítor Pereira

Vogal

Eng. Joaquim Santos Costa



Uma agenda cultural de sucesso que aconselha a continuidade

Com mais esta edição da iPorto, entramos no quinto ano de um triângulo que abrange, os cidadãos, os municípios e a cultura da Área Metropolitana do Porto. Um novo ano convida sempre a empreender novos rumos e ritmos, sendo patente, mais uma vez, que durante os dois primeiros meses de 2012, a dinâmica cultural está cada vez mais forte, como se pode inferir da panóplia de ofertas que aqui lhe trazemos, numa dinâmica que nos incita a descobrir os outros, as suas criações, novos lugares ou símbolos.



JOAQUIM JOSÉ PINTO MOREIRA
 PRESIDENTE DA CÂMARA MUNICIPAL DE ESPINHO

A iPorto tem alcançado os objectivos para que foi criada, abrangendo um leque diversificado de iniciativas que traduzem as actividades culturais e lúdicas dos concelhos da AMP, realçando em cada um deles as identidades patrimoniais, turísticas, gastronómicas e antropológicas numa interacção real com os cidadãos, sendo por isso esta agenda uma resposta de cooperação sinérgica que constitui um exemplo pragmático no âmbito de uma

estratégia de desenvolvimento territorial e cultural.

Conseguimos, desta forma, potenciar uma rede transversal cultural com um fim comum e coeso que funcionou como o motor e plataforma de união e crescimento, não só de todos os envolvidos, como das autarquias e receptores. Uma fórmula de sucesso que nos aconselha a sua continuidade em mais um ano que agora se abre.

Convidamo-lo, por isso, na participação e envolvimento desta viagem cultural ao interior da Área Metropolitana do Porto, desejando-lhe um Bom Ano de 2012.

FANTASPORTO

FESTIVAIS 20 FEB A 04 MAR | PORTO

Fantasporto - 32ª Edição do Festival Internacional de Cinema do Porto

RIVOLI TEATRO MUNICIPAL

20th FEB TO 4th MAR | PORTO

FANTASPORTO - 32th EDITION OF INTERNATIONAL FILM FESTIVAL OF PORTO / Rivoli Municipal Theater

Em Fevereiro chega a 32ª edição do Fantasporto, o maior festival de Portugal (Variety). Com um programa dedicado aos filmes mais recentes nas três competições, com retrospectivas e homenagens mas, não é apenas aí que reside o interesse do festival. De facto, a edição de 2012 vai celebrar oficialmente, e por autorização especial dos representantes legais americanos, o 30º aniversário do filme "Blade Runner", que foi visto pela primeira vez no Fantasporto '82.

Este filme serve de motivo para o programa especial de cruzamento entre o Cinema e as Artes e Ciências, e que em 2012 será dedicado a "O Futuro Agora". Um levantamento das múltiplas visões do futuro em áreas como as Artes Plásticas, Música, Literatura, Ciência e Teatro, e que contará, por exemplo, com conferências, filmes novos, a publicação de uma antologia de contos de ficção científica, demonstrações científicas e exposição de hologramas.

Destaque também para a inauguração de novo Holograma gigante criado pelo Museu de Ciência da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto tendo em conta a Comemoração Especial dos 30 anos do filme "Blade Runner". Foi criado expressamente para o Fantasporto este elemento novo em tecnologia holográfica, estabelecendo assim uma relação visual forte entre o referido clássico do cinema, o Fantasporto e a Cidade do Porto, holograma que integrará o espólio do Museu de Óptica da UP.

Tudo acontecerá entre 20 de Fevereiro e 4 de Março no Rivoli. *GET CARTER*, por sua vez, faz 40 ANOS e vai ser exibido em cópia restaurada pelo British Film Archive. Será altura para homenagear o realizador do Grande Prémio do Fantasporto com *BLACK RAINBOW*, Mike Hodges receberá o prémio por uma carreira. E não é todos os dias que podemos assistir a uma retrospectiva única, dia "do pior realizador da história do cinema", Ed Wood, realizador que Tim Burton homenageou muitos anos depois com o seu "Ed Wood". O cinema de culto vai dar as mãos ao novo cinema...será tempo de venera-lo! A 32ª edição do Fantasporto, contará ainda com mais motivos de atracção nas mais diversas valências da Cultura, continuando "passo a passo" a transformar-se num autêntico "Fórum das Artes" que vem tornando o festival num evento muito mais eclético e logicamente abrangente.

Com o Alto Patrocínio do Ministério da Cultura, bem-vindos ao Porto, Cidade Património Mundial (UNESCO), e divirta-se num festival de cinema como nenhum outro.

RIVOLI
20 D

© FANTASPORTO

<http://iporto.amp.pt>

I DESTAQUE / 5

I TEATRO 13 JAN A 12 FEB | PORTO

Exactamente Antunes

TEATRO NACIONAL SÃO JOÃO - Qua a Sáb, 21h30 | Dom, 16h00

13th JAN TO 12th FEB | PORTO

EXACTLY ANTUNES / The São João National Theatre - Wed to Sat, 9.30pm | Sun, 4pm

Exactamente Antunes traz para o palco a magnífica personagem do artista plástico que foi também poeta, dramaturgo, caricaturista, actor, bailarino: Almada Negreiros. Mas Jacinto Lucas Pires solta em cena não apenas Antunes, mas toda a luxuriante fauna do romance "Nome de Guerra". Com encenação de Cristina Carvalhal e Nuno Carinhas, *Exactamente Antunes* é quase tudo e o seu contrário: comédia romântica, folhetim lisboeta, documentário social, falso musical, pretenso melodrama.

© João Tuna/THUS

I ACTIVIDADES INFANTO-JUVENIS 11 E 12 FEB | SANTA MARIA DA FEIRA

Winx ao Vivo - O Musical

EUROPARQUE - CENTRO DE CONGRESSOS - GRANDE AUDITÓRIO - 11h00 e 15h00

11th AND 12th FEB | SANTA MARIA DA FEIRA

WINX LIVE - The Musical / EUROPARQUE - Congress Center - Great Auditorium - 11am and 3pm

Um novo Musical totalmente desenhado e inspirado nas actuações das grandes bandas de Rock, Winx O Musical vai fazer as delícias de todas as suas fãs. Efeitos especiais de luzes e de som vão ter um papel importante e de grande impacto neste Musical Mágico. Num cenário que recria o fantástico e imaginário mundo de Magix, um novo e moderno palco, preparado com incríveis videowalls, vai ser a peça fundamental para que para este primeiro concerto das WINX seja único e inesquecível!

prumma.com

I ETC 22 A 25 FEB | PÓVOA DE VARZIM

Correntes d'Escritas - Encontro de Escritores de Expressão Ibérica

AUDITÓRIO MUNICIPAL - PÓVOA DE VARZIM

22nd FEB TO 25th FEB | PÓVOA DE VARZIM

"CORRENTES D'ESCRITAS" - ENCOUNTER OF IBERIAN EXPRESSION WRITERS / Póvoa de Varzim Municipal Auditorium

Volvidos 12 anos, como ainda é possível que os temas propostos pela organização para as mesas de debate sejam um desafio para os participantes? Esta foi uma das questões feita, na edição do ano passado, por um jornalista a um participante e que ilustra bem o excelente trabalho desenvolvido para levar a cabo o 12º Correntes d'Escritas - Encontro de Escritores de Expressão Ibérica. Nesta edição, a organização fará jus à sua fama e trará para cima da mesa temas surpreendentes.

I MÚSICA 01 JAN | AROUCA

Concerto de Ano Novo - Órgão do Mosteiro de Arouca

MOSTEIRO DE AROUCA - IGREJA - 16h00

1st JAN | AROUCA

NEW YEAR CONCERT - Organ of the Arouca Monastery / Arouca Monastery - Church - 4pm

Nicolas Roger, organista titular do Mosteiro de Arouca, interpreta obras maiores do repertório ibérico, num concerto que pretende festejar a entrada no novo ano. Nicolas Roger nasceu em Paris, em 1952, e aí fez os seus estudos musicais, no Conservatório de Paris e na Escola César Frank. Venceu vários prémios de «performance» e frequentou vários estágios de manufactura e restauro de órgãos. Tem-se apresentado em concerto em vários países da Europa. Depois de uma intensa actividade em França e no Santuário de Fátima, é, actualmente, organista titular do Mosteiro de Arouca, onde desenvolve uma escola de organistas.

© Iva Brandão



O casal de fundadores do Fantasporto fala-nos da importância que o Festival de Cinema conquistou a nível nacional e internacional.

Beatriz Pacheco Pereira & Mário Dorminsky

ENTREVISTA COM

Há 32 anos realizava-se pela primeira vez, no Porto, aquele que viria a ser o principal festival de cinema do país. O Fantasporto não só consegue manter os níveis de qualidade, como continua a conquistar o público que, ano após ano, coloca o evento na agenda dos programas obrigatórios. Este é o “produto” nacional que maior impacto tem na comunidade estrangeira. A iPorto foi procurar desvendar algumas das novidades que o Fantas lhe reserva para este ano. Saiba mais à conversa com os seus fundadores/directores, o casal Beatriz Pacheco Pereira e Mário Dorminsky.

Beatriz Pacheco Pereira é escritora, escultora, crítica e especialista de cinema português. Publicou já, entre outros livros, três romances, contos, crónicas, ensaios e uma monografia sobre as mulheres notáveis do Porto. Mário Dorminski estudou Arquitectura, Filosofia, Comunicação Social, Gestão e Marketing, para além de ter o curso de Cinema da New York Film Academy.

iPORTO [i] O que significa o reconhecimento, por parte da revista “Variety”, em 2011, como o maior Festival de Cinema em Portugal?

MÁRIO DORMINSKY [MD] Nós somos reconhecidos pela Variety já há cerca de 20 anos. O que poderá ser mais interessante é que nesta fase, em que há festivais que apareceram que nem cogumelos no país, continua a existir a Norte um evento de cinema que se mantém há 32 anos e que, pela lógica, teoricamente já deveria estar num lado descendente. Contudo, continua a crescer, não só naquilo que é um festival de cinema tradicional, como também enquanto fórum cultural. O festival tem conseguido ganhar os seus próprios públicos ao longo dos anos, as salas ficam esgotadas. Só o ano passado o Rivoli teve uma lotação de 89 por cento. É o festival com mais espectadores em Portugal. A nível internacional é o evento que mais impacto tem no estrangeiro. Chega a ter cerca de 300 horas de televisão por ano em canais estrangeiros. Tem um reconhecimento internacional que eu diria até superior ao que tem a nível nacional.

i_ Pode-se dizer que o Fantas alterou o curso da cultura no Grande Porto? Qual é o peso deste festival?

BEATRIZ PACHECO PEREIRA [BPP] Em relação ao Fantasporto é preciso ver que somos um organismo que cresceu fora dos meios do poder, que nasceu no Porto, quando normalmente os festivais são feitos em grandes regiões turísticas, e que sempre mexeu com o tecido urbano da cidade e arredores. No final de Fevereiro, atraímos para a baixa do Porto milhares de pessoas, afectando todo o tecido económico dessa zona, desde restaurantes, hotéis e transportes. Há 32 anos que trazemos para a cidade vários estrangeiros, nomeadamente os americanos e pessoas do Leste, que desconheciam por completo esta região. Lembrou-me que vários realizadores chegavam cá e pensavam que isto seria um país muito atrasado. Havia uma ignorância muito grande em relação a Portugal e, sobretudo, em relação ao Porto. Muitos dos nossos convidados voltaram como turistas e trouxeram

as famílias. E ao longo dos anos voltam sempre ao Fantasporto e passam a palavra aos amigos.

MD_ Na época do Fantas há um aumento de ocupação de hotelaria na ordem dos 60 por cento. Praticamente todos os hotéis da baixa ficam cheios, os restaurantes que por norma estão fechados à noite, abrem nesta época. Há uma vivência completamente diferente.

i_ O que é a máquina do Fantasporto?

BPP_Essa é uma máquina muito complexa que envolve não só todo o sector de filmes, de convites, de convidados, de transportes, como requer acordos com restaurantes, hotéis, jornais, e a realização de toda a campanha de promoção junto dos media. No que toca aos programas paralelos que desenvolvemos, como este ano é o caso do tema “Futuro Agora”, envolvemos muitas entidades da cidade, nomeadamente a Universidade do Porto e a Universidade Católica. Temos escolas a fazer filmes para nós.

MD_Há uma equipa que é restrita, com pessoas especializadas nas áreas obrigatórias para organizar o festival. Depois tem de se ter em conta que a organização do evento envolve imensa burocracia, com as respectivas implicações humanas e financeiras e nós não somos “subsídio-dependentes”. Mais de 50 por cento do nosso orçamento provém dos privados, que com a crise económica se têm estado a retrair.

i_ Esta dificuldade financeira afectou aquilo que chega ao público em termos do festival?

MD_ Não, bem pelo contrário, até o fez crescer. Eu creio que o festival, e mais por influência da Beatriz, consegue ser um evento diferente daqueles que acontecem na área do cinema em todo o mundo. A razão está nos vários programas paralelos que complementam o cinema com as várias artes, a ciência e o saber. É uma coisa inédita.

BPP_Desde o primeiro festival que temos diversas actividades paralelas e desde 2009 que entendi que era a altura de dar um ar mais organizado a essas

mesmas actividades através de programa com um nome e um tema específico por ano, acabando por fazer o cruzamento do cinema com as artes que lhe dizem respeito. Já se abordou a arquitectura, a robótica, os efeitos especiais, o ano passado foram as artes plásticas, e este ano decidimos que era a vez da ficção científica do Futuro. Vamos ter diferentes especialistas, das mais variadas áreas, a discutir vários ramos do saber e da cultura na perspectiva do futuro. Eu recomendo às pessoas que assistam a este ciclo de conferências de 22, 23 e 24 de Fevereiro. Isto não é um festival apenas na vertente cinema, mas um festival que teve desde a sua origem a vertente de fórum cultural alargado.

i_ O que diria às pessoas se tivesse de as convidar a vir ao Fantasporto 2012?

BPP_Posso prometer que se vier ao Fantasporto e entrar às 10 da manhã e sair à noite tem sempre o que fazer. Tem montes de filmes por dia, tem conferências, tem encontros, debates. Portanto, não se vai aborrecer, nem que seja apenas à conversa com os amigos no bar. Há todo o tipo de filmes, já não há aquela ideia que o Fantas é só para ver coisas horrorosas, filmes de terror. Há uma variedade enorme. Vai haver demonstrações de ciência e óptica ao vivo, além de uma exposição de hologramas. E aqui gostava de chamar a atenção para o papel da comunicação social no que respeita à divulgação do programa. É mais fácil saber o que se passa em Lisboa, mesmo coisas triviais, do que em Lisboa se saiba o que se passa no resto do país e, nomeadamente, no Porto. Porque mesmo no Porto os jornais têm uma cobertura reduzida em relação ao que se passa no festival. Conseguimos lá fora mais espaço nos media do que aqui. Nós temos que estimar

os produtos culturais portugueses. Não estimamos os nossos artistas nem os deixamos desenvolver. Temos de começar a consumir a cultura portuguesa que é tão boa ou melhor até que a estrangeira.

MD_ O nosso é um festival de facto único em Portugal. E, já agora, aproveito para lançar um “recado”. Considero que a autarquia portuense [e falo desde há 15, 20 anos], nunca olhou o Fantasporto como sendo um ícone do Porto. É mais fácil receber em Lisboa um prémio do Turismo de Portugal por sermos o evento com maior impacto internacional do país, do que

ter reconhecimento a nível local. Continuo a defender que a cultura e o turismo têm que estar ligados, de forma a rentabilizar os serviços. Essa é uma função que, de certa forma, o Fantas tem promovido.

i_Considera que a cultura “abre” caminho ao desenvolvimento económico-social?

MD_ A cultura, quer se queira, quer não queira, é uma das três valências mais importantes, mas principalmente em períodos de crise. É uma das valências que deve ser apoiada e desenvolvida para criar, na ligação precisamente com o turismo, o crescimento de

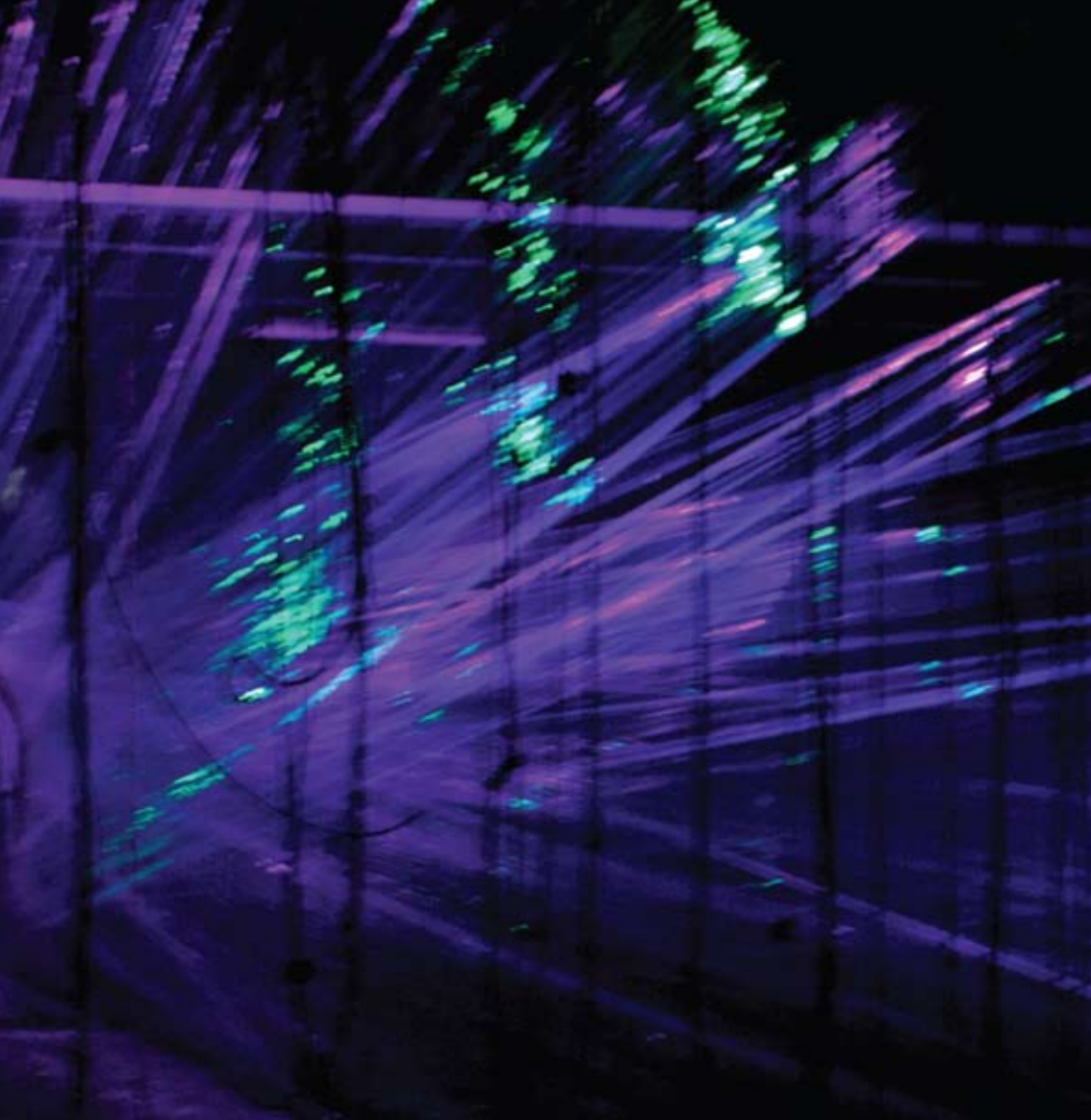
serviços e uma movimentação de uma economia que está mais ou menos parada. E nós sentimos isso da parte de quem? Dos privados. A maioria das iniciativas que vemos é dos privados. Era fundamental haver essa interligação e o assumir, por parte das câmaras, daquilo que são os eventos que marcam de facto as várias cidades.

i_ Quais as palavras que escolheriam para definir o Fantas?

BPP_ É festa, cultura, educação e muita alegria!

MD_ É uma criança, é a “nossa” criança!

“Isto não é um festival apenas na vertente cinema, mas um festival que teve desde a sua origem a vertente de fórum cultural alargado”.



17 FEB PORTO

Guano Apes

COLISEU DO PORTO - 22h00

17th FEB | PORTO

GUANO APES / Porto Coliseum - 10pm

Produção: PEV Entertainment

Um dos regressos mais aguardados em Portugal, é chegada a hora de receber de volta os Guano Apes, para dois concertos em nome próprio (em Lisboa e no Porto). Depois de um hiato de alguns anos, regressam novamente a Portugal para gáudio dos milhares de fãs da banda. Anunciam agora o seu quarto álbum, que irá ser lançado em Abril com o nome de "Bel Air".



01 JAN AROUCA

Concerto de Ano Novo - Órgão do Mosteiro de Arouca

MOSTEIRO DE AROUCA - Igreja - 16h00

1st JAN | AROUCA

NEW YEAR CONCERT - Organ of the Arouca Monastery / Arouca Monastery - Church - 4pm

Nicolas Roger, organista titular do Mosteiro de Arouca, interpreta obras maiores do repertório ibérico, num concerto que pretende festejar a entrada no novo ano. Nicolas Roger nasceu em Paris, em 1952, e aí fez os seus estudos musicais, no Conservatório de Paris e na Escola César Frank. Venceu vários prémios de «performance» e frequentou vários estúdios de manufactura e restauro de órgãos. Tem-se apresentado em concerto em vários países da Europa. Depois de uma intensa actividade em França e no Santuário de Fátima, é, actualmente, organista titular do Mosteiro de Arouca, onde desenvolve uma escola de organistas.

04 JAN PORTO

Concerto de Ano Novo - Mozart & Strauss

COLISEU DO PORTO - 21h30

4th JAN | PORTO

NEW YEAR CONCERT - MOZART & STRAUSS / Porto Coliseum - 9.30pm

Tal como é apresentado nas principais capitais europeias e aplaudido pelo público mais exigente, o Concerto de Ano Novo chega mais uma vez a Portugal para reviver as mais conceituadas composições musicais de Johann Strauss e Mozart. Numa noite repleta de talento, mais de 50 músicos e bailarinos sobem ao palco para lhe proporcionar momentos de elegância, ao som das mais célebres valsas, de boa disposição com as animadas polcas e de grande diversão com as famosas marchas. Venha celebrar connosco a chegada do Ano Novo, uma noite que certamente não irá esquecer!

06 JAN PORTO

Ano Novo: Vive La France - Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - Sinfónica Fora de Série - França 2012

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 21h00

6th JAN | PORTO

NEW YEAR: VIVE LA FRANCE - Casa da Música Porto Symphony Orchestra - Out of Series Symphony - France 2012 / Casa da Música - Suggia Room - 9pm

Direcção Musical: José Luís Gomez **Barítono:** Andrew Ashwin **20h15** - Palestra Pré-Concerto por Rui Pereira

A Paris novecentista no seu lado mais charmoso e boémio. As músicas que faziam as delícias dos habitantes e visitantes da Cidade Luz promovem neste concerto uma viagem no tempo a um mundo de diversão que marcou a sociedade europeia mais sofisticada e cosmopolita do século XIX. Um momento de puro encantamento, com melodias embriagantes, ritmos cómicos, valsas insinuantes, tudo temperado com o tom característico da música francesa num programa que assinala a estreia do barítono Andrew Ashwin no Porto.

i MÚSICA

i MUSIC

<http://iporto.amp.pt>

06 JAN S. JOÃO DA MADEIRA

Orquestra Filarmonia das Beiras e Vitorino

PAÇOS DA CULTURA - 21h45

6th JAN | S. JOÃO DA MADEIRA
BEIRAS PHILHARMONIC ORCHESTRA
AND VITORINO / Paços da Cultura - 9.45pm

A Orquestra das Beiras apresenta o Concerto de Ano Novo acompanhada por Vitorino. Virtuoso e incansável, o cantor de alma alentejana é o retrato fiel de quem sempre viu na música emoções e não modas. Depois de ter enchido os coliseus para comemorar 35 anos de carreira, volta aos palcos, novamente acompanhado pela Orquestra das Beiras, para um espetáculo que trará calor e alegria ao público e ao novo ano.

06 JAN PORTO

Semana de Jazz do PTM da ESMAE

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - 21h30

6th JAN | PORTO
JAZZ WEEK OF THE PTM OF ESMAE /
Helena Sá e Costa Theatre - 9.30pm



© Francisco Beja

Entrada: 4€

Semana em que os alunos do curso de Produção e Tecnologia da Música da ESMAE desenvolvem uma residência artística no Teatro Helena Sá e Costa, que culmina com a apresentação de um concerto de jazz orientado por José Barros.

07 JAN AROUCA

Cantar os Reis

RUAS E ESTABELECIMENTOS
COMERCIAIS DA VILA - 21h00 - 00h00

7th JAN | AROUCA
SINGING KINGS / Streets and shops of
the village - 9pm - 12pm

Os vários grupos de cantadores de janeiras do concelho de Arouca saem à rua, e animam os estabelecimentos comerciais da vila. Pelo caminho, vão cantando e batendo à porta dos arouquenses, para que lhes dêem «os reis». Assim se mantém a tradição, pelas ruas da vila.

07 JAN S. JOÃO DA MADEIRA

Concerto de Reis - Academia de Música de S. João da Madeira

PAÇOS DA CULTURA - 21h45

7th JAN | S. JOÃO DA MADEIRA
KINGS CONCERT - S. João da Madeira
Music Academy / Paços da Cultura - 9.45pm

07 JAN VILA DO CONDE

Cantares de Janeiras

TEATRO MUNICIPAL DE VILA DO
CONDE - 16h00

7th JAN | VILA DO CONDE
SONGS OF JANEIRAS / Vila do Conde
Municipal Theatre - 4pm

Espectáculo musical que junta mais de 20 agrupamentos do concelho de Vila do Conde e cerca de 400 participantes, com o objectivo de contribuir para a manutenção das tradições neste tipo de intervenção coral e musical.

08 JAN PORTO

Diversão em Paris - Sinfónica ao Domingo - França 2012

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 12h00

8th JAN | PORTO

FUN IN PARIS - Symphony on Sunday
- France 2012 / Casa da Música - Suggia
Room - 12am

ORQUESTRA SINFÓNICA DO PORTO
CASA DA MÚSICA **Direção musical:** José Luis Gomez **Concerto comentado por:** Rui Pereira **Programa:** Jacques Offenbach, Gounod e Berlioz

Paris foi das primeiras cidades a acolher a ideia de concerto público como uma forma de diversão para toda a sociedade. Muito teateira na sua oferta cultural, foi palco de algumas das peças musicais mais conhecidas de todos os tempos e atraía visitantes de todo o mundo. Os compositores recebiam encomendas para os diferentes teatros que rivalizavam entre si o cartaz das suas produções. Miniaturas orquestrais para um concerto festivo a pensar nas famílias.

10 JAN PORTO

João Xavier, piano - Ciclo Piano EDP

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 19h30

10th JAN | PORTO
JOÃO XAVIER, PIANO - EDP Piano Cycle
/ Casa da Música - Suggia Room - 7.30pm

O vencedor do Prémio Jovens Músicos 2011 na categoria de piano nível superior, abre o ciclo de piano naquela que é a sua estreia na Sala Suggia. João Xavier nasceu em 1993 e é um dos pianistas mais premiados da sua geração em Portugal. Entre os seus mestres destaca-se a célebre pianista russa Elisso Virsaladze, com quem trabalha regularmente na Scuola di Musica di Fiesole, em Itália. O seu programa é marcado por obras cimeiras do repertório pianístico desde o período Clássico, com uma enérgica e elegante Sonata de Mozart, até ao final do Romantismo, com a mais reconhecida composição para piano solo de César Franck.

12 E 13 JAN PORTO

Semana de Rock do PTM da ESMAE

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - 21h30

12th AND 13th JAN | PORTO
ROCK WEEK OF THE PTM OF ESMAE /
Helena Sá e Costa Theatre - 9.30pm

Bilhetes: 4 euros

Semana em que os alunos do curso de Produção e Tecnologia da Música da ESMAE desenvolvem uma residência artística no Teatro Helena Sá e Costa, que culmina com a apresentação de dois concertos Rock orientados por A. Pinheiro da Silva.

13 JAN PORTO

Portrait Pascal Dusapin I - Sinfónica Fora de Série - Abertura Oficial França 2012

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 21h00

13th JAN | PORTO
PORTRAIT PASCAL DUSAPIN I - Out
of Series Symphony - Official Opening Of
France 2012 / Casa da Música - Suggia
Room - 9pm

Direção musical: Christoph König 20h15,
Cibermúsica: Palestra Pré-Concerto por Rui Pereira **Programa:** Pascal Dusapin, **Reverso:** Hector Berlioz, Sinfonia Fantástica

Há músicas que nos contam histórias de ficção e há músicas que nos contam histórias de vida. A Sinfonia Fantástica teve origem na intensa paixão que Berlioz sentiu pela actriz Harriet Smithson, quando a viu no papel de Ofélia, à qual se soma o lado fantástico de uma narrativa sob os efeitos do ópio.

13 JAN PORTO

Concerto de Reis - Encerramento do 3º Ciclo da Natividade

IGREJA DE CEDOFEITA - 21h30

13th JAN | PORTO

KINGS CONCERT - Closing of the 3rd
Cycle of the Nativity / Cedofeita Church
- 9.30pm

Programa: Glória (Vivaldi), Missa Brevis (Mozart) e Menino Jesus da minha cor (Rui Soares da Costa) CCR - Coro do Colégio do Rosário; OAC - Orfeon Académico de Coimbra; Classes de Conjunto do Colégio do Rosário (Coro Infantil, Flautas e Orquestra Orff); Coro da Escola de Música de Santa Cecília; Orquestra Clássica do Centro; Solistas da Escola Superior de Música e Artes do Espectáculo do Porto **Organização:** CCR - Coro do Colégio do Rosário **Entrada livre**

O Colégio Nossa Senhora do Rosário oferece este Concerto de Reis à cidade do Porto, encerrando desta forma o 3º Ciclo da Natividade (2011/2012).

14 JAN PORTO

Remix Ensemble Casa da Música - França Hoje - Abertura Oficial França 2012 - Portrait Pascal Dusapin II - Portrait Pierre Boulez I

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 21h00

14th JAN | PORTO
REMIX ENSEMBLE CASA DA MÚSICA
- France Today - Official Opening of
France 2012 - Portrait Pascal Dusapin II -
Portrait Pierre Boulez I / Casa da Música
- Suggia Room - 9pm

Direção musical: PeterRundel **Violino:** Angel Gimeno **Flauta-midi:** Stephanie Wagner **Flautas:** Raquel Lima e Martin Fahlenbock **Realização informática musical:** RCAM, Andrew Gerzso **Produção informática:** RCAM, Carlo Laurenz **Engenheiro de som:** RCAM, Jérémie Henrot

14 JAN PORTO

Vamos cantar as Janeiras

MUSEU ROMÂNTICO DA QUINTA DA
MACIEIRINHA - 16h00

14th JAN | PORTO
LET'S SING THE JANEIRAS / Quinta da
Macieirinha Romantic Museum - 4pm

Gratuito Entrada livre até ao limite da lotação da sala

No prolongamento dos festejos natalícios, o Museu Romântico da Quinta da Macieirinha recebe o Rancho Folclórico do Porto que nos apresentará com o tradicional cantar das Janeiras.

14 JAN VILA NOVA DE GAIA

Jorge Palma - "intimo... com todo respeito"

AMG - AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GAIA
- 21h30

14th JAN | VILA NOVA DE GAIA
JORGE PALMA - "Intimate... With All
Due Respect" / AMG - Gaia Municipal
Auditorium - 9.30pm



Organização: Pelouro da Cultura de Vila Nova de Gaia / Gaianima E.M.M. Evento Passaporte Cultural **Bilhetes:** à venda no Auditório Municipal **Duração:** 80 mnts sem intervalo **M/12**

Concerto em formato acústico e intimista, criado especialmente para salas, onde o artista ao piano, faz-se acompanhar por um músico. Durante cerca de 80 minutos, aquele que é por muitos considerado o melhor "cantautor" Português, viaja por 30 anos de carreira sem esquecer uma paragem obrigatória pelo seu mais recente trabalho - "Com Todo Respeito". Um espectáculo único... uma noite mágica...especialmente para "Palmaniacos" ...mas não só!

15 JAN PORTO

Orquestra Sinfónica da ESMAE - Maestro: António Saiote

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - 17h00



15th JAN | PORTO
ESMAE SYMPHONY ORCHESTRA -
Maestro: António Saiote / Helena Sá e
Costa Theatre - 5pm

Bilhetes: 4 euros **Programa:** Concerto para Fagote e Orquestra de Gioacchino Rossini (Solista: Virgílio Oliveira) Romeo e Julieta de P.I. Tchaikovsky

15 JAN PORTO

Histórias Cantadas - Coro Casa da Música

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 18h00

15th JAN | PORTO
SUNG STORIES - Casa da Música Choir / Casa da Música - Suggia Room - 6pm

Direção musical: Paul Hillier **Órgão/piano:** Jonathan Ayerst

"Poder contar histórias é uma das razões mais antigas pelas quais se canta. É esse o foco da minha escolha que recai livremente sobre música antiga e moderna. Ficamos com duas versões da história de Adão e Eva e com dois diálogos sobre pais que sacrificam os seus filhos. A meio, um texto musicado por David Lang falamos sobre como a história se repete a si mesma, até no nosso tempo." Paul Hillier

17 JAN PORTO

LMFAO

COLISEU DO PORTO - 21h00

17th JAN | PORTO
LMFAO / Porto Coliseum - 9pm

20th JAN | PORTO

TRAVELING WITH MOZART - Casa da Música Porto Symphony Orchestra and Casa da Música Choir - Symphony on Friday - France 2012 / Casa da Música - Suggia Room - 9pm

Direção musical: Paul Hillier **Soprano:** Else Torp **Barítono:** Tiago Matos **Programa:** W. A. Mozart, Sinfonia Linz; Exsultate, Jubilate; Gabriel Fauré, Requiem

21 JAN AROUCA

Encontro de Janeiras do Orfeão de Arouca

BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE AROUCA - Salão de Festas - 21h30

21st JAN | AROUCA
SINGING JANEIRAS MEETING OF THE AROUCA CHOIR / Arouca Fire Department - Reception Hall - 9.30pm



© Orfeão de Arouca

Há 26 anos que o Orfeão de Arouca preserva a tradição dos cantares de janeiras. Desde essa altura que se realiza, em Arouca, o Encontro de Janeiras de Arouca, este ano na sua 26.ª edição. Grupos oriundos de vários pontos do país desfilam pelas ruas, antes de darem início à apresentação em palco, ajudando, desta forma, a manter a tradição.

21 JAN PORTO

Les Goûts Réunis - Orquestra Barroca Casa da Música - 5º Aniversário da OBCM, França 2012

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 18h00

21st JAN | PORTO

LES GOÛTS RÉUNIS - Casa da Música Baroque Orchestra - 5th Anniversary of OBCM, France 2012 / Casa da Música - Sala Suggia - 6pm

Direção musical: Laurence Cummings **Violino:** Huw Daniel **Oboé:** Pedro Castro

A fusão entre os estilos musicais de Itália e França resultou numa coletânea de concertos conhecidos pelo nome de Les Goûts Réunis, da autoria de um dos maiores compositores do Barroco, François Couperin. Na celebração do aniversário da Orquestra Barroca Casa da Música, o maestro Laurence Cummings faz, ele próprio, uma seleção de obras emblemáticas, exuberantes, e que ilustram o gosto dominante na produção musical dos séculos XVII e XVIII.

22 JAN PORTO

Concertos Promenade - Os Planetas (extracts) de Holst

COLISEU DO PORTO - 11h30

22nd JAN | PORTO
PROMENADE CONCERTS - The Planets (extracts) from Holst / Porto Coliseum - 11.30am



Produção: Associação Amigos do Coliseu do Porto Orquestra ARTAVE **Entrada:** 5 - 10€ M/3

Os Planetas, de Gustav Holst, procura juntar, numa sinfonia, os significados de sete planetas do nosso sistema solar. As obras de Holst são marcadas pela presença de canções folclóricas inglesas e de influência da literatura hindu. A junção dessas duas características deixa as composições de Holst com um ar místico e sobrenatural.

26 JAN E 16 FEV MATOSINHOS

Música em Matosinhos - Ciclo Integral das Sonatas de Beethoven - com o pianista António Rosado

CINE-TEATRO CONSTANTINO NERY - 21h30

26th JAN AND 16th FEB | MATOSINHOS
MUSIC IN MATOSINHOS - Integral Cycle of Beethoven Sonatas - With Pianist Antonio Rosado / Cine-Teatro Constantino Nery - 9.30pm

26 de Janeiro, Programa: Integral das sonatas de L.V. Beethoven, sonatas n.º13, 14 e 15. 16 de Fevereiro, Programa: Integral das sonatas de L.V. Beethoven - sonatas n.º 16, 17 e 18 **Bilhetes:** à venda em Cine-Teatro Constantino Nery - Teatro Municipal **Informações:** mail@cm-matosinhos.pt | tel.: 229392320

O coração dos meus espectáculos tem nome: Canção. E tem uma função: contar estórias, minhas e de outros, onde não há heróis nem vilões mas sim palavras que apeteço cantar. A Canção bate por si ao ritmo fugaz que atravessa o tempo. Pode ser uma valsa francesa ou uma arriscada acrobacia de Dylan, mas todas as Canções empurram esse corpo fugidivo a que se chama espectáculo para os braços do público. E, assim abraçados, celebramos juntos o pulsar de versos remotos, agora aprisionados pela nossa Voz comum. Este é o meu mundo. O mundo que visito todas as noites quando faço "Canções". Pedro Abrunhosa

27 JAN SANTA MARIA DA FEIRA

Joana Andrade e os Dagma

CINE-TEATRO ANTÓNIO LAMOSO - 21h45

27th JAN | SANTA MARIA DA FEIRA
JOANA ANDRADE AND THE DAGMA / Cine-Teatro António Lamoso - 9.45pm

Bilhetes: à venda no local

28 JAN PORTO

Histórias de Vida - Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 18h00

28th JAN | PORTO
LIFE STORIES - Casa da Música Porto Symphony Orchestra / Casa da Música - Suggia Room - 6pm

Direção musical: Jérémie Rohrer **Soprano:** Marita Solberg **Programa:** Arnold Schönberg, Noite Transfigurada; Benjamin Britten, Les Illuminations; Franz Schubert, Sinfonia n.º 4



© Augusto Brázio | Sons em Trânsito



Rui T é um músico multi-instrumentista que vem apostando numa carreira a solo. Tendo o rock como ponto de partida, recria o ambiente de uma banda inteira, como sucedeu na sua mais recente edição discográfica ("Rui T - the man without a band - acoustic live act 1"), na qual, para além da sua voz e guitarra, recorre a caixa de ritmos, loopstations e outras técnicas.

04 FEB PORTO

Pierre-Laurent Aimard, Piano - Ciclo Piano EDP - França 2012

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 18h00

4th FEB | PORTO
PIERRE-LAURENT AIMARD, PIANO - EDP Piano Cycle - France 2012 / Casa da Música - Suggia Room - 6pm

Programa: Claude Debussy Prelúdios (a anunciar)

Artista exclusivo da prestigiada editora Deutsche Grammophon e vencedor do Concurso Internacional de Piano Olivier Messiaen, Pierre Laurent Aimard afirmou-se nos últimos anos como um dos mais distinguidos pianistas da actualidade. A sua discografia, da qual sobressaem discos dedicados a Bach, Bartók, Messiaen ou o recente registo com os concertos de

Ravel que ganhou o prémio de melhor disco do ano em França, testemunha uma carreira fulgurante. Na sua primeira actuação a solo no Porto, Pierre Laurent Aimard traz na bagagem um dos seus compositores de eleição, Claude Debussy.

04 FEB VALONGO

Abandono - Noite de Fados

FORUM VALLIS LONGUS - 21h45

4th FEB | VALONGO
ABANDON - Night of Fado / Forum Vallis Longus - 9.45pm

Marisa Pinto, fadista profissional com 32 anos, conta já com um percurso muito sólido ligado ao fado. Sobrinha do célebre fadista César Morgado, desde sempre sentiu que o seu caminho passaria pelo fado. Em 2005 após vencer o concurso da Grande Noite do Fado de Braga tem percorrido o país e alguns países europeus em digressão. Em 2006 venceu a Grande Noite do Fado do Porto e em 2008 vence a Grande Noite do Fado Especial Dia da Mulher. Este ano, lançou o seu primeiro CD "Abandono" e agora juntamente com o público desta noite pretende gravar um DVD único e muito especial.

05 FEB PORTO

Valsas de Ravel - Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - Sinfónica ao Domingo - França 2012

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 12h00

5th FEB | PORTO
RAVEL'S VALSES - Casa da Música Porto Symphony Orchestra - Symphony on Sunday - France 2012 / Casa da Música - Suggia Room - 12am

Direcção musical: Yves Abel Concerto comentado por: Rui Pereira Programa: Maurice Ravel Valses nobles et sentimentales; Alborada del gracioso

Com quantos ritmos diferentes se pode escrever uma valsa? E como podemos viajar para o coração da Andaluzia sem sair da Sala Suggia? Nada é impossível para uma orquestra sinfónica quando a música é escrita por um compositor genial como Ravel. Neste concerto comentado vamos explorar instrumentos com um colorido muito especial, escutar ritmos e harmonias inesperadas e dizer adeus à valsa. Nada será como dantes.

11 FEB PORTO

Violino ao Rubro - Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - Sinfónica ao Sábado

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 18h00

11th FEB | PORTO
GLOWING VIOLIN - Casa da Música Porto Symphony Orchestra - Symphony on Saturday / Casa da Música - Suggia Room - 6pm

Direcção musical: Christoph König Violino: Alexandra Soumm Programa: Carlos Caires - Nova obra para orquestra e banda magnética (estrela mundial; encomenda Casa da Música); Béla Bartók - O Príncipe de Pau Nicolò; Paganini - Concerto para violino e orquestra n.º 1; Boris Blacher - Variações para orquestra sobre um tema de Paganini

Nun programa onde sobressai o virtuosismo da música de Paganini, merece amplo destaque a estreia no Porto da violinista russa Alexandra Soumm que, com apenas 21 anos de idade, é já uma das solistas mais consagradas da nova geração a nível mundial.

12 FEB PORTO

França 2012 - Coro Casa da Música

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 18h00

12th FEB | PORTO
FRANCE 2012 - Casa da Música Choir / Casa da Música - Suggia Room - 6pm

Direcção musical: Kaspars Putnins Piano: Jonathan Ayerst Programa: Maurice Ravel/Clytus Gottwald, Soupir; Hector Berlioz/Clytus Gottwald, Sur les lagunes; Claude Debussy/Clytus Gottwald, Soupir; Olivier Messiaen, Cinq rechants; Gabriel Fauré, Cantique de Jean Racine

Mundialmente conhecido pelas suas transcrições para coro, Clytus Gottwald alcançou um colorido único ao trabalhar os originais de Ravel e Debussy sobre textos de Mallarmé e conseguiu reproduzir o dramático lamento "Sur les lagunes", das célebres *Nuits d'été* para soprano e orquestra, de Berlioz, numa inquietante versão a cappella.

14 FEB PORTO

Retrato Pierre Boulez - Remix Ensemble Casa da Música - Portrait Pierre Boulez II - França 2012

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 21h00

14th FEB | PORTO
PORTRAIT PIERRE BOULEZ - Remix Ensemble Casa da Música - Portrait Pierre Boulez II - France 2012 / Casa da Música - Suggia Room - 9pm

Direcção musical: Peter Rundel Soprano: Yeree Suh Harpa: Carla Bos Programa: Pierre Boulez, Improvisation II sur Mallarmé, de Pli selon pli; Tombeau, de Pli selon pli; Maurice Ravel / Pierre Boulez, Frontispice; Emmanuel Nunes, Improvisation I - Für ein Monodram; Maurice Ravel Introduction et Allegro

28 JAN VALE DE CAMBRA

Encontro Concelho de Cantares de Janeiras

CENTRO CULTURAL - 21h30

28th JAN | VALE DE CAMBRA
CITY MEETING TO SINGING JANEIRAS / Cultural Center - 9.30pm



Entrada livre.

Aí está mais uma edição do encontro de todo os grupos etnográficos e populares do Concelho de Vale de Cambra para, juntos, cantarem as Janeiras e manterem viva esta tradição. Este ano, o evento está a cargo do Grupo Etnográfico "Terras de Cambra".

28 JAN E 29 FEB S. JOÃO DA MADEIRA

Musicatos

PAÇOS DA CULTURA - 21h45

28th JAN AND 29th FEB | S. JOÃO DA MADEIRA
MUSICATOS / Paços da Cultura - 9.45pm

M 12 Entrada Gratuita

A montra do talento local! Musicatos é um ciclo de concertos, que traz ao palco do auditório dos Paços da Cultura, a arte e a música de jovens artistas da Área Metropolitana do Porto.

30 JAN VILA DO CONDE

Recital de Música Brasileira

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X - CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE - 18h30

30th JAN | VILA DO CONDE
BRAZILIAN MUSIC RECITAL / S. PIO X MUSIC ACADEMY - Municipal Youth Center - 18h30

03 FEB PORTO

A Grande Dama - Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - Sinfónica à Sexta - França 2012

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 21h00

3rd FEB | PORTO
THE GREAT LADY - Casa da Música Porto Symphony Orchestra - Symphony on Friday - France 2012 / Casa da Música - Suggia Room - 9pm

Direcção musical: Yves Abel Soprano: Felicity Lott Programa: Ottorino Respighi, La Boutique Fantasque; Henri Duparc, Trois Chansons; Francis Poulenc, La Dame de Monte-Carlo; Maurice Ravel, Valses nobles et sentimentales; Alborada del gracioso 20h15 - CIBERMÚSICA: Palestra Pré-Concerto Por Rui Pereira

Uma revolta de bonecas contra o comerciante da loja, o monólogo de uma viúva viciada em jogos de azar, a serenata de um bufão espanhol ou os ciúmes de dois homens por uma coquette parisiense.

03 FEB VILA DO CONDE

Rui T

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO CONDE - 21h30

3rd FEB | VILA DO CONDE
RUI T / Vila do Conde Municipal Auditorium - 9.30pm

16 A 19 FEV PORTO

Festival Internacional de Jazz “12 Points”

CASA DA MÚSICA - SALA 2

16th TO 19th FEB | PORTO
THE INTERNATIONAL FESTIVAL OF JAZZ “12 POINTS” / Casa da Música - Room 2

Desde a sua primeira edição, em 2007, o festival 12 Points tem crescido rapidamente e é já um dos destinos de eleição dos jovens músicos europeus na área do jazz. Realiza-se alternadamente em Dublin, a sua sede, e noutras cidades europeias. Em 2012, é no Porto que os 12 projectos emergentes seleccionados entre centenas de candidaturas encontram a oportunidade de se apresentarem perante o público e uma elite de programadores de jazz internacionais. A diversidade impera, desde os grupos com raízes firmes na tradição do jazz a outros vocacionados para as sonoridades mais experimentais.

18 FEV PORTO

Concerto de Angariação de Fundos a Favor da “ACREDITAR” –

Associação de Pais e Amigos de Crianças com Cancro

FUNDAÇÃO ENG. ANTÓNIO DE ALMEIDA – 15h00

18th FEB | PORTO
CONCERT FUNDRAISER FOR THE “ACREDITAR” – Association of Parents and Friends of Children with Cancer / Eng. António de Almeida Foundation – 3pm

18 A 29 FEV S. JOÃO DA MADEIRA

Encontro Corais Lopes-Graça

PAÇOS DA CULTURA - 21h30

18th TO 29th FEB | S. JOÃO DA MADEIRA
REEF ENCOUNTER LOPES-GRAÇA / Paços da Cultura – 9.30pm

Coro de Câmara de S. João da Madeira e Coro do Orfeão de Águeda **Organização** Associação Lopes-Graça M 12 **Gratuito**

19 FEV PORTO

Orquestra Sinfónica da ESMAE - Maestro: António Saiote

TEATRO HELENA SÁ E COSTA – 17h00

19th FEB | PORTO
ESMAE SYMPHONY ORCHESTRA – MAESTRO: António Saiote / Helena Sá e Costa Theatre – 5pm



Entrada: 4€ **Programa:** Concerto Para Flauta e Orquestra, op. 283 de Carl Reinecke (Solista: Mafalda Carvalho); Concerto para Violino e Orquestra, op.77 de Johannes Brahms (Solista: Ana Madalena Ribeiro)

19 FEV PORTO

Carnaval dos Animais - Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - Sinfónica Fora de Série - França 2012 - Concerto de Carnaval

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia - 12h00 e 18h00

19th FEB | PORTO
CARNIVAL OF THE ANIMALS – Casa da Música Porto Symphony Orchestra – Out of Series Symphony – France 2012 – Carnival Concert / Casa da Música – Suggia Room – 12am and 6pm

Direção musical: Alessandro Crudele
Pianos: Luis Duarte e Ligia Madeira
Programa: Pietro Mascagni, Abertura Le Maschere; Camille Saint-Saëns, Carnaval dos Animais; Aram Khachaturian, Suite Masquerade

O leão, rei da selva, abre o desfile. Depois seguem-se as galinhas e o galo, animais velozes, as lentas tartarugas, o pesado elefante, os saltitantes cangurus, os deslizantes peixes, personagens com orelhas compridas, o cuco e outros pássaros, pianistas, fósseis e o cisne. É o Carnaval dos Animais, uma das mais divertidas e encantadoras obras de todo o repertório e uma excelente forma de conhecer os instrumentos da orquestra.

19 FEV PORTO

Concertos Promenade - O Gato das Botas de Vasco Negreiros

COLISEU DO PORTO – 11h30

19th FEB | PORTO
PROMENADE CONCERTS – Puss Boots by Vasco Negreiros / Porto Coliseum – 11.30am

Produção: Associação Amigos do Coliseu do Porto Orquestra da Escola Profissional de Música de Viana do Castelo **Entrada:** 5 - 10€ M/3

O Gato das Botas é um conto musical sobre o texto dos irmãos Grimm para narrador, orquestra e coro infantil (ad libitum). A sua característica muito especial é o facto de poder ser apresentado em qualquer língua, uma vez que o texto do narrador não obriga a uma determinada execução rítmica e que o coro infantil, do qual inclusive se pode prescindir, canta somente

onomatopéias, sílabas inventadas e alguns trechos em latim, língua universal da música coral.

24 FEV PORTO

Sinfonismo Russo - Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música - Sinfónica à Sexta

CASA DA MÚSICA - Sala Suggia – 21h00

24th FEB | PORTO
RUSSIAN SYMPHONIST – Casa da Música Porto Symphony Orchestra – Symphony on Friday / Casa da Música – Suggia Room – 9pm

Direção musical: Stefan Blunier **Piano:** Artur Pizarro **Programa:** Alexander Glazunov, Abertura solene op.73; P. I. Tchaikovski, Concerto para piano e orquestra n.º 2; Dmitri Chostakovitch, Sinfonia n.º 1

24 FEV S. JOÃO DA MADEIRA

Old Jerusalem (New Country. Folk)

PAÇOS DA CULTURA - 21h45

24th FEB | S. JOÃO DA MADEIRA
OLD JERUSALEM (NEW COUNTRY. FOLK) / Paços da Cultura – 9.45pm



© Rui Felizardo

Bilhetes: 4 euros

Semana em que a Escola Superior de



Música Artes e Espectáculo (ESMAE)

abre as suas portas à comunidade e apresenta dois concertos surpresa, promovidos por alunos e professores, no Teatro Helena Sá e Costa.

25 FEV PORTO

Leandro

COLISEU DO PORTO – 22h00

25th FEB | PORTO
LEANDRO / Porto Coliseum – 10pm

Produção: Espacial

Dia 25 de Fevereiro de 2012, Leandro regressa à cidade invicta para apresentar o seu novo concerto e com isso o arranque da digressão que o levará a percorrer um pouco por todo o país. Com base no seu último álbum de originais intitulado “Desesperado” este será um concerto especial, não só é a estreia de um novo conceito de concerto como é o regresso a uma das principais salas de espectáculos do país, o Coliseu do Porto. Em palco Leandro, promete, mais uma vez superar as melhores expectativas, correspondendo as menções que o classificam como um dos principais intérpretes românticos do nosso país.

25 FEV SANTO TIRSO

Concerto de Música Clássica

MUSEU MUNICIPAL ABADE PEDROSA

25th FEB | SANTO TIRSO
CLASSICAL MUSIC CONCERT / Abade Pedrosa Municipal Museum

V edição “seis cordas seis momentos” ST 2012 Organização Câmara Municipal de Santo Tirso em parceria com a LEGATO – Associação de Arte e Guitarra de Portugal.



14 JAN S. JOÃO DA MADEIRA

A Cidade que era cinzenta - Companhia de Dança de Almada

PAÇOS DA CULTURA - 15h30

14th JAN | S. JOÃO DA MADEIRA

THE CITY THAT WAS GRAY - Almada Dance Company / Paços da Cultura - 3.30pm

M/3 anos

Numa cidade cinzenta de ângulos rectos, suja e sem vida, homens cinzentos e sem vida atravessam a rua mecanicamente com os seus pés de marioneta. Há uma pequena criança que, no seu quarto, sonha e deseja um mundo melhor. De malas em punho e com uma boa disposição inabalável, os Esporos Mágicos anseiam mudar esta cidade cheia de maus hábitos. Por muito pequeninos que sejam, estes seres vão harmonizando a forma da cidade com as cores da natureza, tornando-a viva, mutável, dando primazia àquilo que nas pessoas há de melhor: o saber, o criar e a capacidade de preservar aquilo que nos é vital e precioso.

© Pedro Soares

05 JAN PORTO

O Quebra-Nozes - Ballet do Teatro Nacional Russo

COLISEU DO PORTO - 21h30

5th JAN | PORTO

NUTCRACKER - Russian National Ballet Theatre / Porto Coliseum - 9.30pm



Produção: Euroconcert

O Quebra-nozes é uma fábula que fala da saudade perpétua pela infância perdida e do contraste entre a realidade do mundo dos adultos e o mundo dos

sonhos das crianças. Graças ao seu colorido, a extraordinária imaginação que representam os personagens e as aventuras, e a inesquecível música de Tchaikovsky, O Quebra-Nozes converteu-se num dos Ballets mais representados do mundo.

-lhes uma série de obstáculos para impedir o seu amor.

19 A 29 JAN PORTO

Areia

TEATRO CARLOS ALBERTO - Qua a Sáb, 21h30 | Dom, 16h00

19th TO 29th JAN | PORTO

SAND / Carlos Alberto Theatre - Wed to Sat, 9.30pm | Sun, 4pm

Direcção artística: André Braga e Cláudia Figueiredo Interpretação: André Braga e Tó Trips Produção: Circolando, CCB, TNSJ

A primeira imagem que acometeu aos criadores da Circolando foi a de uma imensa ampulheta que despeja areia sobre um homem. Nova criação desta companhia portuguesa com uma já expressiva projecção internacional, Areia versa sobre as temáticas que associamos a essa matéria: o tempo, o envelhecimento, a morte, a desertificação, a seca. Solo de André Braga, que se apresenta em palco acompanhado pelo guitarrista Tó Trips (Dead Combo), Areia cruza a dança, o teatro e as artes plásticas.

i DANÇA

i DANCE

<http://iporto.amp.pt>

SERRAVES

i OH N 30

NOT
AGN

EXPOSIÇÃO

OUTRA VEZ NÃO EDUARDO BATARDA

26 NOV 2011 - 11 MAR 2012

Museu

OH N

OUTR

VZN

GTA

EXPOSIÇÕES

THOMAS STRUTH: FOTOGRAFIAS 1978 - 2010

29 OUT 2011 - 29 JAN 2012

Museu



VISITA MULTIMÉDIA

DISPONÍVEL PARA ESTA EXPOSIÇÃO

Saiba mais sobre o que vai ver

Peça o Samsung Galaxy Tab na Recepção do Museu

BES REVELAÇÃO 2011

30 NOV 2011 - 04 MAR 2012

Casa

Saiba mais sobre estas e todas as outras actividades que preparámos para si em www.serraves.pt e na aplicação mobile disponível para download na



Samsung Apps e na



Após Instituição

Co-financiamento da Exposição "Thomas Struth"

Após a Exposição "Thomas Struth"

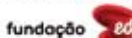


Mecenas Exclusivo da Exposição "Outra vez não, Eduardo Batarda"

Mecenas Exclusivo das Exposições "Thomas Struth" e "Bes Revelação"

Mecenas Exclusivo da Casa

Mecenas Exclusivo do Museu



Fundação de Serralves / Rua D. João de Castro, 210 / 4150-417 Porto / Siga-nos em www.facebook.com/fundacaoserraves



© Pedro Filipe Marques

iTEATRO

i THEATRE

<http://iporto.amp.pt>

04 FEV VILA DO CONDE

A Lua de Maria Sem - Maria João Luís e Manuela Azevedo

TEATRO MUNICIPAL DE VILA DO CONDE - Sala 1 - 21h30

4th FEB | VILA DO CONDE

THE MOON OF MARIA SEM - Maria João Luís e Manuela Azevedo / Vila do Conde Municipal Theatre - Room 1 - 9.30pm

Texto: João Monge; Música: Alfredo Marceneiro; Encenação: Maria João Luís; Música incidental, arranjos e direcção Musical: José Peixoto; Cenografia: João Calixto; Desenho de Luz: Pedro Domingos

O mais recente projecto de João Monge, A Lua de Maria Sem é a primeira peça escrita por este letrista, a partir dos Fados de Alfredo Marceneiro, e contada, entre o Teatro e a Música por Maria João Luís e por Manuela Azevedo (Clã) que são, assim, duas expressões de uma mesma personagem, Maria Sem.

© A Lua de Maria Sem

06 A 15 JAN MATOSINHOS

Missa do Galo

CINE-TEATRO CONSTANTINO NERY - Ter a Sáb, 21h30 | Dom, 16h00

6th TO 15th JAN | MATOSINHOS

ROOSTER'S MASS / Cine-Teatro Constantino Nery - Tue to Sat, 9.30pm | Sun, 4pm

De: Carlos Tê e Manuel Paulo Encenação: Luísa Pinto Cenografia: João Mendes Ribeiro e Catarina Fortuna Figurinos: Cátia Barros e Luísa Pinto Interpretação: António Durães, Elisa Rodrigues, Flora Miranda, Inês Sousa, Isabel Carvalho, João Miguel Mota e Rui David Músicos: André Hollanda (bateria/toy piano), Manuel Paulo (piano/teclado), Marco Nunes (guitarra), Miguel Ramos (Baixo) e Pedro Vidal (guitarra/pedal steel/banjo) 1h30 (aprox.) M/12 Entrada: 7,50€ Produção: Cine-Teatro Constantino Nery / Câmara Municipal de Matosinhos

Missa do Galo segue livremente a estrutura dramática e litúrgica duma missa católica romana.

13 JAN A 12 FEV PORTO

Exactamente Antunes

TEATRO NACIONAL SÃO JOÃO - Qua a Sáb, 21h30 | Dom, 16h00

13th JAN TO 12th FEB | PORTO

EXACTLY ANTUNES / São João National Theatre - Wed to Sat, 9.30pm | Sun, 4pm

De: Jacinto Lucas Pires A partir de Almada Negreiros Encenação: Cristina Carvalho e Nuno Carinhas Produção: TNSJ M/12

Exactamente Antunes traz para o palco a magnífica personagem do artista plástico que foi também poeta, dramaturgo, caricaturista, actor, bailarino: Almada Negreiros. Mas Jacinto Lucas Pires solta em cena não apenas Antunes, mas toda a luxuriante fauna do romance "Nome de Guerra". Com encenação de Cristina Carvalho e Nuno Carinhas, Exactamente Antunes é quase tudo e o seu contrário: comédia romântica, folhetim lisboeta, documentário social, falso musical, pretenso melodrama.

14 JAN VALE DE CAMBRA

O Castigo da Vida -

Noite de Teatro

CENTRO CULTURAL - 21h30

14th JAN | VALE DE CAMBRA
THE PUNISHMENT OF LIFE - NIGHT OF THEATER / Cultural Center - 9.30pm

A Associação de Desenvolvimento de S. Pedro de Castelões (APDC) apresenta mais uma peça de Teatro de entrada livre. Organização: Câmara Municipal de Vale de Cambra/APDC

14 A 29 JAN PORTO

Quem te porá como fruto nas árvores

MOSTEIRO DE S. BENTO DA VITÓRIA - Qua a Dom, 21h30

14th TO 29th JAN | PORTO

WHO WILL PUT YOU AS A FRUIT ON THE TREES / S. Bento da Vitória Monastery - Wed to Sun, 9.30pm

De: Ruy Belo Direcção: João Cardoso Apoio dramaturgico e seleção de textos: Constança Carvalho Homem Espaço cénico e figurinos: Sissa Afonso Desenho de luz: Nuno Meira Sonoplastia: Francisco Leal Vídeo: Alberto Plácido Interpretação: João Cardoso, Raquel Rosmaninho, Rosa Quiroga, Rui Spranger Coprodução: ASSÉDIO-Associação de Ideias Obscure, TNSJ M/16

A ASSÉDIO e o TNSJ concebem um espectáculo dedicado a Ruy Belo.

20 JAN A 18 FEV PORTO

Dimas e Gestas -

Musical Para Crucificados - Palmilha Dentada

TEATRO HELENA SÁ E COSTA - Ter a Dom, 21h46

20th JAN TO 18th FEB | PORTO

DIMAS AND GESTAS - Crucified Show - Palmilha Dentada / Helena Sá e Costa Theatre - Tue to Sun, 9.46pm

Texto e Encenação: Ricardo Alves Interpretações: Ivo Bastos, Nuno Preto e Rodrigo Santos Direcção Plástica: Sandra Neves Músicas Originais: Rodrigo Santos Desenho de Luz: Pedro Vieira de Carvalho M/16 Entrada: 5 a 7,5€

28 JAN VILA DO CONDE

Fuga

TEATRO MUNICIPAL DE VILA DO CONDE - Sala 1 - 21h30

28th JAN | VILA DO CONDE

GETAWAY / Vila do Conde Municipal Theatre - Room 1 - 9.30pm

Autor: Jórdi Galcerán Encenação: Fernando Gomes Tradução: Joaquim Monchique Cenografia: Eric Costa Figurinos: Dino Alves Desenho de Luz: Paulo Sabino Música: Alexandre Manaia Interpretação: Maria Rueff, José Pedro Gomes, Jorge Mourato, João Maria Pinto, Sónia Aragão

Um ministro demite-se na sequência de um escândalo de corrupção que lhe destrói a carreira política. A sua mulher foge com o jornalista que revelou o caso. O caos instalou-se na vida de Vicente Calado que considera tomar medidas definitivas quando uma vendedora ambulante lhe bate à porta.

04 A 29 FEV PORTO

Pethelo-a-Kuma, o menino inteligente

TEATRO DA VILARINHA - Sáb, 16h00 e 21h30 | Dom (público em geral), 16h00 | Ter a Sex (público organizado), 11h00 e 15h00

4th TO 29th FEB | PORTO

PETHELO-A-KUMA, THE CLEVER BOY / Vilarinha Theatre - Sat, 4pm and 9.30pm | Sun (general public), 4pm | Tue to Fri (organized public), 11am and 3pm

Texto: João Miranda Encenação: João Luiz M/6 Entrada: 10,5 e 3,40€

Pethelo-a-Kuma, o menino inteligente é um menino que julgava que tudo sabia e que partiu em busca da explicação e entendimento daquilo que não sabia ainda. Este conto, do escritor Angolano João Miranda realizado em co-produção com a Jangada Teatro de Lousada, conduz-nos a um mundo fantástico e maravilhoso. Na viagem para o kalunga (onde o sol morre), Pethelo-a-Kuma vai encontrar figuras que nos dão a conhecer aspectos da tradição cultural angolana, num desenrolar típico da narrativa oral.

10 FEV VILA DO CONDE

O Estádio - Tipo - Teatro

Inédito do Porto

AUDITÓRIO MUNICIPAL - Vila do Conde - 21h30

10th FEB | VILA DO CONDE

THE STADIUM - TIPO - TEATRO INÉDITO DO PORTO / Vila do Conde Municipal Auditorium - 9.30pm

Texto, encenação e dispositivo cénico: Paulo Freitas Interpretação: José Leite e Paulo Freitas Música original: Márcio Ferreira Fotografia de cena: Susana Duarte M/12 Duração: 45m aprox.

Numa pequena aldeia do interior, Herminio quer construir um estádio. Tudo parece correr bem, até que Armando, presidente da junta de freguesia, se recusa a ajudar Herminio e este, perante o contratempo, está disposto a tudo para pôr o seu projecto de pé. "O Estádio" é uma reflexão sobre o acto de criação e até onde estamos dispostos a ir quando queremos criar.

10 A 26 FEV PORTO

Ovo

MOSTEIRO DE S. BENTO DA VITÓRIA - Qua a Dom, 21h30

10th TO 26th FEB | PORTO

EGG / S. Bento da Vitória Monastery - Wed to Sun, 9.30pm

Encenação e cenografia: Eric de Sarria Música: Pedro Tudela Vídeo: Albert Coma Figurinos: Eugénia Piemontese Interpretação: Edgard Fernandes, Rui Queiroz de Matos, Sara Henriques, Shirley Resende Coprodução: Teatro de Marionetas do Porto, TNSJ

Eric de Sarria, um dos colaboradores mais próximos do mago Philippe Genty, assina a encenação da mais recente produção do Teatro de Marionetas do Porto. Em "Ovo", um actor (um marionetista?) deambula pelas ruínas da sua memória, dividido em quatro personagens.

16 A 26 FEV PORTO

A Paixão Segundo Eurico

TEATRO CARLOS ALBERTO - Qua a Sáb, 21h30 | Dom, 16h00

16th TO 26th FEB | PORTO

THE PASSION ACCORDING TO EURICO / Carlos Alberto Theatre - Wed to Sat, 9.30pm | Sun, 4pm

A partir de: Alexandre Herculano Coordenação de Projecto: Cristina Carvalho Interpretação: Cristina Carvalho, Inês Rosado, Sara Carinhas Coprodução: TNDM II e Causas Comuns M/12

Num mundo em convulsão, Eurico vive um amor impossível por Hermengarda. Em busca de paz abraça a religião, veste o hábito de monge e refugia-se na poesia. Isolado, assiste inquieto à degradação política da nação. Quando a guerra é declarada resolve pegar em armas. O prazer de desafiar a morte inebria-o. A destruição está por todo o lado. Reina uma nova ordem. O amor seria agora possível, não fosse tarde demais.



i EXPOSIÇÕES

TEMPORÁRIAS / PERMANENTES

i EXHIBITIONS TEMPORARY / PERMANENTS

<http://iporto.amp.pt>



11 A 29 FEV | SANTO TIRSO

Obras de Isaque Pinheiro + Jose Spaniol

CASA DA GALERIA

11th TO 29th FEB | SANTO TIRSO
WORKS OF ISAQUE PINHEIRO + JOSE SPANIOL / Home Gallery

Isaque Pinheiro nasceu em Lisboa e actualmente trabalha e reside no Porto, cidade onde estudou escultura. Elege materiais como o mármore, o couro, cerâmica, fotografia e outros, apoderando-se de objectos do quotidiano, dando-lhes outra leitura, adequada aos projectos que tem em curso. Jose Spaniol vive e trabalha em São Paulo, Brasil. As obras de Jose Spaniol convidam o espectador a entrar numa nova escala e capacidade perceptiva.

© Isaque Pinheiro

EXPOSIÇÕES TEMPORÁRIAS TEMPORARY EXHIBITIONS

01 E 02 JAN | OLIVEIRA DE AZEMÉIS

Exposição Concurso de Presépios 2011

BIBLIOTECA MUNICIPAL FERREIRA DE
CASTRO

1st AND 2nd JAN | OLIVEIRA AZEMÉIS
CONTEST EXHIBITION OF CRIBS 2011
/ Ferreira de Castro Municipal Library

Informações e normas de participação no
sítio da biblioteca: Projectos e Actividades
/ Concurso de Presépios 2011.

Entre os dias 9 de Dezembro de 2011 e 2 de Janeiro de 2012, no horário de funcionamento da biblioteca municipal, está patente ao público a exposição dos presépios concorrentes à 4.ª edição do Concurso de Presépios. Durante esse período, os utentes da biblioteca podem votar no seu presépio favorito em cada categoria e eleger os presépios vencedores.

01 E 02 JAN | SANTO TIRSO

Exposição Internacional de Presépios

EDIFÍCIO DA CÂMARA MUNICIPAL

1st AND 2nd JAN | SANTO TIRSO
INTERNATIONAL EXHIBITION OF
CRIBS / City Hall

01 A 06 JAN | SANTO TIRSO

Teresa Palma Rodrigues - Pintura

CENTRO CULTURAL DE VILA DAS AVES

1st TO 6th JAN | SANTO TIRSO
TERESA PALMA RODRIGUES - Painting
/ Vila das Aves Cultural Center

Teresa Palma Rodrigues nasceu em Lisboa, em 1978. Em 1996 termina o Curso Geral de Artes da Escola António Arroio. No mesmo ano realiza o 1º Curso Livre de História da Arte da Fac. de Ciências Sociais e Humanas da Univ. Nova de Lisboa. Em 2001 conclui

a Lic. em Artes Plásticas - Pintura na Fac. de Belas Artes da Univ. de Lisboa e, no ano de 2002, o Curso para Monitores de Expressão Plástica do Centro Artístico Infantil da Fundação Calouste Gulbenkian. Em 2008 faz o Mestrado em Pintura na Faculdade de Belas Artes da Universidade de Lisboa, com o título «Fragmentação e Reconstituição do Suporte Pictórico».

01 A 08 JAN | PORTO

Diver.Cidades

CASA DO INFANTE

1st TO 8th JAN | PORTO
DIVER. CITIES / Casa do Infante

Entrada livre Organização: CMP/PCCS/DMA/
Parceria com a Fundação Porto Social

Esta exposição pretende captar vivências únicas, mostrando através de registo fotográfico, as minorias étnicas instaladas na cidade. É também objectivo desta mostra, alertar consciências e documentar o quotidiano e tradição de realidades menos conhecidas, evidenciando também, a importância de um arquivo.

01 A 08 JAN VALONGO

Banda Filarmónica de S. Martinho de Campo - Exposição documental

FORUM CULTURAL DE ERMESINDE

1st TO 8th JAN | VALONGO
DOCUMENTARY EXHIBITION
OF BANDA FILARMÓNICA DE S.
MARTINHO DE CAMPO / Ermesinde
Cultural Forum

Uma viagem à história desta importante instituição do concelho de Valongo, documentada com textos, imagens, instrumentos musicais, fardas e muito mais.

01 A 08 JAN VILA NOVA DE GAIA

Colectiva dos Artistas de Gaia

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VILA NOVA DE GAIA

1st TO 8th JAN | VILA NOVA DE GAIA
GAIA ARTISTS' COLLECTIVE / Vila Nova
de Gaia Municipal Library

Entrada Livre

01 A 12 JAN SANTO TIROSO

Terra, um tesouro a preservar

CENTRO INTERPRETATIVO DO MONTE PADRÃO

1st TO 12th JAN | SANTO TIROSO
EARTH, A TREASURE TO PRESERVE /
Monte Padrão Interpretive Centre

A Câmara Municipal de Santo Tirso, em parceria com o Departamento de Geologia da Fac. de Ciências da U. P. e a Porto Cidade de Ciência, apresentam a exposição itinerante de fotografia "Terra, um tesouro a preservar" constituída por um conjunto de 22 imagens resultantes do I Concurso de Fotografia organizado em 2008 pelas referidas Instituições parceiras.

01 A 12 JAN VALE DE CAMBRA

O Touço - Tecnologia artesanal na transformação do leite

MUSEU MUNICIPAL DE VALE DE CAMBRA

1st TO 12th JAN | VALE DE CAMBRA
THE "TOUÇO" - ARTISANAL TECHNOLOGY
IN PROCESSING OF MILK / Vale de Cambra
Municipal Museum

01 A 13 JAN PORTO

Histórias Contadas de Renata Carneiro

GALERIA METAMORFOSE

1st TO 13th JAN | PORTO
STORIES COUNTED BY RENATA
CARNEIRO / Metamorphosis Gallery

01 A 14 JAN S. JOÃO DA MADEIRA

Exposição Anual dos alunos do Centro de Arte

PAÇOS DA CULTURA

1st TO 14th JAN | S. JOÃO DA MADEIRA
ANNUAL EXHIBITION OF THE ART
CENTER STUDENTS / Paços da Cultura



01 A 21 JAN SANTO TIROSO

«Rastos» de Emerenciano

CASA DA GALERIA

1st TO 21st JAN | SANTO TIROSO
"TRACES" OF EMERENCIANO / Home
Gallery

"Da edificação da obra faz parte o texto do artista, os momentos expositivos, o discurso crítico - tudo isto a integra, condiciona, modela e constrói. Tudo isto é o seu rasto. Há uma coerência de propósitos em tudo quanto Emerenciano produz, seja no domínio da pintura sobre tela, dos desenhos, da criação de símbolos e pictogramas, dos carimbos e da arte postal, da divulgação serigráfica, da elaboração de textos. Na configuração mais lírica de certas criações ou na violência de outras propostas, Emerenciano é um artista de obra e não de obras." Laura de Castro no catálogo da exposição.

01 A 22 JAN GONDOMAR

Evocação - Mestre Júlio Resende - caderno de viagens, Júlio Resende Paris

LUGAR DO DESENHO - FUNDAÇÃO JÚLIO RESENDE

1st TO 22nd JAN | GONDOMAR
SUMMONING - MASTER JÚLIO RESENDE
- travel book, Júlio Resende Paris / Place
of Drawing - Júlio Resende Foundation

01 A 29 JAN MATOSINHOS

Exposição antológica de pintura de Carlos Carreiro

GALERIA MUNICIPAL DE MATOSINHOS

1st TO 29th JAN | MATOSINHOS
ANTHOLOGICAL EXHIBITION OF
PAINTINGS BY CARLOS CARREIRO /
Matosinhos Municipal Gallery

Carlos Carreiro nasceu em 1946 em Ponta Delgada, Açores. Em 1972 terminou o curso de pintura na Faculdade de Belas Artes da Universidade do Porto. Carlos Carreiro já participou em inúmeras exposições coletivas e individuais quer em Portugal quer no estrangeiro. As obras

a apresentar na Galeria Municipal de Matosinhos compreendem os anos de 1967 a 2011. O público terá a oportunidade de contemplar 44 anos de pintura de Carlos Carreiro.

01 A 29 JAN PORTO

Thomas Struth: Fotografias 1978 - 2010

MUSEU DE ARTE CONTEMPORÂNEA DE SERRALVES

1st TO 29th JAN | PORTO
THOMAS STRUTH: PHOTOGRAPHS
1978 - 2010 / Serralves Museum of
Contemporary Art

Comissariado: James Lingwood

Thomas Struth construiu ao longo de mais de 30 anos uma obra onde a fotografia assume a condição de um impressionante ensaio visual sobre o mundo em que vivemos, os seus tempos e os seus lugares. Das séries sobre cidades às imagens dos "paraísos" verdes, das fotografias de museu às fotografias de lugares longínquos ou inacessíveis como certas docas ou estaleiros no Oriente (...) a fotografia de Thomas Struth tem construído uma evidência analítica da sociedade globalizada que caracteriza a civilização contemporânea.

01 A 29 JAN VALONGO

Exposição/Venda de Presépios

MUSEU MUNICIPAL E ARQUIVO HISTÓRICO - Seg a Sex, 9h00 - 12h30 | 14h00 - 17h30

1st TO 29th JAN | VALONGO
EXHIBITION / SALE OF CRIBS /
Municipal Museum and Historical
Archive - Mon to Fri, 9am - 12.30am |
2pm - 5.30pm

Uma exposição da época natalícia destinada a todos os amantes e colecionadores de "Presépios". Será composta por duas vertentes distintas: uma mostra, da qual farão parte presépios, em diferentes

materiais, cedidos por colecionadores particulares e um núcleo de exposição/venda de presépios executados por artesãos do Concelho, com a utilização da matéria-prima característica de Valongo - a Ardósia. Inclua uma visita a esta exposição aquando das suas compras de Natal. Esperamos por si.

01 A 30 JAN PORTO

Prémio BesRevelação 2011 - Ana Almeida, Catarina de Oliveira, De Almeida e Silva, Giestas e Gonçalo Gonçalves

CASA DE SERRALVES

1st TO 30th JAN | PORTO
BESREVELAÇÃO AWARD 2011 - Ana
Almeida, Catarina de Oliveira, De Almeida
e Silva, Giestas e Gonçalo Gonçalves /
Serralves House

Comissariado: Ana Anacleto

O Prémio BesRevelação, na sua sétima edição, volta a apresentar o trabalho de jovens artistas nacionais. Depois de selecionados por um legitimante júri internacional, a estes cinco artistas foram atribuídas bolsas de produção que lhes permitiram desenvolver obras inéditas. A par deste incentivo, o prémio é também um estímulo para novos curadores, tendo sido pedido nesta edição a uma jovem curadora que trabalhasse com os laureados, pensando a melhor forma de apresentar nos espaços de Serralves os projectos vencedores.

01 A 30 JAN PORTO

A Arte do Papel Recortado em Portugal: recortes de papéis para enfeite das caixas dos doces regionais

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL DO PORTO

1st TO 30th JAN | PORTO
THE PAPER-CUT ART IN PORTUGAL:
clippings from papers to decorate
regional candy boxes / Porto Municipal
Library

01 A 30 JAN SANTO TIROSO

Carlos Barreira - escultura, pintura e desenho

1st TO 30th JAN | SANTO TIROSO
CARLOS BARREIRA - SCULPTURE,
PAINTING AND DRAWING / Abade Pedrosa
Municipal Museum



01 A 31 JAN PORTO

Pintura de Amélia Queirós - O rio e a cidade do Porto

O PORTO DA ARTE - GALERIA

1st TO 31st JAN | PORTO
AMELIA QUEIROZ PAINTING - The
river and the city of Porto / O Porto da
Arte - Gallery

01 A 31 JAN S. JOÃO DA MADEIRA

Nas rotas da lã

MUSEU DA CHAPELARIA

1st TO 31st JAN | S. JOÃO DA MADEIRA
ROUTES IN THE WOOL / Hat Museum

A Serra da Estrela, região montanhosa abundante em pastos naturais propícios ao pastoreio, tornou-se um importante ponto de encontro das rotas de transumância nacionais e peninsulares. A lã e a abundância de água e lenha, facilitaram o desenvolvimento de uma actividade industrial de grande importância entre as comunidades desta região, a indústria dos lanifícios. Inicialmente de cariz manual e artesanal foi-se transformando num marcante pólo industrial, particularmente presente na Covilhã, considerada o centro da produção nacional dos tecidos de lã.

01 A 31 JAN | S. JOÃO DA MADEIRA

Os Chapéus dos meus Heróis

MUSEU DA CHAPELARIA

1st TO 31st JAN | S. JOÃO DA MADEIRA
THE HATS OF MY HEROES / Hat Museum

Da Banda Desenhada, ao cinema e à televisão, muitos são os heróis e os vilões que fizeram do chapéu a sua imagem de marca e, mais do que isso, fizeram associar ao chapéu que usam diversas características de personalidade e forma de estar na vida! Compreender esses personagens através dos seus chapéus é o objetivo desta exposição que apresenta belíssimas réplicas dos mais conhecidos personagens do mundo dos desenhos animados!

01 JAN A 05 FEV | PORTO

Da página para o espaço: esculturas de papel publicadas

MUSEU DE ARTE CONTEMPORÂNEA DE SERRALVES – BIBLIOTECA

1st JAN TO 5th FEB | PORTO
FROM PAGE TO SPACE: paper sculptures published / Serralves Museum of Contemporary Art – Library



Vittore Baroni: Ear Glasses, 1981
© Bettina Brach

Comissariado: Guy Schraenen

Reunindo mais de 90 artistas que protagonizam algumas das linguagens artísticas mais relevantes do século XX – Construtivismo, Arte Pop, Arte Conceptual, Novo Realismo, Fluxus, Poesia Visual –

esta exposição explora a riqueza e a diversidade das possibilidades de materialização da escultura a partir da utilização surpreendente do livro ou da publicação de artista. Entre as dezenas de obras apresentadas, sobressaem esculturas de papel tão surpreendentes quanto o “rato geométrico” de Claes Oldenburg ou os objectos de Andy Warhol.

01 JAN A 05 FEV | VILA DO CONDE

Miguel Palma

SOLAR - GALERIA DE ARTE CINEMÁTICA

1st JAN TO 05th FEB | VILA DO CONDE
MIGUEL PALMA / Solar - Cinematic Art Gallery

Organização: Curtas Metragens CRL | Entrada livre

Exposição individual de Miguel Palma, artista plástico português que apresentará na Solar um conjunto de peças originais.

01 JAN A 26 FEV | PORTO

Eduardo Batarda

MUSEU DE ARTE CONTEMPORÂNEA DE SERRALVES

1st JAN TO 26th FEB | PORTO
EDUARDO BATARDA / Serralves Museum of Contemporary Art

Eduardo Batarda (Coimbra, 1943) é um dos nomes fundamentais da pintura portuguesa. A exposição em Serralves, que acontece depois da atribuição a Eduardo Batarda de um dos prémios artísticos portugueses mais legitimantes, o Grande Prémio EDP, apresentará trabalhos antigos, e pinturas recentes, que partilham o mesmo humor dessacralizante e paródico, mas que, no seu enganador formalismo, nos seus jogos compositivos tendencialmente abstractos, nas múltiplas referências eruditas que convocam, sublinham uma postura irónica e distanciada em relação à natureza e condição da obra de arte.

01 JAN A 26 FEV | VALONGO

Novos Valores - Colectivo Unsinn

FORUM CULTURAL DE ERMESINDE

1st JAN TO 26th FEB | VALONGO
NEW VALUES - Collective Unsinn / Ermesinde Cultural Forum

“Novos Valores” constitui uma aposta do Município de Valongo nos jovens artistas plásticos naturais ou residentes neste concelho. Esta primeira edição arranca com Domingos Loureiro (1977) e Luís Filipe Santos (1981), dois artistas que, apesar do seu sólido percurso no campo das Artes Plásticas, representam essa nova geração de artistas plásticos de Valongo. Juntos compõem o COLECTIVO UNSINN (absurdo em alemão), formado em 2008 e que desde então tem participado em diferentes eventos artísticos.

01 JAN A 29 FEV | MAIA

Teatro de Bonifrates - um tesouro cultural a descobrir

MUSEU DE HISTÓRIA E ETNOLOGIA DA TERRA DA MAIA

1st JAN TO 29th FEB | MAIA
BONIFRATE THEATER - a cultural treasure to discover / Terra da Maia Museum (History and Ethnology)

Visitas guiadas sujeitas a marcação

A exposição temporária “Teatro de Bonifrates: um tesouro cultural a descobrir” exhibe o espólio do colecionador e investigador Francisco Mota que se dedica ao estudo das origens do Teatro de Bonifrates. Esta valiosíssima colecção é constituída por robertos de fio e de luva dos principais bonecreiros portugueses e ainda por fotos e documentos raros alusivos ao Teatro de Bonifrates.

01 JAN A 29 FEV | MATOSINHOS

Centro de Arte Moderna Gerardo Rueda - Matosinhos

GALERIA NAVE DOS PAÇOS DO CONCELHO - Ter a Dom, 13h00 às 19h00. Encerra à Segunda.

1st JAN TO 29th FEB | MATOSINHOS
GERARDO RUEDA MODERN ART CENTRE - Matosinhos / Great Hall of the Matosinhos City Hall - Tue to Sun, 1pm to 7pm. Closed on Monday.

O Centro de Arte Moderna Gerardo Rueda - Matosinhos, situado no edifício dos Paços do Concelho, é fruto de um protocolo assinado entre a Autarquia de Matosinhos e a Fundación Gerardo Rueda, através do qual Matosinhos passará a albergar uma mostra muito significativa do acervo desta instituição. Com a recepção deste núcleo, Matosinhos, paralelamente a Madrid e Valência, é uma das cidades com maior número de obras do espólio da Fundación Gerardo Rueda. O Centro de Arte Moderna Gerardo Rueda - Matosinhos constitui um espaço de destaque, dispo de uma programação regular no campo das artes plásticas.

01 JAN A 29 FEV | PORTO

Fotografias que falam por si - O fotojornalismo de Juntxu Rodríguez

CENTRO PORTUGUÊS DE FOTOGRAFIA

1st JAN TO 29th FEB | PORTO
PHOTOS THAT SPEAK FOR THEMSELVES - The photojournalism of Juntxu Rodríguez / Portuguese Photography Center

A exposição pretende mostrar o curto e intenso percurso de Juntxu Rodríguez cuja vida foi precocemente ceifada aos 32 anos. No final de 1989 faria uma viagem à América Latina sem retorno. Surpreendido pela invasão dos Estados Unidos ao Panamá no ano de 1989, Juntxu Rodríguez deixa para trás um valioso legado que vale a pena homenagear e conhecer. A mostra faz parte integrante do importante projecto cultural Mostra Espanha 2011 [http://www.mostraespanha.mcu.es/], da responsabilidade do Ministério da Cultura espanhol.

01 JAN A 29 FEV | PORTO

Novos Valores da Fotografia Espanhola

CENTRO PORTUGUÊS DE FOTOGRAFIA

1st JAN TO 29th FEB | PORTO
NEW VALUES OF SPANISH PHOTOGRAPHY / Portuguese Photography Center

Trata-se de uma exposição colectiva que pretende mostrar o trabalho de autores contemporâneos espanhóis que, pela qualidade do seu trabalho, se afirmam enquanto novos valores. A selecção de imagens agora apresentada teve como ponto de partida os melhores trabalhos dos alunos do Mestrado Internacional da prestigiada escola madrilena de Fotografia EFTI (Escuela de Fotografía y Centro de Imagen de Madrid). A mostra faz parte integrante do importante projecto cultural Mostra Espanha 2011 [http://www.mostraespanha.mcu.es/], da responsabilidade do Ministério da Cultura espanhol.

01 JAN A 29 FEV | SANTO TIRSO

Arquitetura Romana no Monte Padrão

CENTRO INTERPRETATIVO DO MONTE PADRÃO

1st JAN TO 29th FEB | SANTO TIRSO
ROMAN ARCHITECTURE IN MONTE PADRÃO / Monte Padrão Interpretive Centre



Exposição de natureza documental que aborda o estudo da arquitectura doméstica romana identificada no Monte Padrão. Propõe-se a interpretação das plantas e programas construtivos, assim como as técnicas e materiais empregues na edificação das duas Domus identificadas na face norte da acrópole do povoado. Como referência e contextualização são utilizados paralelos da

área meridional do convento bracaraugustano, território que conheceu um amplo e profundo desenvolvimento socioeconómico no quadro da romanização do noroeste peninsular.

01 JAN A 29 FEV | VALONGO

O sector primário ao longo dos tempos no concelho de Valongo

MUSEU MUNICIPAL E ARQUIVO HISTÓRICO

1st JAN TO 29th FEB | VALONGO
THE PRIMARY SECTOR OVER TIME IN THE COUNTY OF VALONGO / Municipal Museum and Historical Archive

Ciclo expositivo dedicado à evolução do concelho em termos de sectores de actividades. Para iniciar abordaremos o sector primário, destacando: a agricultura e os sistemas de regadio, a extracção mineira, a caça, a pesca e a apicultura, assim como os modos de viver a elas associados e a forma como evoluíram ao longo dos tempos.

02 A 13 JAN | SANTA MARIA DA FEIRA

Já é Natal

VÍCIO DAS LETRAS

2nd TO 13th JAN | SANTA MARIA DA FEIRA
IT'S CHRISTMAS / Vício das Letras

De: Zé Pedro

Para esta exposição na Vício das Letras (é já a terceira), Zé Pedro escolheu o Natal como tema central. E o resultado é um conjunto de várias obras em acrílico sobre tela, nas quais a alegria e o colorido estão sempre presentes.

02 A 31 JAN | S. JOÃO DA MADEIRA

De passagem por...

BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO ARAÚJO

2nd TO 31st JAN | S. JOÃO DA MADEIRA
PASSING BY ... / Dr. Renato Araújo
 Municipal Library

Comemorando-se a 4 de Fevereiro o "Dia Mundial do Braille", método inventado por Louis Braille, no século XIX, que, com a ajuda de Foucault, criou um novo alfabeto para invisuais. Com esta exposição pretende-se divulgar algumas obras disponíveis no nosso novo Centro de Leitura Especial.

02 A 31 JAN | S. JOÃO DA MADEIRA

Chapéus de Madame Knott

MUSEU DA CHAPELARIA

2nd TO 31st JAN | S. JOÃO DA MADEIRA
MADAMME KNOTT HATS / Hat Museum

Maria Helena Knott (ou Miss Knott, como gostava de ser conhecida) nasceu em 1922 no Hospital da Cruz Vermelha, em Benfca, e faleceu em Cascais, em 2006. Trabalhou desde 1948 como assistente do Sr. Calouste Gulbenkian, cujo património esteve na origem da criação da Fundação Calouste Gulbenkian. Esta exposição é fruto da preciosa doação de Patrick Thompson e Lisa Thompson, seus familiares. Para além de belíssimos chapéus, apresentam-se ainda vestidos e outros acessórios de moda que Madame Knott utilizou em diversos momentos sociais e que são hoje marca de uma época.

02 A 31 JAN | VALONGO

Documento do Mês - "Expostos na primeira metade do séc. XX"

MUSEU MUNICIPAL E ARQUIVO HISTÓRICO

2nd TO 31st JAN | VALONGO
DOCUMENT OF THE MONTH -
 "Exhibited in the first half of the 20th century." / Municipal Museum and Historical Archive

Mensalmente o Arquivo Histórico Municipal de Valongo expõe um

diferente e interessante documento associado a um tema que espelha a história do concelho. A temática é ainda objecto de sessões informativas, realizadas sob marcação prévia. Marcação prévia das sessões informativas pelos contactos: 93 229 23 42 / 93 903 05 30, arquivo@cm-valongo.pt ou pessoalmente no Arquivo Histórico.

02 JAN A 29 FEV | GONDOMAR

Rui Anahory - Esculturas de exterior no Jardim Pomar da Galeria Rui Alberto

RUI ALBERTO GALERIA DE ARTE

2nd JAN TO 29th FEB | GONDOMAR
RUI ANAHORY - Outdoor Sculpture in Orchard Garden of Rui Alberto Gallery /
 Rui Alberto Art Gallery



Procuro Nada num "amontoar" de coisas feitas e de ideias por realizar, num todo sem fim que não seja a minha própria finalidade. O Nada não tem coerência, por ser Nada, não tem linha ou estilo, por limitativos da sua própria definição, da sua liberdade de ser Nada. Nada não é o vazio, a ausência palpável e visível de coisas materiais, porque o ar é matéria livre, não - formável. Nada é Tudo, o impossível, o desejo - em - si, não d'alguma coisa, não de uma marca identificativa. Nada é a possibilidade total do infinitamente pouco e do excesso sem fim, o indefinível. Rui Anahory, Setembro 2011

02 JAN A 29 FEV | PORTO

Fazeres e Agires na obra de Alves Redol

BIBLIOTECA MUNICIPAL ALMEIDA GARRETT

2nd JAN TO 29th FEB | PORTO
DOINGS AND ACTING IN THE WORK OF ALVES REDOL / Almeida Garrett Municipal Library

Organização: DMB/DMRL/SABE Entrada Livre

A Biblioteca Municipal Almeida Garrett e as Bibliotecas Escolares do Porto fomentam um Projecto de Animação Comum, que este ano lectivo salienta a vida e obra de Alves Redol, homenageando, no centenário do seu nascimento (1911-2011), o autor, permitindo o conhecimento e divulgação de um dos maiores vultos da literatura do Neo-Realismo português.

03 A 28 JAN | SANTA MARIA DA FEIRA

O Caudalímetro - Conhecer o Papel - A máquina do mês

MUSEU DO PAPEL TERRAS DE SANTA MARIA - Sáb, 15h00 e às 16h00

3rd TO 28th JAN | SANTA MARIA DA FEIRA
THE FLOWMETER - Know the Role - The machine of the month / Paper Museum by Terras de Santa Maria - Sat, 3pm and 4pm

Público-alvo: Público em geral
 Informações: 22 744 29 47 investigacao@museudopapel.org

Neste novo ano, o Museu do Papel dá destaque a uma máquina doada pela Fábrica de Papel Portucel Viana, actual Europac Kraft Viana, que integrou o processo de fabrico de papel, aquando da fundação desta fábrica, no início da década de setenta do século passado.

03 JAN A 29 FEV | PORTO

Joalheria Contemporânea

CASA MUSEU MARTA ORTIGÃO SAMPAIO

3rd JAN TO 29th FEB | PORTO
CONTEMPORARY JEWELRY / Marta Ortigão Sampaio House Museum

07 A 28 JAN | TROFA

Pintura e Desenho de Sérgio Pimenta - "730 dias"

CASA DA CULTURA DA TROFA

7th TO 28th JAN | TROFA
PAINTING AND DRAWING BY SERGIO PIMENTA - "730 DAYS" / Trofa Culture House

Entrada livre Organização: Câmara Municipal da Trofa/Divisão de Cultura e Turismo

07 JAN A 04 FEV | AROUCA

Brasília - Fotografia

MUSEU MUNICIPAL DE AROUCA

7th JAN TO 4th FEB | AROUCA
BRASILIA - PHOTOGRAPHY / Arouca Municipal Museum

Uma cidade construída de raiz para ser capital do Brasil. Um conjunto de edifícios belíssimos, com o traço inconfundível de Óscar Niemeyer. O sonho de um país tornado realidade. São fragmentos desta história, com 50 anos, que estão patentes ao público, na exposição de fotografia «Brasília», de Hermínio Oliveira, na galeria do Museu Municipal.

07 JAN A 04 FEV | GONDOMAR

Pintura de Alua-Pólen

AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GONDOMAR

7th JAN TO 4th FEB | GONDOMAR
ALUA-PÓLEN PAINTING / Gondomar Municipal Auditorium

Organização: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura.

07 JAN A 29 FEV | PORTO

João Silva - Afeganistão

CENTRO PORTUGUÊS DE FOTOGRAFIA

7th JAN TO 29th FEB | PORTO
JOÃO SILVA - AFGHANISTAN / Portuguese Photography Center



© Jérôme Delay

Exposição da autoria do fotógrafo português, João Silva, que perdeu as pernas no Afeganistão ao serviço do "New York Times". A apresentação no CPF conta com a colaboração do "New York Times" e do conceituado Festival Internacional de Jornalismo "Visa pour l'Image", onde esteve igualmente patente no ano passado.

07 JAN A 29 FEV | PORTO

Escuridão Habitada - Fotografias de Marco António Cruz

CENTRO PORTUGUÊS DE FOTOGRAFIA

7th JAN TO 29th FEB | PORTO
DARKNESS INHABITED - Marco António Cruz photos / Portuguese Photography Center

A exposição, da autoria de Marco António Cruz, retrata numerosos casos de cegueira, conjugando o testemunho da vida quotidiana dos invisuais no México com a grande sensibilidade social e artística de um dos maiores fotógrafos documentais mexicanos. A apresentação no CPF conta com a colaboração da Embaixada do México em Portugal.

13 JAN A 12 FEV | PORTO

IX Bienal de Pintura Eixo Atlântico 2011-2012

CASA DO INFANTE

13th JAN TO 12th FEB | PORTO
IX PAINTING BIENNIAL EIXO ATLÂNTICO 2011-2012 / Casa do Infante



Organização: Eixo Atlântico Entrada livre

A Bienal de Pintura do Eixo Atlântico constitui uma aposta nos jovens artistas da nossa Euro região, com a intenção de ampliar o horizonte de possibilidades e promover a liberdade criativa, servindo para promover a obra de quem procura introduzir-se no mundo das artes plásticas. Desde a sua primeira edição, desfilaram um amplo elenco de artistas, alguns inéditos, outros plenamente reconhecidos, convertendo a Bienal numa das mais concorridas da Península.

13 JAN A 29 FEV | S. JOÃO DA MADEIRA

Pintura e Poesia de Rosa Maria

BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO ARAÚJO

13th JAN TO 29th FEB | S. JOÃO DA MADEIRA
PAINTING AND POETRY FROM ROSA MARIA / Dr. Renato Araújo Municipal Library

Inauguração a 13 de Janeiro, pelas 18h00.

13 JAN A 29 FEV | VILA NOVA DE GAIA

Pintura de Maria Manuela Mendes da Silva - "Tempos"

CASA DA CULTURA - CASA BARBOT - Seg a Sex, 9h00 - 20h00

13th JAN TO 29th FEB | VILA NOVA DE GAIA
PAINTING BY MARIA MANUELA MENDES DA SILVA - "TIMES" / Casa da Cultura - Casa Barbot - Mon to Fri, 9am - 8pm

Organização: Pelouro da Cultura de V. N. Gaia
Evento: Passaporte Cultural **Entrada Livre**

14 JAN A 17 FEV | SANTA MARIA DA FEIRA

As Tormentas

VÍCIO DAS LETRAS

14th JAN TO 17th FEB | SANTA MARIA DA FEIRA
THE TORMENTS / Vício das Letras



De: Cacilda Cunha

Nesta exposição, a artista traduz os sentimentos que tanta gente sente e cala: "Nesta era de dor e sofrimento, cada um de nós vive tormentos dos quais se quer libertar, na esperança de que um dia, o amor chegará em plenitude. Temos que ter força para nos libertarmos dos nossos próprios destroços e encontrar aquilo em que temos fé e acreditamos. Temos direito a chegar às rosas e galgar os espinhos!"

20 JAN A 29 FEV | MATOSINHOS

Livros de artista: do Rato Mickey a Andy Warhol

BIBLIOTECA MUNICIPAL FLORBELA ESPANCA

20th JAN TO 29th FEB | MATOSINHOS
ARTIST'S BOOKS: FROM MICKEY MOUSE TO ANDY WARHOL / Florbela Espanca Municipal Library

O livro de artista constituiu durante o século XX uma forma de levar a arte ao leitor. A exposição "Livros de artista: do Rato Mickey a Andy Warhol", inserida no projecto Art@biblio, tem como objectivo dar a conhecer um conjunto de publicações de artistas cujo talento inspirará o público jovem, proporcionando uma aproximação à arte contemporânea através de universos de referência que lhe são familiares. O Município de Matosinhos será o primeiro de cinco a receber esta exposição itinerante, que tem como promotor a Fundação de Serralves, contando com a presença do comissário da mesma Guy Schraenen.

21 JAN A 29 FEV | PORTO

Cohen Fusé

INTER-ATRIUM EXPOSIÇÕES DE ARTE

21st JAN TO 29th FEB | PORTO
COHEN FUSÉ / Inter-Atrium Art Exhibitions

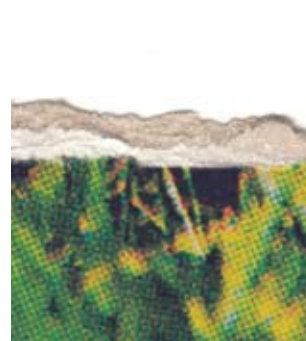
Nasceu em Buenos Aires, Argentina, em 1944. Estudou cerâmica na Escola de Belas Artes de Mar de la Plata. Estudou Arquitectura na Universidade Nacional de Buenos Aires. Estudou gravura e litografia na Escola de Belas Artes em Barcelona. Em 1988 assinou contrato com a Galeria Vorpall (NY). Participa em exposições em Nova Iorque, S. Francisco e Canadá. Tem trabalhado em desenho de jóias, pintura mural em fresco e azulejo, escultura, pintura de cavalete, etc. Tem participado em mais de 60 exposições individuais e colectivas desde 1963 na Argentina, Brasil, Venezuela, Bélgica, EUA, Espanha e Portugal.

21 JAN A 29 FEV | PORTO

Pedro Gomes - id

GALERIA 111

21st JAN TO 29th FEB | PORTO
PEDRO GOMES - ID / 111 Gallery



Pedro Gomes, id, 2011, Impressão fotográfica (detalhe)

Nesta segunda exposição, o artista apresenta um conjunto de fotografias e uma instalação de uma série de desenhos de pequenas dimensões a grafite sobre madeira, feitos a partir de retratos amadores colocados online nas redes sociais.

21 JAN A 29 FEV | S. JOÃO DA MADEIRA

Jacinto João

PAÇOS DA CULTURA

21st JAN TO 29th FEB | S. JOÃO DA MADEIRA
JACINTO JOÃO / Paços da Cultura

01 A 29 FEV | PORTO

Pintura de Teixeira da Mota - Ruas da Cidade - O Porto

O PORTO DA ARTE - GALERIA

1st TO 29th FEB | PORTO
PAINTING BY TEIXEIRA DA MOTA - City Streets - O Porto / O Porto da Arte - Gallery

01 A 29 FEV | S. JOÃO DA MADEIRA

Os Chapéus da Costa Braga

MUSEU DA CHAPELARIA

1st TO 29th FEB | S. JOÃO DA MADEIRA
THE HATS OF COSTA BRAGA / Hat Museum

A chapelaria Costa Braga & Filhos, Lda. tem uma longa história de 140 anos que começa a ser contada aquando da criação da "Real e Imperial Chapelaria a Vapor de Costa Braga & Filhos", sedeadada na Rua Firmeza, no Porto. Quatro vezes ao ano publicava o catálogo "A Moda", com formato de revista, o que demonstra o elevado grau de prestígio industrial desta firma. Nessa publicação constavam artigos de opinião; referências aos clientes mais importantes como a Casa Real, bem como cartas de agradecimento de alguns clientes.

01 A 29 FEV | S. JOÃO DA MADEIRA

De passagem por...

BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO ARAÚJO

1st TO 29th FEB | S. JOÃO DA MADEIRA
PASSING BY... / Dr. Renato Araújo Municipal Library



Charles Dickens

01 Fevereiro "de Passagem... por Charles Dickens (1812-1870)" Para assinalar a comemoração dos 200 anos do nascimento do escritor inglês Charles Dickens a 7 de fevereiro, esta exposição bibliográfica pretende sensibilizar para a obra do mais popular romancista inglês da época vitoriana e do seu papel pioneiro de crítica social na literatura inglesa, retratando as cidades industriais modernas, as injustiças sociais e a cultura de massas.

01 A 29 FEV | VALONGO

Documento do Mês - "Legados Pios"

MUSEU MUNICIPAL E ARQUIVO HISTÓRICO

1st TO 29th FEB | VALONGO
DOCUMENT OF THE MONTH - "Pios Legacies" / Municipal Museum and Historical Archive

Mensalmente o Arquivo Histórico Municipal de Valongo expõe um diferente e interessante documento associado a um tema que espelha a história do concelho. A temática é ainda objecto de sessões informativas, realizadas sob marcação prévia. Marcação prévia das sessões informativas pelos contactos do Arquivo Histórico.

04 A 25 FEV | TROFA

Colectiva de Pintura

CASA DA CULTURA DA TROFA

4th TO 25th FEB | TROFA
COLLECTIVE PAINTING / Trofa Culture House

Obras de: Dina Lucas, Manuel Araújo, Mariela **Entrada livre** Organização: Câmara Municipal da Trofa / Divisão de Cultura e Turismo

07 A 25 FEV | GONDOMAR

"Anamasté..." - Mostra fotográfica de Maria José Oliveira

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR

7th TO 25th FEB | GONDOMAR
"ANAMASTÉ..." - Photo exhibition of Maria José Oliveira / Gondomar Municipal Library

Organização: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura

Mostra fotográfica de algumas maravilhas que Deus concedeu ao maior país da América do Sul - Brasil.

07 A 25 FEV | GONDOMAR

II Retrospectiva Fotográfica do Orfeão de Rio Tinto

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR

7th TO 25th FEB | GONDOMAR
II PHOTOGRAPHIC RETROSPECTIVE OF THE CHOIR OF RIO TINTO / Gondomar Municipal Library

Organização: Orfeão de Rio Tinto. Apoio: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura.

07 A 25 FEV | MAIA

Cineclube da Maia - Cinema em Conversa

BIBLIOTECA MUNICIPAL DOUTOR JOSÉ VIEIRA DE CARVALHO

7th TO 25th FEB | MAIA
CINECLUBE MAIA - CINEMA IN CONVERSATION / Doutor José Vieira de Carvalho Municipal Library

Público-alvo: Comunidade em geral

O Cineclube da Maia apresenta uma retrospectiva da actividade desenvolvida em torno da programação

de sessões de cinema entre 2009 e 2011. Registos de um projecto improvável e construído no seio da comunidade local, reconquistando públicos para algo mais além do cinema tradicional.

09 A 11 FEB | GONDOMAR

V Exposição de Minerais e Fósseis de Gondomar

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR

9th TO 11th FEB | GONDOMAR
V EXHIBITION OF MINERALS AND FOSSILS OF GONDOMAR / Gondomar Municipal Library

Organização: GEOCLUBE - Associação Juvenil de Ciência, Natureza e Aventura
Apoio: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura

11 A 29 FEB | AROUCA

Histórias contadas, memórias preservadas: o volfrâmio

MUSEU MUNICIPAL DE AROUCA

11th TO 29th FEB | AROUCA
STORYTELLING, MEMORIES PRESERVED: THE WOLFRAM / Arouca Municipal Museum



A actividade mineira nas serras de Montemuro, Arada e Gralheira deixou marcas profundas na terra e nas gentes, na cultura e na paisagem. Nas zonas de exploração mineira,

as populações, em busca de uma vida melhor, reuniram esforços sem precedentes para encontrar o afamado minério (o volfrâmio, o «ouro negro»), que lhes alimentava os sonhos. Uma exposição de memórias, fotografias, testemunhos e objectos sobre a exploração de volfrâmio. Cooperação Museu Municipal de Arouca, AGA: Associação Geoparque Arouca e ADRIMAG/AroucaInclui.

11 A 29 FEB | GONDOMAR

Arte Simbolista e Visionária, de Jona Sipe

AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GONDOMAR

11th TO 29th FEB | GONDOMAR
SYMBOLIST ART AND VISIONARY OF JONA SIPE / Gondomar Municipal Auditorium

Organização: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura.

11 A 29 FEB | S. JOÃO DA MADEIRA

Olaria de Bisalhães

MUSEU DA CHAPELARIA

11th TO 29th FEB | S. JOÃO DA MADEIRA
BISALHÃES CERAMICS / Hat Museum

Dando continuidade ao ciclo temático "Artes e Ofícios. Memórias e Identidades", o Museu da Chapelaria apresenta a exposição "Olaria de Bisalhães" organizada pelo Museu de Arqueologia e Numismática de Vila Real, pelo Museu de Alberto Sampaio de Guimarães e pelo Museu de Olaria de Barcelos. Esta exposição conta a história dos oleiros de Bisalhães e de uma árdua e ancestral arte. De geração em geração, transmitiu-se o conhecimento do manuseamento das formas e do material. A louça de cor negra é hoje a imagem e marca da localidade e do artesanato de Vila Real.

11 A 29 FEB | VILA DO CONDE

Colectiva de Pintura - Espólio municipal de arte

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO CONDE - Ter a Sáb, 15h00 - 23h00

11th TO 29th FEB | VILA DO CONDE
COLLECTIVE PAINTING - CITY ART ESTATE / Vila do Conde Municipal Auditorium - Tue to Sat, 3pm - 11pm



Joaquim Garrido

Mostra parcial de obras oferecidas por artistas plásticos que realizaram exposições no Auditório Municipal de Vila do Conde.

18 A 29 FEB | SANTA MARIA DA FEIRA

Advanced Technologies - João Rodrigues

VÍCIO DAS LETRAS

18th TO 29th FEB | SANTA MARIA DA FEIRA
ADVANCED TECHNOLOGIES - João Rodrigues / Vício das Letras



O trabalho artístico de João Rodrigues insere-se nos novos paradigmas da modernidade, os quais passam pela generalização da estética à experiência do quotidiano e pela absorção dos fenómenos civilizacionais, dos quais se destaca a hibridéz resultante da diluição do orgânico, do mecânico e do digital.

21 A 29 FEB | PORTO

20 anos da AMTC

MUSEU DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

21st TO 29th FEB | PORTO
20 YEARS OF AMTC / Transport and Communications Museum

Passados 20 anos sobre a constituição da Associação para o Museu dos Transportes e Comunicações, o Edifício da Alfândega Nova do Porto renova-se com novas propostas pensadas muito especialmente para os seus públicos. As exposições permanentes "O automóvel no espaço e no tempo" e "Metamorfose de um Lugar: Museu das Alfândegas" juntam-se novos desafios no espaço dedicado às comunicações. Como comunicamos? Que meios utilizamos para comunicar? O Rio Douro é ele mesmo um espaço de comunicação? Conheça o museu e os actuais desafios que a todos propõe.

24 A 29 FEB | PORTO

Hologramas e Tecnologia Óptica - O Futuro Agora. Agora o Futuro - Fantasporto - 32º Festival Internacional de Cinema do Porto

RIVOLI TEATRO MUNICIPAL

24th TO 29th FEB | PORTO
HOLOGRAMS AND OPTICAL TECHNOLOGY - THE FUTURE NOW. NOW THE FUTURE - FANTASPORTO - 32th International Film Festival of Porto / Rivoli Municipal Theater

Inauguração às 19h

Evento exposição do Programa elaborado em parceria com o Museu de Ciência da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto, com a colaboração do Prof. Luís Miguel Bernardo, Director do Museu, e coordenado pelo Prof. Helder M. Crespo, Professor Assistente do Departamento de Física e Astronomia da Universidade do Porto. A Exposição pretende demonstrar alguns aspectos da tecnologia óptica desenvolvida no Porto, estabelecendo também uma ponte com o Cinema, nomeadamente pela ilustração de métodos de estereoscopia, os quais estão hoje na base do Cinema 3-D, mas cujos princípios foram já estabelecidos no séc. XIX.

24 A 29 FEB | PORTO

Porto, Fantasporto & Blade Runner - Holograma - Fantasporto - 32º Festival Internacional de Cinema do Porto

RIVOLI TEATRO MUNICIPAL

24th TO 29th FEB | PORTO
PORTO, FANTASPORTO & BLADE RUNNER - HOLOGRAM - FANTASPORTO - 32th International Film Festival of Porto / Rivoli Municipal Theater

Inauguração às 19h

Inauguração de novo Holograma gigante criado pelo Museu de Ciência da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto tendo em conta a Comemoração Especial dos 30 anos do filme "Blade Runner". Foi criado expressamente para o Fantasporto este elemento novo em tecnologia holográfica, estabelecendo assim uma relação visual forte entre o referido clássico do cinema, o Fantasporto e a Cidade do Porto, holograma que integrará o espólio do Museu de Óptica da UP.

EXPOSIÇÕES PERMANENTES

PERMANENT EXHIBITIONS

ESPINHO

Museu Municipal de Espinho

FÓRUM DE ARTE E CULTURA

ESPINHO MUNICIPAL MUSEUM / Arte e Cultura Forum

Localizado no Fórum de Arte e Cultura de Espinho (FACE), o Museu Municipal de Espinho ocupa dentro desse edifício a área que foi preservada da antiga Fábrica de Conservas Brandão, Gomes & C.ª. A concepção museográfica, integra três exposições permanentes: fábrica de conservas, arte xávega e bairro piscatório/operário, procurando, assim, caracterizar o Bairro da Marinha e a comunidade local, explicar as especificidades do tipo de pesca praticado em Espinho a "Arte da Xávega" e tornar compreensível o lugar da Fábrica Brandão, Gomes no fenómeno conserveiro nacional e mundial.

MAIA

Arqueologia na Maia:

Ver, Tocar e Sentir a História

MUSEU DE HISTÓRIA E ETNOLOGIA DA TERRA DA MAIA

MAIA ARCHEOLOGY: SEE, TOUCH AND FEEL THE HISTORY / Terra da Maia Museum (History and Ethnology)

Visita guiada sujeita a marcação

Exposição permanente que visa simultaneamente documentar a antiguidade da Terra da Maia e a respectiva ocupação humana desde a Pré-História à Romanização. Esta

exposição tem como objectivos divulgar a história local com recurso à divulgação de materiais arqueológicos exumados no concelho da Maia, sensibilizando a comunidade para o património cultural local, pelo acesso regular ao mesmo.

PORTO

Casa do Infante - Um edifício a visitar CASA DO INFANTE

CASA DO INFANTE - A BUILDING TO SEE / Casa do Infante

Organização: Divisão Municipal de Arquivo Histórico Sábados e Domingos Entrada Livre

A Casa do Infante, localizada em pleno coração da Ribeira, representa a História viva do passado da cidade. Este edifício classificado como Monumento Nacional desde 1924, apresenta-nos a memória do centro de serviços do Rei na cidade do Porto. Venha visitar a Alfândega Régia, local de nascimento do Infante D. Henrique, a Casa da Moeda e delicie-se com os deslumbrantes vestígios romanos... Estamos à sua espera!

PORTO

Colecção de Câmaras do CPF - Núcleo Museológico Permanente CENTRO PORTUGUÊS DE FOTOGRAFIA

CHAMBERS COLLECTION OF CPF - Permanent Museum / Portuguese Photography Center



Colecção de Câmaras do CPF © CPF/DGARQ - MC

Uma extensíssima colecção de câmaras e outro material fotográfico que permite construir, no Edifício da Ex-Cadeia e Tribunal da Relação do Porto, sede do CPF, um dos mais importantes núcleos museológicos da Europa para o sector e realizar um percurso pedagógico e estético de valor incalculável.

PORTO

A Metamorfose da Matéria

FÁBRICA SOCIAL - FUNDAÇÃO ESCULTOR JOSÉ RODRIGUES

THE METAMORPHOSIS OF MATTER / Fábrica Social - Sculptor Jose Rodrigues Foundation

Em "A Metamorfose da Matéria", os materiais metamorfoseiam-se, numa permanente reconfiguração experiencial. É neste jogo de minúcia e sutileza que se cruza e aproxima do observador, servindo-se de múltiplas linguagens plásticas para ampliar memórias e as sensações por elas transportadas. Importa o atelier para o museu, procurando uma arte social e culturalmente inclusiva, centrada na democratização das sensações.

PORTO

Banco de Materiais: Memórias devolvidas à Cidade PALACETE VISCONDES BALSEMÃO

MATERIALS BANK: MEMORIES RETURNED TO THE CITY / Palacete Viscondes Balsemão

O Banco de Materiais encontra-se aberto ao público no Palacete dos Viscondes de Balsemão com a Exposição "Memórias devolvidas à

Cidade", onde se mostram materiais caracterizadores da arquitectura portuense, como azulejos, estuques, ferros, etc... bem como as diversas valências que visam a salvaguarda deste património.

PORTO

Museu dos Transportes e Comunicações

EDIFÍCIO DA ALFÂNDEGA DO PORTO

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS MUSEUM / Alfândega do Porto Building

"O Automóvel no Espaço e no Tempo" - a evolução histórica e tecnológica do automóvel desde o seu surgimento (Benz 1886) até à actualidade."Metamorfose de um Lugar: Museu das Alfândegas" (exposição e biblioteca) - dedicado à memória do lugar, integra peças de mobiliário, relógios, máquinas de escrever e documentos que recordam as rotinas de outros tempos."Edifício da Alfândega Nova: percurso interpretativo" (para grupos com marcação prévia) - oportunidade de visitar e conhecer a história e a renovação da Alfândega.

PORTO

Os ambientes românticos

MUSEU ROMÂNTICO DA QUINTA DA MACIEIRINHA

THE ROMANTIC ENVIRONMENTS / Quinta da Macieirinha Romantic Museum

Marcação prévia, gratuito.

Percurso interpretativos à volta dos ambientes e temáticas do século XIX

PORTO

Museu Nacional da Imprensa

MUSEU NACIONAL DA IMPRENSA

NATIONAL MUSEUM OF THE PRESS / National Museum of the Press



Sala Rodrigo Álvares, Museu Nacional da Imprensa

Marcação prévia para visita guiada a "Memórias vivas da Imprensa" e visitas de manhã

O Museu Nacional da Imprensa mostra, permanentemente, as exposições: "Memórias vivas da Imprensa", com mais de 30 peças, distribuídas por cinco grandes sectores: fundição, composição, impressão, encadernação e gravura; "Miniaturas Tipográficas", onde se mostra a evolução da imprensa, desde Gutenberg até à actualidade; e "PortoCartoon: O Riso do Mundo", que apresenta os premiados das edições do PortoCartoon-World Festival, o maior festival internacional de caricatura realizado na Península Ibérica.

PORTO

Museu do Papel Moeda

MUSEU DO PAPEL MOEDA DA FUNDAÇÃO DR. ANTÓNIO CUPERTINO DE MIRANDA

PAPER CURRENCY MUSEUM / Paper Currency Museum of Dr. António Cupertino de Miranda Foundation

O Museu do Papel Moeda apresenta 2 exposições permanentes. Marcação de visitas e informações por telefone ou mail | Exposição com informação em braille, notas táteis, software de leitura e ampliação

A exposição de papel-moeda apresenta a história do dinheiro de papel em Portugal. Reúne a totalidade das emissões de notas de Portugal Continental e das antigas Colónias e, ainda, cédulas, apólices do Real Erário, acções, papel selado, letras, cheques e lotarias. A exposição sobre os transportes apresenta mais de 5000 miniaturas de carros fabricados desde os anos 30.

PÓVOA DO VARZIM

Ícones e Memórias da Póvoa de Varzim

MUSEU MUNICIPAL DA PÓVOA DE VARZIM

ICONS AND MEMORIES OF PÓVOA DE VARZIM / Póvoa de Varzim Municipal Museum

Nesta mostra são abordados os temas relacionados com o sentido de identidade própria da comunidade poveira: heróis, embarcações (Lancha Poveira, Catraia, ou Salva-vidas) utilizados como ícones no último século, além de outros registos iconográficos da vida, traje, aprestos, e outros, que se tornaram objectos de memória duma comunidade em mudança.

SANTA MARIA DA FEIRA

A Colecção do Museu
MUSEU DE SANTA MARIA DE LAMAS

THE MUSEUM COLLECTION / Santa Maria de Lamas Museum

A visita orientada tem como principal objectivo proporcionar ao público uma visão global do Museu. Seleccionando-se as peças mais emblemáticas, a orientação é executada segundo o nível académico, etário e cultural dos participantes.

SANTO TIRSO

Santo Tirso. As origens do povoamento

MUSEU MUNICIPAL ABADE PEDROSA

SANTO TIRSO. THE ORIGINS OF THE SETTLEMENT / Abade Pedrosa Municipal Museum

A Colecção Arqueológica do Museu Municipal - A exposição permanente do Museu Municipal Abade Pedrosa revela-se como o maior testemunho da ocupação humana no território desde a Pré-história aos Fins da Idade Média. Com o objectivo de divulgar a história local, a mostra visa documentar a antiguidade das terras tirsenses, sensibilizando a comunidade para o património cultural existente.

SANTO TIRSO

Colecção Arqueológica do Centro Interpretativo

CENTRO INTERPRETATIVO DO MONTE PADRÃO

ARCHAEOLOGICAL COLLECTION OF INTERPRETIVE CENTER / Monte Padrão Interpretive Center



O MIEC-ST nasceu por proposta da vereação do pelouro da Cultura da Câmara Municipal de Santo Tirso, na sequência da realização de quatro simpósios de escultura - concretizados a partir de uma proposta feita em 1990 pelo escultor Alberto Carneiro ao Município -, com vista à realização de 10 simpósios aos quais estivessem subjacentes temáticas ligadas à arte contemporânea e, concretamente, à escultura pública. Enquanto instituição museológica pretende ser um espaço de diálogo e confronto de várias correntes artísticas contemporâneas, de divulgação e de debate do papel da arte pública.

VALE DE CAMBRA

Arqueologia - Ciclos do Vinho e do Linho

MUSEU MUNICIPAL DE VALE DE CAMBRA

ARCHAEOLOGY – CYCLES OF WINE AND LINEN / Vale de Cambra Municipal Museum

Entrada Livre

VALONGO

Museu da Louisa

CENTRO CULTURAL DE CAMPO E MUSEU DA LOUSA

MUSEU DA LOUSA / Campo Cultural Center and Museu da Louisa

Visitas guiadas e oficinas sob marcação prévia no Museu

Museu de história das indústrias locais de extracção e transformação da lousa, com núcleos de exposição permanente e temporários. Casa do mineiro com recriação do interior de uma habitação, com zona de trabalho, repouso e cozinha. Exposição temporária de trabalhos de lousa executados por alunos de escolas do Concelho.

VALONGO

Núcleo Museológico da Panificação

MOINHO DA PONTE FERREIRA, CAMPO

BAKING MUSEUM / Moinho da Ponte Ferreira, Campo

Visitas guiadas e oficinas sob marcação prévia no Museu Municipal

Alberga instrumentos que retratam uma das indústrias mais importantes de Valongo: a panificação e o fabrico de biscoitos. Possui utensílios, maquinaria, fotografias e esquemas que descrevem o ciclo da panificação, desde o amanho da terra até ao fabrico do pão e do biscoito. Pode-se, igualmente, proceder à identificação dos principais cereais e descobrir os seus sucedâneos, perceber o processo de moagem e acompanhar o trabalho do padeiro nas suas diversas fases até ao produto final.

VILA NOVA DE GAIA

Eco-museu Agrícola

PARQUE BIOLÓGICO DE GAIA

AGRICULTURE ECO-MUSEUM / Gaia Biological Park

No Moinho do Belmiro, charruas, alfaias, fiadeiras, sacholas, cangas e muitos outros apetrechos agrícolas podem ser apreciados neste antigo moinho de água. As mós deste moinho estão normalmente em funcionamento todos os dias da semana das 10h00 às 18h00.



i ACTIVIDADES INFANTO-JUVENIS

i CHILDREN ACTIVITIES

01 JAN E 05 FEB | MATOSINHOS

“Criança Traz Adulto” - Domingo em Família

MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO - Espaço Irene Vilar - 15h00 - 17h00

1st JAN AND 5th FEB | MATOSINHOS

“CHILD BRINGS ADULT” - SUNDAY IN THE FAMILY / Quinta de Santiago Museum - Space Irene Vilar - 3pm - 5pm

Gratuito - mediante marcação prévia | Famílias (crianças de 4 anos) **Informações:** casadobosque@cm-matosinhos.pt Telf.: 229 952 401

Faz a tua história, a partir da história do museu, cria-se um diálogo para fantoches existentes ou o inverso, com o texto original reinventar novos fantoches. Museu de papel: A partir de uma folha de cartolina construir o Museu, usando a pintura, recorte e colagem, terminando com maquete a 3D. Desenvolver várias actividades pedagógicas associadas. Proporcionar no espaço e no tempo momentos de envolvimento e interactividade na família.

01 JAN A 29 FEB | ESPINHO

Química do Universo - Sessão de Planetário

CENTRO MULTIMEIOS DE ESPINHO - Sáb, Dom e Feriados, 16h00

1st JAN TO 29th FEB | ESPINHO

THE UNIVERSE CHEMISTRY - PLANETARY SESSION / Espinho Multimedia Center - Sat, Sun and Holidays, 4pm

Duração: 27 min **M/12** **Produção:** Fundação Navegar **Apoio:** Câmara Municipal de Espinho **Patrocínio:** Solverde

Associando-se ao Ano Internacional da Química comemorado em 2011, o Planetário de Espinho apresenta uma sessão sobre a “Química no Universo” na qual aborda a forma como os diferentes fenómenos e interacções se manifestam no cosmos. Com dois apresentadores muito especiais: Ana Bacalhau “Deolinda” dá a sua voz a uma Estrela e José Rebola “Anaquim” a um Cientista. Juntos irão desvendar os mistérios do maior de todos os laboratórios: o Universo.

01 JAN A 29 FEB | MATOSINHOS

Cinemateca Junior - Basmi

BIBLIOTECA ANEXA DE S. MAMEDE DE INFESTA - Qui, 10h30 | Sáb, 11h00

1st JAN TO 29th FEB | MATOSINHOS

JUNIOR CINEMATHEQUE - BASMI / S. Mamede de Infesta Attached Library - Thu, 10.30am | Sat, 11am

Marcação prévia

Exibição de diversos filmes destinados ao público infantil. Às quintas-feiras sessões para a comunidade educativa e aos sábados para as famílias.

01 JAN A 29 FEB | MATOSINHOS

Cinemateca BMFE

BIBLIOTECA MUNICIPAL FLORBELA ESPANCA - Qua, Sessões Infantis, 10h00

1st JAN TO 29th FEB | MATOSINHOS

BMFE CINEMATHEQUE - Florbela Espanca Municipal Library - Wed, Children sessions, 10am

Marcação prévia Público em Geral

Exibição seguida de debate de diversos filmes.

02 JAN A 29 FEB | MAIA

Luzes... Câmara ... Acção

BIBLIOTECA MUNICIPAL DOUTOR JOSÉ VIEIRA DE CARVALHO E QUINTA DA CAVERNEIRA - Biblioteca Municipal - Ter a Sex, sujeito a marcação | Biblioteca Especializada Quinta da Caverneira - Ter, 14h30, sujeita a marcação prévia

2nd JAN TO 29th FEB | MAIA

LIGHTS ... CAMERA ... ACTION / Doutor José Vieira de Carvalho Municipal Library and Quinta da Caverneira | Municipal Library - Tue to Fri, by appointment | Quinta da Caverneira Specialized Library - Tue, 2.30pm, by appointment



Filmes: As aventuras de Sammy “A passagem secreta”, M5 (82); “Por água abaixo”, M6 (82)

Luzes... Câmara ... Acção é uma actividade exclusivamente lúdica que consiste numa selecção cinematográfica preparada a pensar no seu público-alvo permitindo um descontraído momento de diversão no espaço da Biblioteca. A Biblioteca Municipal apresenta em Janeiro As aventuras de Sammy “A passagem secreta” e em Fevereiro: “Por água abaixo”. Em Janeiro na Quinta da Caverneira pode ver “Por água abaixo” e em Fevereiro As aventuras de Sammy “A passagem secreta”.

10 JAN | VALONGO

Conta-me histórias de Encantar

CENTRO CULTURAL DE ALFENA - Ter, 10h00

10th JAN | VALONGO

TELL ME FAIRY TALES / Alfena Cultural Center - Tue, 10am

Dramatização de um Conto de Natal pelas Escolas Básica 1 do Barreiro, Alfena, e EB 2.3 de Alfena. Pretende-se estimular o gosto pela leitura, abrindo as portas à imaginação, partilha de conhecimentos e novas experiências. Actividade, por excelência, de promoção do livro e da leitura.

11 JAN A 19 FEB | PORTO

Os Agentes da Ordem Gramatical - Como rindo se aprende a gramática da Língua Portuguesa

TEATRO DO CAMPO ALEGRE - Seg, Ter, Qua, Qui e Sex, 10h30 e 15h00

11th JAN TO 19th FEB | PORTO
THE AGENTS OF THE GRAMMATICAL ORDER - Laughing as you learn the grammar of the Portuguese Language / Campo Alegre Theatre - Mon, Tue, Wed, Thu and Fri, 10.30am and 3pm

Autora: Maria Gabriela Funk **Direcção / Encenação:** Bruno Schiappa **Entrada:** 4,5€ M/12

A originalidade deste texto teatral é grande e estamos seguros que ele vai agarrar os leitores e aqueles que destas personagens apenas recordam o nome. A Vida, que é o espectáculo do mundo, é que se revê nesta teatralização de conteúdos da disciplina de Português, mais precisamente, da aula de gramática. E que aula! Tem todos os ingredientes para resultar (...) O convívio com aquelas categorias-personagens, os agentes da ordem gramatical, que nesta peça adquirem carne e osso sobre o palco, vai enriquecer o imaginário de todos...

14 JAN A 18 FEB | VALONGO

Sábados Fantásticos

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VALONGO E NOVA VILA BEATRIZ, ERMESINDE - Biblioteca Municipal de Valongo - 14/01 e 11/02, 10h30 | Nova Vila Beatriz - 21/01 e 18/02

14th JAN TO 18th FEB | VALONGO

FANTASTIC SATURDAYS / Valongo Municipal Library and Nova Vila Beatriz, Ermesinde | Valongo Municipal Library - 14th Jan and 11st Feb, 10.30am | Nova Vila Beatriz - 21st Jan and 18th Feb

Actividades performativas de cariz variado que visam a promoção do livro e da leitura no contexto de descoberta das bibliotecas municipais. Teatro, dança, música ... são algumas das vertentes contempladas.

Parcerias com associações, escolas e outras entidades do concelho.

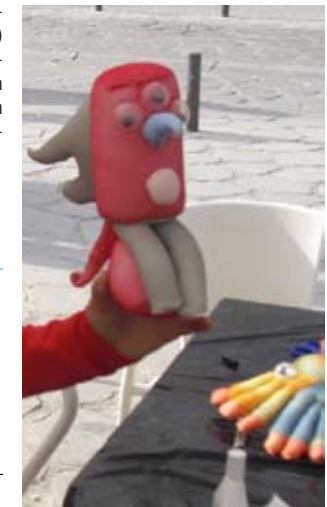
21 JAN | GONDOMAR

“Olhapins e Olharaços” - Marionetas em Família

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR - 14h00 - 16h30

21st JAN | GONDOMAR

“OLHAPINS E OLHARAÇOS” - Family Puppet Show / Gondomar Municipal Library - 2pm - 4.30pm



Destinatários: Pais e filhos (M5) **Inscrição prévia** no valor de 5€ (dupla pai/mãe e filho/a) **Organização:** Teatro e Marionetas de Mandrágora **Apoio:** Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura

Quem espregueira no escuro? Quem tem olhos de três cores? Quem voa por cima dos bosques? Partindo de lendas e contos da tradição portuguesa criamos marionetas fantásticas: maravilhosas, e monstruosas.

28 JAN A 29 FEB OLIVEIRA DE AZEMÉIS

O Lugar dos Sons - Música para a primeira infância

CENTRO LÚDICO DE OLIVEIRA DE AZEMÉIS - Sáb, 16h00

28th JAN TO 29th FEB | OLIVEIRA DE AZEMÉIS
PLACE OF THE SOUNDS - Music for
Early Childhood / Oliveira de Azeméis Fun
Center - Sat, 4pm

Crianças dos 2 aos 5 anos

O Lugar dos Sons - Música para a primeira infância, utilizando a música, os gestos, as cores e objetos vamos descobrir novas sensações e interagir. Nestas sessões o tempo corre devagar e é sentido, ao som da música ouvida ou inventada por todos.

07 FEB SANTO TIROSO

Vamos Brincar às Histórias

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTO TIROSO - 10h00

7th FEB | SANTO TIROSO
LET'S PLAY OF THE STORIES / Santo
Tirso Municipal Library - 10am

Oficina de escrita criativa que estimulará as crianças a encenar uma história através dos personagens que as próximas vão criar.

07 A 17 FEB SANTA MARIA DA FEIRA

Oficina de Carnaval - Oficina Pedagógica

MUSEU CONVENTO DOS LÓIOS - Ter a
Sex, 09h30 - 17h00

7th TO 17th FEB | SANTA MARIA DA FEIRA
CARNIVAL WORKSHOP - PEDAGOGICAL
WORKSHOP / Museum of the Lóios
Monastery - Tue to Fri, 9.30am - 5pm

Público-alvo: Pré - escolar | 1º a 3º Ciclo do Ensino Básico | Possibilidade de adaptação a outros grupos. As visitas orientadas e as oficinas destinadas a grupos escolares e/ou outros grupos de público em geral requerem **marcação prévia. Entrada Gratuita**

Porque é tempo de brincar e dar asas à nossa fantasia, o MCL convida todas as crianças a participarem numa divertida oficina onde a imaginação é que conta.

09 A 12 FEB PORTO

O Fraseador - Ver para Ler - Poesia para crianças

TEATRO DO CAMPO ALEGRE - Qui e Sex,
10h30 e 15h00 | Fins-de-semana, 16h00

9th TO 12th FEB | PORTO

THE FRASEADOR - SEE TO READ -
POETRY FOR CHILDREN / Campo Alegre
Theatre - Thu and Fri, 10.30am and 3pm |
Week-ends, 4pm



SE do TCA
© António Alte da Veiga

Criação e interpretação: Pedro Lamares
Cenografia e figurino: Manuela Pimentel e
Elisa Faulhaber

O Fraseador é um espectáculo que nasce do universo poético da língua portuguesa. Vamos pôr o objecto mais mágico do mundo no lugar mais mágico do mundo: um livro

no teatro. Ou melhor...uma "chuva" de livros num teatro e um actor, no meio das palavras, a contar histórias e a ler poemas. Poemas de Álvaro Magalhães, António Torrado, Fernando Pessoa, João Paulo Seara Cardoso, Manuel António Pina, Manoel de Barros, entre outros.

11 FEB S. JOÃO DA MADEIRA

Piki-NiKo - dança e música para bebés

PAÇOS DA CULTURA - 10h30, 11h30

11th FEB | S. JOÃO DA MADEIRA
PIKI-NIKO - DANCE AND MUSIC FOR
BABIES / Paços da Cultura - 10.30am,
11.30am

Bebés 6 aos 36 meses

Espreitamos um jardim mágico... doce, colorido, fantástico...Um jardim onde as flores, as árvores, os animais e outros seres, contam histórias e dançam ao som da música. As pequenas coisas da natureza tomam grandes dimensões e o espaço em redor é encantador. Um jardim onde o tempo não existe, onde o Sol conversa com a Lua e é a natureza que define os ciclos, propondo uma viagem pelas estações. O ambiente repleto de surpresas convida a ver, ouvir, sentir e cheirar, a contemplar, dançar, tocar instrumentos e fazer amigos.

11 E 12 FEB SANTA MARIA DA FEIRA

Winx ao Vivo - O Musical

EUROPARQUE - Centro de Congressos - Grande Auditório - 11h00 e 15h00

11th AND 12th FEB | SANTA MARIA DA FEIRA
WINX LIVE - THE MUSICAL /
EUROPARQUE - Congress Center - Great
Auditorium - 11am and 3pm



Um novo Musical totalmente desenhado e inspirado nas actuações das grandes bandas de Rock. Winx o Musical vai fazer as delícias de todas as suas fãs. Efeitos especiais de luzes e de som vão ter um papel importante e de grande impacto neste Musical Mágico. Num cenário que recria o fantástico e imaginário mundo de Magix, um novo e moderno palco, preparado com incríveis videowalls, vai ser a peça fundamental para que este primeiro concerto das WINX seja único e inesquecível!

11 A 18 FEB SANTA MARIA DA FEIRA

Máscaras de Papel - Oficina

MUSEU DO PAPEL TERRAS DE SANTA MARIA - Sáb, 15h00 - 17h00

11th TO 18th FEB | SANTA MARIA DA FEIRA
SHADES OF PAPER - WORKSHOP /
Paper Museum by Terras de Santa Maria
- Sat, 3pm - 5pm

Público-alvo: Amigos e famílias Mínimo de inscrições 8 e máximo de 25 **Informações e Inscrições:** Serviços educativos do Museu

Vem criar a tua máscara, a partir de um saco de papel, que com muita imaginação e alegria, se vai transformar no teu personagem

preferido. Desta forma, com a reutilização de papel usado de revistas, jornais e sacos, aprendemos a divertir-nos e a criar.

13 A 17 FEB AROUCA

Ateliês de Carnaval

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE AROUCA -
10h30 - 17h30

13th TO 17th FEB | AROUCA
CARNIVAL WORKSHOPS / Arouca
Municipal Library - 10.30am - 5.30pm

Crianças dos 3 aos 10 anos

A partir da reutilização de materiais fazem-se máscaras de compadres e comadres. Há histórias, diversão e aprendizagem, em sessões diárias, a partir das 10h30, sujeitas a marcação prévia.

13 A 17 FEB VILA DO CONDE

O Bichinho da Música XIV

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X -
CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE
- 15h30

13th TO 17th FEB | VILA DO CONDE
THE ADDICTION TO MUSIC XIV / S.
Pio X Music Academy - County Youth
Center - 3.30pm

13 A 24 FEB SANTO TIROSO

Ateliê de Carnaval

CENTRO CULTURAL DE VILA DAS AVES

13th TO 24th FEB | SANTO TIROSO
CARNIVAL WORKSHOPS / Vila das Aves
Cultural Center



17 FEB VILA DO CONDE

Concerto Final "O Bichinho da Música XIV"

AUDITÓRIO MUNICIPAL - Vila do Conde
- 21h30

17th FEB | VILA DO CONDE
"THE ADDICTION TO MUSIC XIV"
FINAL CONCERT / Vila do Conde
Municipal Auditorium - 9.30pm

18 FEB GONDOMAR

Música com Bebés e Papás

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE
GONDOMAR - 10h00

18th FEB | GONDOMAR
MUSIC WITH BABIES AND POPES /
Gondomar Municipal Library - 10am

Bebés dos 0 aos 36 meses **Inscrição prévia**, no valor de 5 euros (bebé e papá/mamã), até ao máximo de 12 bebés **Organização:** Trupe Sons em Cena **Apoio:** Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura



Blade Runner

i FESTIVAIS

i FESTIVALS

<http://iporto.amp.pt>

Iconoclasts - vencedores Festival Termómetro 2012

04 FEV PORTO

Festival Termómetro 2012

TEATRO SÁ DA BANDEIRA

4th FEB | PORTO

THERMOMETER FESTIVAL 2012 / Sá da Bandeira Theater

Os Iconoclasts venceram, os Salto ficaram em segundo e Richie Campbell em terceiro, mas isso foi em 2011! A edição deste ano vai seleccionar 25 novos projectos que vão passar por 5 eliminatórias com 5 bandas cada e que acontecem em Lisboa e no Porto. A final do festival, que já não se dividia entre norte e sul há 3 anos, vai regressar ao Porto e decorre no habitual Teatro Sá da Bandeira (um clássico!), no dia 4 Fevereiro de 2012.



21 JAN S. JOÃO DA MADEIRA

Extensão Caminhos do Cinema Português

PAÇOS DA CULTURA - 21h45

21st JAN | S. JOÃO DA MADEIRA
PATHS OF PORTUGUESE CINEMA
EXTENSION / Paços da Cultura - 9.45pm

O Centro de Estudos Cinematográficos da Associação Académica de Coimbra, responsável pela XVIIIª edição do Festival Caminhos do Cinema Português, selecciona, entre várias categorias a concurso, os premiados da cinematografia nacional para serem exibidos no auditório dos Paços da Cultura, dando continuidade à divulgação e promoção da cinematografia nacional neste espaço.

24 FEV PORTO

Celebração oficial do 30º aniversário do filme "Blade Runner" - Fantasporto - 32ª Festival Internacional de Cinema do Porto RIVOLI TEATRO MUNICIPAL - 23h00

24th FEB | PORTO

OFFICIAL CELEBRATION OF THE 30TH ANNIVERSARY OF THE FILM "BLADE RUNNER" - Fantasporto - 32th International Film Festival of Porto / Rivoli Municipal Theater - 11pm

Celebração oficial do 30º aniversário do filme "BLADE RUNNER", clássico de Ridley Scott, antestreado no Fantasporto'1982 e agora exibido na 32ª edição do Festival Internacional de Cinema do Porto, em projecção digital, por especial licença dos representantes americanos do filme. Em palco estarão presentes diversos participantes no filme. À tarde, no Pequeno Auditório do Rivoli, exibição em vídeo da Conferência do mestre de efeitos especiais Douglas Trumbul com entrevista dada à Revista Sci-Fi World (Espanha)

24 A 29 FEB PORTO

32ª Edição do Festival Internacional de Cinema do Porto-Fantasporto

RIVOLI TEATRO MUNICIPAL - A partir das 15 horas e com a última sessão a iniciar-se à 1 hora da manhã.

24th TO 29th FEB | PORTO
32th EDITION OF INTERNATIONAL FILM FESTIVAL OF PORTO-FANTASPORTO / Rivoli Municipal Theater - Starting at 3pm and last session to begin at 1 o'clock in the morning.

A edição 32ª do Fantasporto realiza-se sob a égide da comemoração dos 30 anos de edição de Blade Runner, o FILME DE CULTO DO FANTAS, um dos grandes filmes da HISTÓRIA DO CINEMA, antestreado no Fantas em 1982. Ela faz-se com Sessão de Abertura Oficial e arranque das secções oficiais competitivas de Cinema Fantástico de curtas e longas metragens inéditas em Portugal, da 22ª Semana dos Realizadores que conta com longas metragens inéditas, 17º Orient Express de longas metragens asiáticas e de Cinema Português no qual um júri atribuirá os prémios para melhor filme e melhor escola/curso de cinema.



"Nadir Afonso - No tempo emo Legar" © Orlán Pa Silveira

i ETC

i ETC

<http://iporto.amp.pt>



Festa das Fogaceiras

20 JAN SANTA MARIA DA FEIRA

Festa das Fogaceiras

CENTRO HISTÓRICO DE SANTA MARIA DA FEIRA - Todo o Dia

20th JAN | SANTA MARIA DA FEIRA
FOGACEIRAS FESTIVAL / Historic center of Santa Maria da Feira - all day

Org.: Câmara Municipal de Santa Maria da Feira

Considerada uma das maiores festas religiosas do Norte de Portugal, a Festa das Fogaceiras realiza-se a 20 de Janeiro, na Cidade de Santa Maria da Feira, em cumprimento de um voto feito pela população durante a época medieval, com a intercessão dos senhores da Terra de Santa Maria ao Mártir S. Sebastião, de modo a acabar com a pertinência que grassava por estas terras.

01 A 08 JAN GONDOMAR

Viver o Natal em Gondomar 2011

MUNICÍPIO DE GONDOMAR

1st TO 8th JAN | GONDOMAR
LIVING CHRISTMAS 2011 IN GONDOMAR / Gondomar City

Consultar programa específico em www.cm-gondomar.pt. Organização: Câmara Municipal de Gondomar - Pelouro da Cultura.

01 A 20 JAN GONDOMAR

"Janeiras 2012"

FREGUESIA DA LOMBA - 14h00 - 17h00

1st TO 20th JAN | GONDOMAR
"JANEIRAS 2012" / Streets of Lomba - 2pm - 5pm

Organização: Centro Social da Lomba

01 JAN A 29 FEV PORTO

Páginas do Porto - A cidade nos livros

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL DO PORTO - Auditório - Sáb, 18h00

1st JAN TO 29th FEB | PORTO
PAGES FROM PORTO - THE CITY IN THE BOOKS / Porto Municipal Library - Auditorium - Sat. 6pm

Entrada para as sessões pela Rua Morgado Mateus. Informações: 225 193 480 bpmp@cm-porto.pt. Promotores: CMP/SPA/ISMAI. Conversas com autores, acompanhadas de projecções de vídeo e comentários do historiador Germano Silva.

02 JAN A 28 FEV SANTO TIRSO

Autor do Mês

CENTRO INTERPRETATIVO DO MONTE PADRÃO

2nd JAN TO 28th FEB | SANTO TIRSO
AUTHOR OF THE MONTH / Monte Padrão Interpretive Center

02 JAN A 29 FEV MAIA

Luzes... Câmara... Acção

BIBLIOTECA MUNICIPAL DOUTOR JOSÉ VIEIRA DE CARVALHO - Ter a Sex, sujeita a marcação prévia | BIBLIOTECA ESPECIALIZADA QUINTA DA CAVERNEIRA - Ter, 14h00, sujeita a marcação prévia

2nd JAN TO 29th FEB | MAIA
LIGHTS ... BOARD ... ACTION / Doutor José Vieira de Carvalho Municipal Library - Tue to Fri, subject to prior appointment | Quinta da Caverneira Specialized Library - Tue, 2pm, by appointment

Luzes... Câmara... Acção inicia 2012 com um ciclo de cinema dedicado ao realizador espanhol Pedro Almodóvar. A selecção proposta recai nos filmes realizados nas décadas de oitenta e noventa do séc. XX e na primeira década do séc. XXI. Na Biblioteca Municipal em Janeiro "Tudo sobre a minha mãe" e "Em carne viva", Fevereiro, "Mulheres à beira de um ataque de nervos" e "Fala com ela". Na Quinta da Caverneira em Janeiro, "Mulheres à beira de um ataque de nervos", e "Fala com ela", em Fevereiro "Tudo sobre a minha mãe" e "Em carne viva".

06 JAN GONDOMAR

“Cantar as Janeiras”

RUAS DE RIO TINTO - 20h00 - 22h00

6th JAN | GONDOMAR
“SINGING THE JANEIRAS” / Streets of
Rio Tinto - 10pmOrganização: Grupo Etnográfico da Escola
Preparatória de Rio Tinto.

06 A 29 JAN PORTO

Nadir Afonso x 3
TEATRO NACIONAL SÃO JOÃO6th TO 29th JAN | PORTO
NADIR AFONSO X 3 / São João
National TheatreProdução: TNSJ em colaboração com
ESMAE/IPP, Câmara Municipal de Boticas
e Fundação Nadir Afonso 6 e 7 JAN., 21h30
- DOC. “O Tempo não Existe”, de Jorge
Campos 6 a 29 JAN. - EXPO - “No Tempo
e no Lugar”, Olívia da Silva- fotografia 7
JAN., 16h00 - Lançamento do livro “Nadir
Afonso” do jornalista Agostinho SantosO TNSJ revisita Nadir Afonso com
um documentário, uma exposição de
fotografias e o lançamento de um livro.
Autor de uma obra singular, estruturada
no contexto artístico internacional com
consistente pioneirismo, Nadir Afonso
apresenta-se como um dos artistas
de maior relevo da arte portuguesa do
século XX.

07 JAN E 25 FEV SANTO TIROSO

**Ciclo Artes em
Projecção**

CASA DA GALERIA - 16h00

7th JAN AND 25th FEB | SANTO TIROSO
CYCLE ARTS IN PROJECTION / Casa da
Galeria - 4pm

Entrada Livre

A Casa da Galeria, com a colaboração
do Cineclub de Joane, iniciaram em 1
de Outubro uma programação regular
de obras cinematográficas que olham,
que se inspiram, que analisam e que
dialogam com outras formas de arte.Ciclo “Artes em Projecção.” Em 2012 a
programação mantém-se com blocos
de curtas-metragens sobre artistas
contemporâneos.

09 JAN A 29 FEV PORTO

**Palestras sobre o
escritor Alves Redol e
o Neo-Realismo**BIBLIOTECA MUNICIPAL ALMEIDA
GARRETT - 15h309th JAN TO 29th FEB | PORTO
TALKS ABOUT THE WRITER ALVES
REDOL AND THE NEO-REALISM /
Almeida Garrett Municipal Library -
3.30pmOrganização: DMB/DMRL Destinatários:
Professores, bibliotecários e público em
geral **Entrada Livre**A Biblioteca Municipal Almeida Garrett
(BMAG) e as Bibliotecas Escolares do
Porto através do Projecto de Animação
Comum do Serviço de Apoio às Biblio-
otecas Escolares põem, este ano lectivo,
em evidência a obra de Alves Redol e o
Neo-Realismo português. No centenário
do seu nascimento (1911-2011), Alves
Redol será homenageado, através de
várias iniciativas, das quais destaca-
mos a realização de palestras temáticas,
salientando aspectos específicos
da sua literatura e da sua época.

13 JAN E 09 FEV MATOSINHOS

**Q2|Museu aberto até
à meia-noite - Visitas
Encenadas**MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO -
21h3013th JAN AND 9th FEB | MATOSINHOS
Q2 | OPEN MUSEUM UNTIL MIDNIGHT
/ Quinta de Santiago Museum - 9.30pmDuração aproximada: 60' ENTRADA:
1€ +2€* - mediante **marcação prévia**
(*desconto 50% cartões Matosinhos Sénior
e Matosinhos Jovem e grupos escolares)Em Janeiro a visita é feita pelo cocheiro
Gervásio. Em Fevereiro é a vez da criada
Rosa Maria fazer as honras da casa.

15 JAN TROFA

**II Encontro de
Reisadas da Trofa**SALÃO POLIVALENTE DOS BOMBEIROS
VOLUNTÁRIOS DA TROFA - 15h0015th JAN | TROFA
SECOND MEETING OF “REISADAS”
OF TROFA / Multipurpose Hall of Trofa
Volunteer Fire Department - 3pm

CMT/SIIRP - Leonor

O encontro tem uma vertente
pedagógica de divulgação do trabalho
de cada grupo, de grande valor cultural
local e municipal que importa valorizar.

17 JAN A 28 FEV PORTO

Leituras no Mosteiro
MOSTEIRO DE S. BENTO DA VITÓRIA -
Ter, 21h0017th JAN TO 28th FEB | PORTO
READINGS IN THE MONASTERY / S.
Bento da Vitória Monastery - Tue, 9pmCoordenação: Nuno M Cardoso, Paula Braga
Organização TNSJ **Entrada Livre**Iniciativa promovida pelo Centro de
Documentação do Teatro Nacional
São João, as Leituras no Mosteiro
fazem-se desse prazer antigo e afinal
sempre novo que é a leitura partilhada
em voz alta. Dedicando um mês a um
país diferente, cruzam-se clássicos
e contemporâneos, perspectivando-
se a gestação oral de cada texto
dramático, mas também o seu devir
teatral. Neste seu segundo ano de
ininterrupta actividade, as Leituras no
Mosteiro têm contado com a presença
regular de convidados: investigadores
universitários, autores, tradutores,
encenadores, actores...

18 JAN PORTO

**Conferência “Ciclo
de Conferências do
Castelo” - IDN**FUNDAÇÃO ENG. ANTÓNIO DE
ALMEIDA - 21h0018th JAN | PORTO
CONFERENCE “SERIES OF
CONFERENCES OF THE CASTLE” - IDN
/ Eng. António de Almeida Foundation - 9pm

18 JAN PÓVOA DE VARZIM

**As Actas Camarárias
como fonte primária
da Administração
Local - À quarta (h)à
conversa**ARQUIVO MUNICIPAL DA PÓVOA DE
VARZIM - 15h0018th JAN | PÓVOA DE VARZIM
THE CITY COUNCIL MINUTES AS
A PRIMARY SOURCE OF LOCAL
GOVERNMENT - Wednesdays to talk
/ Póvoa de Varzim Municipal Archives
- 3pmTodas as terceiras quartas de cada
mês, o Arquivo Municipal recebe
diferentes convidados para falar
sobre a história do concelho e seu
desenvolvimento social, económico,político, etc. Em Janeiro, o palestrante
será João Francisco Marques, nascido
em 1929, na Póvoa de Varzim. Estudou
humanidades, filosofia e teologia nos
Seminários Arquidiocesanos de Braga,
recebendo, em 1952, o presbiterado.
Actualmente, é académico de mérito
da Academia Portuguesa de História,
Presidente da Direcção do Centro de
Estudos Regalianos e da Unidade de
Investigação da Fundação Ciência e
Tecnologia.

18 JAN E 15 FEV GONDOMAR

**Ciclo de Cinema:
“Façam o favor de ser felizes”**BIBLIOTECA MUNICIPAL DE
GONDOMAR - Terceira quarta de cada
mês, 15h0018th JAN AND 15th FEB | GONDOMAR
CINEMA CYCLE: “PLEASE, BE HAPPY”
/ Gondomar Municipal Library - Third
Wednesday of each month, 3pmInscrições gratuitas Organização: Câmara
Municipal de Gondomar - Pelouro da
CulturaA 18 de Janeiro será projectado
“Primavera no Outono”, de Vladimír
Michálek; a 15 de Fevereiro “Uma sogra
de fugir”, de Robert Luketic.

19 JAN S. JOÃO DA MADEIRA

**À Conversa com ...
Sónia Louro**

PAÇOS DA CULTURA - 21h30

19th JAN | S. JOÃO DA MADEIRA
CONVERSATION WITH... SÓNIA LOURO
/ Paços da Cultura - 9.30pmA sessão conta com a presença da
escritora que apesar de ter nascido em
França, e sendo licenciada em Biologia
Marinha, é apaixonada por literatura e
história. A sua vida e a sua obra, com
quatro romances históricos publicados
acerca de personalidades marcantes da
cultura portuguesa, serão o mote para
a sessão. Sónia Louro nasceu em 1976
em França. Desde cedo apaixonada
pelas Ciências e pela Literatura, acaboupor optar academicamente pela
primeira, mas nunca abandonou a sua
outra paixão. Licenciou-se em Biologia
Marinha, mas não perdeu de vista a
Literatura, à qual veio depois a aliar a
um outro interesse: a História.

20 JAN VILA DO CONDE

**Feira Grande de
Janeiro**

PRAÇA DE SÃO JOÃO - 10h00 às 16h00

20th JAN | VILA DO CONDE
JANUARY BIG FAIR / São João square
- 10am to 6pm

Feira Grande de Janeiro

A secular “Feira dos Vinte” tem grande
tradição em Vila do Conde e constituía
um dia especialmente festivo para a
cidade, já que era ponto de encontro
dos aldeões que, trajando a preceito,
tratavam dos seus negócios, enquanto
os filhos aproveitavam a possibilidade
de um namoro. Passaram os tempos
de pedir namoro em verso, mas os
alunos das escolas do concelho, todos
os anos, recriam esta tradição e, dando
largas à imaginação, «transformam»
as modestas colheiras de pau em
pequenas obras de arte e, vestidos
com trajes do século XVIII, evocam
a Feira dos Namorados, divulgando
e vendendo as tradicionais colheiras
de pau.

21 JAN GONDOMAR

Declamar PoesiaBIBLIOTECA MUNICIPAL DE
GONDOMAR - 17h00

21st JAN | GONDOMAR
RECITING POETRY / Gondomar
Municipal Library – 5pm

Inscrições gratuitas para declamadores
Entrada livre Organização: Câmara
Municipal de Gondomar - Pelouro da
Cultura.

26 JAN PORTO

**Caxinas Hardcore – A
Sequela – Valter Hugo Mãe de
regresso às Quintas de Leitura
do TCA - Quintas de Leitura**
TEATRO DO CAMPO ALEGRE - 22h00

26th JAN | PORTO
CAXINAS HARDCORE – THE SEQUEL –
Valter Hugo Mãe return to Thursdays of
Reading in TCA – Thursdays of Reading /
Campo Alegre Theatre – 10pm



Valter Hugo Mãe nas Quintas de Leitura © Valter
Hugo Mãe

Produção: Fundação Ciência e Desenvolvi-
mento/Câmara Municipal do Porto

Janeiro é o mês de Valter Hugo Mãe nas
“Quintas de Leitura”. O Poeta regressa
para nos surpreender e provocar com
os seus textos e fotografias sobre as
Caxinas, porto piscatório onde habita.
Fará leituras na companhia de Isaque
Ferreira, João Rios e Ana Zanatti.
Luís Guerra, considerado pela revista
Dance Europe como um dos melhores
bailarinos do mundo, abrihantará a
festa apresentando o solo “A primeira
dança de Urizen”. A noite fecha com um
concerto dos PEIXE: AVIÃO, uma das
bandas preferidas de Valter. Promessa
de uma performance surpresa!

26 JAN E 23 FEB MATOSINHOS

**Teatro. Leitura
encenada pela
Companhia
Teatro Reactor de
Matosinhos - Projecto
salve a Língua de Camões**
MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO -
ESPAÇO IRENE VILAR - 21h30

26th JAN AND 23rd FEB | MATOSINHOS
THEATRE. STAGED READING BY THE
TEATRO REACTOR DE MATOSINHOS
COMPANY – Save the language of
Camões Project / Quinta de Santiago
Museum – Space Irene Vilar – 9.30pm

Entrada: 1€ M12

Intercâmbio de textos para teatro em
língua portuguesa (Brasil, Moçambique,
Cabo Verde, Portugal), fomenta a
defesa e difusão da Língua Portuguesa,
a sensibilização e o fomento do gosto
pelo teatro.

27 JAN TROFA

**Hoje, vou ao café...
ouvir poesia! - Um café e
um poema**
MURO (CAFÉ A DESIGNAR) – 21h30

27th JAN | TROFA
TODAY, I'M GOING TO THE COFFEE...
HEAR POETRY! – One coffee and one
poem / Muro (to designate local) –
9.30pm

Promoção da leitura, sobretudo do
texto poético, levando-a aos espaços
com gente. Hoje é dia de privilegiar a
poesia de Eugénio de Andrade, Mário-
-Henrique Leiria e Miguel Torga.

27 JAN E 24 FEB GONDOMAR

**Ciclo “Literatura no
Cinema”**

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE
GONDOMAR - Última sexta-feira de cada
mês, 20h30

27th JAN AND 24th FEB | GONDOMAR
CYCLE “LITERATURE IN CINEMA” /
Gondomar Municipal Library – Last Friday
of every month, 8.30pm

Organização: Câmara Municipal de
Gondomar - Pelouro da Cultura

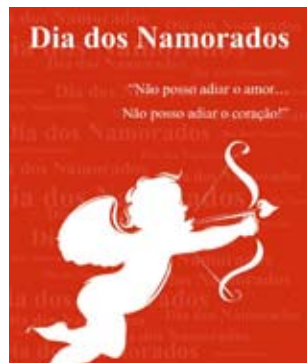
A 27 de Janeiro pode ver-se “O Amor
nos tempos de cólera”, de Mike Newell;
e a 24 de Fevereiro “Dr. Jivago”, de
David Lean. A BMG convida a ver o
filme e a comentá-lo. A sessão contará
com a presença de um comentador
convidado. Inscrições gratuitas, com o
mínimo de 10 participantes.

14 FEB TROFA

**Não posso adiar o
amor... Não posso
adiar o coração! - Dia
dos namorados**

CASA DA CULTURA DA TROFA – 21h00

14th FEB | TROFA
I CAN NOT PUT OFF LOVE ... I CAN NOT
PUT OFF MY HEART! – VALENTINE'S DAY /
Trofa Culture House – 9pm



CMT/SIIRP - Leonor

Entrada livre Organização: Câmara Municipal
da Trofa / Divisão de Cultura e Turismo
Informações: Casa da Cultura da Trofa

Recital de música e poesia com o amor,
o chocolate e outras coisas doces como
pano de fundo.

15 FEB PORTO

**Conferência “Ciclo
de Conferências do
Castelo”**

FUNDAÇÃO ENG. ANTÓNIO DE
ALMEIDA – 21h00

15th FEB | PORTO
CONFERENCE “SERIES OF
CONFERENCES OF THE CASTLE” / Eng.
António de Almeida Foundation – 9pm

16 FEB PORTO

**Todos os meus dias
são meses - Hoje é
Fevereiro! - As “Quintas de
Leitura” comemoram 11 anos -
Quintas de Leitura**
TEATRO DO CAMPO ALEGRE – 22h00

16th FEB | PORTO
ALL MY DAYS ARE MONTHS – TODAY IS
FEBRUARY! – The “Thursdays of Reading”
celebrating eleven years – Thursdays of
Reading / Campo Alegre Theatre – 10pm



11 anos de Quintas de Leitura © Paulo Anísíes
Monteiro

Produção: Fundação Ciência e Desenvolvi-
mento/Câmara Municipal do Porto

As “Quintas de Leitura” comemoram
11 anos de acção poética e o seu
programador festeja 10 anos ao leme
deste ciclo. Momento oportuno para
vos oferecer um memorável recital
que contará com muitos artistas
convidados: Vortice Dance (dança);
Charles Sangnoir, At Freddy’s House

e Best Youth (música); o Copo,
Teresa Coutinho, Isaque Ferreira,
Pedro Lames e Daniel Maia-Pinto
Rodrigues (leituras); Paulo Anísíes
Monteiro (imagem).Prometemos festa
até às tantas.

21 FEB AROUCA

Jogar ao Entrudo
RUAS DA VILA - 21h00 – 00h00

21st FEB | AROUCA
PLAY THE CARNIVAL / Streets of the
Town – 9pm – 12pm



© Ivo Brandão

O Carnaval é motivo de libertação e
de manifestação de sentimentos,
aproveitando, muitas vezes, o
contexto social actual. Este ano, as
comemorações não fugirão à regra. No
dia 21 de Fevereiro, joga-se ao Entrudo,
como antigamente, pelas ruas da vila
de Arouca, com gestos e disfarces
tradicionais, e com as máscaras que
cada um quiser usar.

21 FEB VILA DO CONDE

**Desfile de
Espontâneos**

R. 25 DE ABRIL, AV. DR. JOÃO
CANAVARRO – 21h30

21st FEB | VILA DO CONDE
SPONTANEOUS PARADE / R. 25 de
Abril, Av. Dr. João Canavarro – 9.30pm

Concentração espontânea de centenas
de foliões anónimos mascarados, que

se reúnem no centro da cidade para
desfilarem com os mais diversos disfarces,
dando largas à sua imaginação e a um
apurado sentido de crítica e humor.

22 A 25 FEB PÓVOA DE VARZIM

**Correntes d’Escritas -
Encontro de Escritores de
Expressão Ibérica**

AUDITÓRIO MUNICIPAL - Póvoa de
Varzim

22nd TO 25th FEB | PÓVOA DE VARZIM
“CORRENTES D’ESCRITAS” –
ENCOUNTER OF IBERIAN EXPRESSION
WRITERS / Póvoa de Varzim Municipal
Auditorium

Volvidos 12 anos, como ainda é
possível que os temas propostos
pela organização para as mesas
de debate sejam um desafio para
os participantes? Esta foi uma das
questões feitas, na edição do ano
passado, por um jornalista a um
participante e que ilustra bem o
excelente trabalho desenvolvido para
levar a cabo o 12º Correntes d’Escritas
– Encontro de Escritores de Expressão
Ibérica. Nesta edição, a organização
fará jus à sua fama e trará para cima
da mesa temas surpreendentes.

24 FEB TROFA

**Hoje, vou ao café...
ouvir poesia!**

COVELAS - AUDITÓRIO DA JUNTA DE
FREGUESIA DE COVELAS – 21h30

24th FEB | TROFA
TODAY, I'M GOING TO THE COFFEE...
HEAR POETRY! / COVELAS –
Auditorium of the Junta de Freguesia de
Covelas – 9.30pm

Promoção da leitura, sobretudo do
texto poético, levando-a aos espaços
com gente. Hoje em Covelas privilegiar-
-se-á a poesia de David Mourão, Ruy
Belo, Cesário Verde e Almeida Garret.

Qualidade de Vida

SÃO JOÃO DA MADEIRA

I RECEITA CHAFANA DE BORREGO

INGREDIENTES

1 Kg de carne de borrego | 1 colher de sopa de azeite | 2 colheres de sopa de banha | 1 cebola | 2 dentes de alho | 3 cravinhos | 1 folha de louro | 7,5dl de vinho tinto | sal e pimenta (q.b.)

PREPARAÇÃO

Ligue o forno no máximo. Corte a carne em pedaços e deite-os para um tacho ou um tacho em barro preto. Junte o alho esmagado e a cebola cortada em rodela, os cravinhos, o louro, o azeite, a banha; tempere de sal e pimenta e adicione o vinho. Tape e leve ao forno durante 3 horas, sem mexer. Se o molho reduzir demasiado, junte vinho. Sirva com batatas cozidas e legumes.

Concelho cria tradição gastronómica relacionada com uma das suas indústrias típicas – a da Chapelaria

Integrada na Área Metropolitana do Porto, desde 2004, S. João da Madeira ocupa, apesar da sua reduzida dimensão geográfica (oito quilómetros quadrados), um lugar de destaque no mapa empresarial português. Conhecida em particular pela sua forte indústria do calçado – sendo detentora da marca “Capital do Calçado” –, a região caracteriza-se por uma grande diversidade empresarial, exportando produtos de qualidade para todo o mundo, fruto do dinamismo e capacidade inovadora de quem vive e trabalha na única freguesia do concelho.

Atraídas pela força da indústria e comércio locais, mas também pela diversidade da oferta cultural e de lazer, milhares de pessoas afluem todos os dias a S. João da Madeira, conhecida como a Cidade do Trabalho, mas que passou a ser também distinguida pela qualidade de vida.

Quem se desloca a esta localidade, ou à região envolvente, em negócios ou turismo, pode beneficiar, no concelho sanjoanense, de uma oferta hoteleira de qualidade e bem localizada. A cidade dispõe também de uma grande diversidade de restaurantes, onde é possível apreciar as melhores especialidades gastronómicas. Para visitar há igualmente boas escolhas, desde os atractivos espaços verdes, às fábricas dos Circuitos pelo Património Industrial e ao Museu da Chapelaria (único no género na Península Ibérica), onde a gastronomia também ocupa lugar de destaque através do restaurante aí localizado.

Segundo declarações recentes da autarquia local, aqui há um bom desafio: S. João da Madeira não tem tradição gastronómica nem ao nível de pratos típicos nem ao nível de produtos de origem demarcada ou autóctones. Existem restaurantes conceituados e cada um tem as suas ementas específicas em que os pratos típicos do Norte de Portugal estão presentes e noutros alguma cozinha regional aliada à cozinha de outros países de língua portuguesa.

Por conseguinte, S. João da Madeira está a tentar criar uma tradição gastronómica concelhia relacionada com uma das suas indústrias típicas – a da Chapelaria. “Os chapéus de feltro são feitos com pêlo de coelho. Assim está-se a tentar criar tradição associada ao coelho e à cenoura.” E é em torno desta “ementa” que se realiza, em Maio, um fim-de-semana gastronómico que envolve vários restaurantes da cidade.

No entanto, existem por estas bandas alguns pratos típicos mais característicos no concelho, tais como caldeirada de enguias, enguias de escabeche, raia em molho pitau, espetadas de mexilhão e caldeiradas de vários peixes, além de carneiro à lampantana (assado na caçoila de barro preto), leitão assado, chafana de borrego ou de cabrito, chouriço com grelos e rojões. No que respeita à doçaria destacam-se os pastéis de amêndoa e de ovos.

ONDE PROVAR

Casa do Morgado

Travessa de São Francisco Xavier, 120
3700-262 São João da Madeira
T.: 256 831 232

Fábrica dos Sentidos - Restaurante do Museu

Rua Oliveira Júnior, 501
3700-204 São João da Madeira
T.: 256 413 193

Restaurante River

Avenida do Vale, 665
3700-123 São João Da Madeira,
T.: 256 042 984



Vila do Conde

UM DIA EM

Vila do Conde é uma lindíssima cidade marítima, situada na margem do Rio Ave é um importante centro industrial, porto de pesca e centro turístico. Aqui conjuga-se a beleza das praias com a riqueza do elevado património arqueológico e arquitectónico.

Visitar esta cidade é conhecer 18 quilómetros de praias, é usufruir da ruralidade das suas freguesias, da hospitalidade das suas gentes, da beleza e imponência da sua monumentalidade e da sua história, a par das suas mais marcantes linhas coevas, que a sua projecção no futuro faz destacar.

Sob o ponto de vista patrimonial, os seus testemunhos estendem-se desde os mais remotos legados provenientes do período pré-histórico até à arquitectura contemporânea. As evidências materiais dessa vivência e dessa riqueza edificada cruzam-se, constantemente, com quem circula pelas suas ruas que respiram história.

O Concelho é, também, sobejamente conhecido pela sua produção artesanal, nomeadamente pelas rendas de bilros, a manufatura de camisolas de lã, a construção de miniaturas de barcos e tecelagem de mantas e tapetes de trapo.



RUA DA IGREJA

© DMVC



NAU

© DMVC



MOSTEIRO DE SANTA CLARA

© DMVC

ONDE IR**Centro Histórico**

Numa caminhada pelo centro histórico é obrigatório visitar a Rua da Igreja (casas manuelinas); Rua da Costa (casa onde viveu Eça de Queirós); Largo Antero de Quental (casas onde viveram Antero de Quental e Camilo Castelo Branco); Largo de S. Roque (Capela de S. Roque); Rua do Lidador (Casa de São Roque); Rua de S. Bento (Casa do Vinhal e Capela de S. Bento); Largo do Carmo (Convento do Carmo) e a Praça da República (Casa de Sub Mosteiro - Auditório Municipal).



NÚCLEO HISTÓRICO

© DMVC



ESCOLA RENDAS

© DMVC

Mosteiro de Santa Clara

Embora fundado em 1318 por D. Afonso Sanches e D. Teresa Martins, o edifício monacal que conhecemos trata-se de uma reconstrução e ampliação do século XVIII, cujas obras, no entanto, ficaram incompletas. Entre 1929/1932, a Direção Geral dos Edifícios e Monumentos Nacionais levou a cabo um projecto de intervenção e conclusão das fachadas, neste que é um dos mais emblemáticos monumentos de Vila do Conde.

Alfândega Régia e Réplica da Nau Quinhentista

O edifício - Museu da Construção Naval, conjuntamente com a réplica da nau quinhentista, localizam-se no coração da zona ribeirinha, onde, outrora, laboraram os estaleiros navais vilacondenses. A exposição permanente, a par da musealização da nau, ilustram e dão particular enfoque à navegação portuguesa, à história da Alfândega Régia, (funcionamento, oficiais e produtos desalfandegados), à história da construção naval, ao saber ancestral dos carpinteiros e calafates dos estaleiros vilacondenses e à vida a bordo da nau, num dos portos marítimos mais importantes da história de quinhentos em Portugal.

Museu das Rendas de Bilros

Instalado em 1991 na Casa do Vinhal, típico solar urbano do século XVIII, o Museu veio criar grande dinâmica em torno das Rendas de Bilros aí funcionando, também, a Escola de Rendas. A sua colecção é composta por instrumentos e materiais utilizados na produção das rendas. A presença de Rendilheiras que, num recanto cheio de luz, mostram aos visitantes a sua perícia na arte de bem dedilhar os bilros, constitui um particular motivo de interesse do único Museu de Rendas de Bilros em Portugal.

Centro de Memória de Vila do Conde

Juntando as valências do Arquivo Municipal, Núcleo Central do Museu, Gabinete de Arqueologia e Centro de Pedagogia, o Centro de Memória, concebido com o intuito de funcionar no belíssimo edifício da Casa de S. Sebastião, apresenta-se como um espaço que potencia a reunião, investigação e comunicação dos diversos sentidos da memória do território de Vila do Conde. Associados aos 7.000m² de jardim, estes serviços tornam a Casa de S. Sebastião um Centro de Memória dos e para os vilacondenses, espaço de fruição de informação, cultura e lazer.

ONDE FICAR**Villa C Hotel & Spa**

Av. Mouzinho de Albuquerque,
Estrada Nacional 13
4480-151 Vila do Conde
T.: 252 240 420

Estalagem do Brazão

Avenida Dr. João Canavarro
4480-688
Vila do Conde
T.: 252 642 016

Hotel Santana

Monte Santana - Azurara
4480-160 Azurara
Telefone: 252 640 460

Folclore

AS LENDAS - PARTE 1

Folclore é a ciência das tradições e usos populares transmitidos de geração em geração. Todos os povos possuem suas tradições, crendices e superstições, que se transmitem de várias formas, nomeadamente, lendas, provérbios, festas e outras actividades culturais que nasceram e se desenvolveram com o povo.

As lendas remetem-nos para um tempo longínquo, onde o imaginário ganha vida. Muitas vezes, as histórias que elas carregam permitem-nos “vivenciar” o passado da nossa região. A iPorto deixa-lhe aqui, numa primeira fase, duas lendas da cidade do Porto.

Lenda dos Tripeiros

“No ano de 1415, construíam-s, nas margens do Douro, as naus e os barcos que haveriam de levar os portugueses, nesse ano, à conquista de Ceuta e, mais tarde, à epopeia dos Descobrimentos. A razão deste empreendimento era secreta e nos estaleiros os boatos eram muitos e variados. Foi então que o Infante D. Henrique apareceu inesperadamente no Porto para ver o andamento dos trabalhos e, embora satisfeito com o esforço despendido, achou que se poderia fazer ainda mais. E o Infante confidenciou ao mestre Vaz, o fiel encarregado da construção, as verdadeiras e secretas razões que estavam na sua origem: a conquista de Ceuta. Pediu ao mestre e aos seus homens mais empenho e sacrifícios, ao que o mestre Vaz lhe assegurou que fariam para o infante o mesmo que tinham feito cerca de trinta anos atrás aquando da guerra com Castela: dariam toda a carne da cidade e comeriam apenas as tripas. Este sacrifício tinha-lhes valido mesmo a alcunha de “tripeiros”. Comovido, o Infante D. Henrique disse-lhe então que esse nome de “tripeiros” era uma verdadeira honra para o povo do Porto”.

Lenda de Pedro Sem

“A lenda remete para o século XVI e fala da existência de Pedro Sem que vivia no Palácio da Torre. Possuindo muitas naus na Índia, Pedro Sem era um mercador rico mas não tinha títulos de nobreza, o que muito o afectava. Era também usurário, emprestando dinheiro a juros elevados, à custa da desgraça alheia, vivia rodeado de luxo. Estavam as suas naus a chegar, carregadas de especiarias e outros bens preciosos, quando a sua máxima ambição foi realizada através do seu casamento com uma jovem da nobreza, em troca do perdão das dívidas de seu pai. Decorria a festa de casamento, que durou quinze dias consecutivos, quando as naus de Pedro Sem se aproximaram da barra do Douro. O arrogante mercador acompanhado pelos seus convidados subiu à torre do seu palácio e, confiante do seu poder, desafiou Deus, dizendo que nem o Criador o poderia fazer pobre. Nesse momento, o céu que estava azul deu lugar a uma grande tempestade! Pedro Sem assistiu, impotente e encharcado pela chuva, ao naufrágio das suas naus. De seguida, a torre foi atingida por um raio que fez deflagrar um incêndio que destruiu todos os seus bens. Arruinado, Pedro Sem passou a pedir esmola nas ruas, lamentando-se a quem passava: “Dê uma esmolinha a Pedro Sem, que teve tudo e agora não tem...”.

Lista de equipamentos onde decorrem eventos no período de tempo desta edição da agenda.

AROUCA



BIBLIOTECA MUNICIPAL DE AROUCA
Terreiro da Rainha Santa Mafalda, 4540-108 Arouca
Tel. 256940400
Fax 256940409
biblioteca@cm-arouca.pt
Segunda a sexta, 10h00-18h00.

BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE AROUCA
Rua dos Bombeiros Voluntários, 4540-130 Arouca
Tel. 256944800

MOSTEIRO DE AROUCA / MUSEU DE ARTE SACRA
Largo de Santa Mafalda, Apartado 103 4540-108 Arouca
Tel. 256943321
Fax 256941513
museu.arte.sacra@mail.telepac.pt
Terça a sábado, 09h30-12h00 / 14h00-17h00. Encerra à segunda e feriados.

MUSEU MUNICIPAL DE AROUCA
Rua Eça de Queirós 4540-194 Arouca
Tel. 256940250
museu@cm-arouca.pt
Terça a domingo, 09h00-12h30 / 14h00h-17h30.

ESPINHO



CENTRO MULTIMEIOS DE ESPINHO
Av. 24, 800
4500-202 Espinho
Tel. 227331190
Fax 227331191
info@multimeios.pt
www.multimeios.pt

MUSEU MUNICIPAL DE ESPINHO
Rua 41 - Av. João de Deus 4500 Espinho
Tel. 227326258
Terça a domingo, 10h00-19h00.
Encerra a segunda.

GONDOMAR



BIBLIOTECA MUNICIPAL DE GONDOMAR
Avenida 25 de Abril 4420-354 Gondomar
Tel. 224664770
Fax 224664779
bmgondomar@sapo.pt
Terça a sábado, 10h00-19h00.

AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GONDOMAR
Avenida 25 de Abril 4420-354 Gondomar
Tel. 224642373
Fax 224643927
cultura@cm-gondomar.pt

LUGAR DO DESENHO - FUNDAÇÃO JÚLIO RESENDE
Rua Pintor Júlio Resende, 346 4420-534 Valbom Gondomar
Tel. 224649061
Fax 224630325
info@lugardodesenho.org
www.lugardodesenho.org
Terça a sexta, 14h30-18h30; sábado e domingo, 14h30-17h30.

RUI ALBERTO GALERIA DE ARTE
Rua da Rocha - Jancido 4515-184 Foz do Sousa Gondomar
Tel. 224540782
Fax 224540782
rui.albertoarte@gmail.com
www.rui.alberto.pt
Segunda e sexta, 08h30-12h00 / 13h30-18h00; sábado, 10h00-13h00 / 15h00-19h00.

MAIA



BIBLIOTECA MUNICIPAL DOUTOR JOSÉ VIEIRA DE CARVALHO
Forum da Maia, núcleo central 4470-006 Maia
Tel. 229408643
Fax 229440633
biblioteca@cm-maia.pt
www.cm-maia.pt
Terça a sexta, 09h15-18h15; sábado, 09h30-16h30. Encerra domingo e segunda.

MUSEU DE HISTÓRIA E ETNOLOGIA DA TERRA DA MAIA
Praça 5 de Outubro 4475-601 Maia

Tel. 229871144
museu@cm-maia.pt
www.cm-maia.pt
Terça a sexta, 09h30-17h30; sábado e domingo, 14h30-18h00. Encerra a segunda.

MATOSINHOS



BIBLIOTECA ANEXA DE S. MAMEDE DE INFESTA
Edifício da Nova Centralidade, Praça da Cidadania, 95 4465 5. Mamede de Infesta Matosinhos
Tel. 229069850/9
basm@iol.pt
Segunda a sexta, 10h30-19h00; sábado, 10h30-13h00.

BIBLIOTECA MUNICIPAL FLORBELA ESPANCA
Rua Alfredo Cunha, 4450-519 Matosinhos
Tel. 229390950
Fax 229390972
bmf@cm-matosinhos.pt
Segunda a sexta, 09h30-19h00; sábado, 10h00-13h00.

CINE-TEATRO CONSTANTINO NERY
Avenida Sérgio Pinto 4450 Matosinhos
Tel. 229392320
www.cm-matosinhos.pt/
constantinonery

GALERIA MUNICIPAL DE MATOSINHOS
Av. D. Afonso Henriques 4450 Matosinhos
Tel. 229390900
mail@cm-matosinhos.pt
www.cm-matosinhos.pt

Segunda a sexta, 09h30-12h30 / 14h30-17h30; sábado, 10h00-13h00 / 15h00-18h00; domingo, 15h00-18h00.

MUSEU DA QUINTA DE SANTIAGO
Rua de Vila Franca, 134 4460-802 Leça da Palmeira Matosinhos
Tel. 229952401 / 229962929 / 93799000
museu@santiago@cm-matosinhos.pt
Terça a sexta, 10h00-13h00 / 15h00-18h00; sábado e domingo, 15h00-18h00. Encerra a segunda.

OLIVEIRA DE AZEMÉIS



BIBLIOTECA MUNICIPAL FERREIRA DE CASTRO
Rua General Humberto Delgado 3720-254 Oliveira de Azeméis
Tel. 256607177
Fax 256607178
biblioteca@cm-oaz.pt
www.bm-ferreiradecastro.com
Segunda, 14h00-19h00; terça a sexta, 10h00-19h00; sábado, 10h00-13h00 / 14h00-18h00.

CENTRO LÚDICO DE OLIVEIRA DE AZEMÉIS
Rua Professora Elisa Castro Costa, 120 3720-274 Oliveira de Azeméis
Tel. 256665220
centro.ludico@cm-oaz.pt
Terça a sexta, 11h00-13h00 / 14h00-19h00; quinta, encerrado de manhã; sábado, 10h00-13h00 / 14h00-18h00.

PORTO



BIBLIOTECA MUNICIPAL ALMEIDA GARRETT
Rua de Entre quintas, 328 (ao Jardim do Palácio) 4050-239 Porto
Tel. 226081000
Fax 226081057
bib.agarrett@cm-porto.pt
Segunda, 14h00-18h00; terça a sábado, 10h00-18h00.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL DO PORTO
Rua D. João IV (ao Jardim de S. Lázaro) 4049-017 Porto
Tel. 225193480
Fax 225193488
bpm@cm-porto.pt
Segunda e sábado, 10h00-18h00; terça a sexta, 09h00-19h30.

CASA DA MÚSICA
Avenida da Boavista, 604 - 610 4149-071 Porto
Tel. 220120200
Fax 220120298
info@casadamusica.com
Diariamente, 10h00-20h00. Nos dias dos espetáculos, o horário de funcionamento será prolongado em função dos programas dos espetáculos.

CASA DO INFANTE
Rua da Alfândega, 10 4050-029 Porto
Tel. 222060400
casadoinfante@cm-porto.pt

Arquivo - Salas de Leitura: segunda a sexta, 09h30-17h00 (últ. admissão 16h30); Museu: terça a domingo 10h00-13h00 (últ. admissão 12h30) / 14h00-17h30 (últ. admissão 17h00); encerra à segunda e feriados. Exposições: segunda a sexta, 10h00-12h00 / 14h00-17h00.

CASA MUSEU MARTA ORTIGÃO SAMPAIO
Rua Nossa Senhora de Fátima, 291 4050-428 Porto
Tel. 226065658
Fax 226057001
museumartaortigao@cm-porto.pt
Terça a Domingo, 10h00-12h30 / 14h00-17h30. Encerra à segunda e feriados.

CENTRO PORTUGUÊS DE FOTOGRAFIA
Edifício da Cadeia da Relação do Porto, Campo Mártires da Pátria 4050-368 Porto
Tel. 222076310
Fax 222076311
email@cpf.pt
Exposições: terça a sexta, 10h00-12h30 / 15h00-18h00; sábado, domingo e feriados, 15h00-19h00.

COLISEU DO PORTO
Rua Passos Manuel, 137 4000-385 Porto
Tel. 223394940
Fax 223394949

FÁBRICA SOCIAL/FUNDAÇÃO ESCULTOR JOSÉ RODRIGUES
Rua da Fábrica Social 4000-201 Porto
Tel. 223395120
Fax 223395129
fundacao@joserodrigues@gmail.com
www.fejoserodrigues.pt/
Segunda a sexta, 10h00-17h00. Nos eventos programados consultar página da Fundação. Exposições: terça a sexta, 10h00-13h00 / 14h00-16h00.

FUNDAÇÃO ENG. ANTÓNIO DE ALMEIDA
Rua Tenente Valadim, 231 / 325 4100-479 Porto
Tel. 226067418
Fax 226064314
fundacao@feaa.pt /
Casa-Museu: segunda a sexta, 14h30-17h30.

GALERIA 111
Rua D. Manuel II, 246 4050-343 Porto
Tel. 226093279
info@galeria111.pt
Terça a sexta, 10h00-13h00 / 15h00-19h30. Segunda e sábado, 15h00-19h30.

GALERIA METAMORFOSE
Rua D. Manuel II, 130 - 2º 4050-343 Porto

INTER-ATRIUM EXPOSIÇÕES DE ARTE
Av. Boavista, 3041 4100-136 Porto
Tel. 226155295
Fax 226175657
www.interatrium.com/
Segunda a sexta, 15h00-20h00; sábado, 11h00-13h00 / 15h00-20h00. Encerra ao domingo e feriados.

MOSTEIRO DE S. BENTO DA VITÓRIA
Rua de S. Bento da Vitória 4050-543 Porto

MUSEU DE ARTE CONTEMPORÂNEA DE SERRALVES
Rua D. João de Castro, 210 4150-417 Porto
Tel. 226156500
Fax 226156533
serralves@serralves.pt
Museu: terça a quinta, 10h00-19h00; sexta e sábado, 10h00-22h00; domingos e feriados, 10h00-20h00. Biblioteca: terça a sábado, 10h00-18h00. Casa e Parque: terça a sexta, 10h00-19h00; sábado, domingo e feriados, 10h00-20h00.

MUSEU DO PAPEL MOEDA DA FUNDAÇÃO DR. ANTÓNIO CUPERTINO DE MIRANDA
Avenida da Boavista, 4245 4100-140 Porto
Tel. 226101189
Fax 226103412
sefacm@mail.telepac.pt
www.facm.pt
Segunda a sexta, 10h00-13h00 / 15h00-18h00.

MUSEU DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
Ed. Alfândega, Rua Nova da Alfândega 4050-430 Porto
Tel. 223403000
Fax 223403098
museu@amtc.pt
www.amtc.pt

Terça a sexta, 10h00-18h00; sábado, domingo e feriados, 15h00-19h00.

MUSEU NACIONAL DA IMPRENSA
Estrada Nacional 108, 206 4300-316 Porto
Tel. 225304966
Fax 225301071
mni@museudaimprensa.pt
www.imultimedia.pt/museuvirtpres/
Diariamente, 15h00-20h00.

MUSEU ROMÂNTICO DA QUINTA DA MACIEIRINHA
Rua de Entre Quintas, 220 4050-239 Porto
Tel. 226057031 ou 226057032
Fax 226057001
museuromantico@cm-porto.pt
Terça a domingo, 10h00-12h30 / 14h00-17h30. Encerra à segunda e feriados.

O PORTO DA ARTE - GALERIA
Rua Costa Cabral, 513 4200-223 Porto
Tel. 220935528
Segunda a sexta, 14h30-18h30.

RIVOLI TEATRO MUNICIPAL
Praça D. João I 4000-295 Porto
Tel. 223392200
Fax 223392202
geral@teatrorivoli.net

TEATRO CARLOS ALBERTO
Rua das Oliveiras, 43 4050-449 Porto
Tel. 223401910
Fax 220883003
geral@trnsj.pt
www.trnsj.pt

TEATRO DA VILARINHA
Rua da Vilarinha, 1386 4100-513 Porto
Tel. 226 108 924
Fax 226 178 033
pedeveto@pedevento.mail.pt
www.pedevento.pt
10h00-13h00 / 14h30-18h30.

TEATRO DO CAMPO ALEGRE
Rua das Estrelas 4150-762 Porto
Tel. 226063017
Fax 226000958
geral@tca-porto.pt
Segunda, 14h00-22h30; terça a sexta, 13h00-22h30; sábado e domingo, 15h00-22h30.

TEATRO HELENA SÁ E COSTA
R. da Alegria, 503 4000-045 Porto
Tel. 225193760 / 961631382
thsc@esmae-ipp.pt
www.esmae-ipp.pt/thsc
Bilhetaria aberta só em dias de espectáculo, 2h antes do início do espectáculo.

TEATRO NACIONAL SÃO JOÃO
Praça da Batalha 4000-102 Porto
Tel. 223401900, Linha Verde 800-10-8675
Fax 222088303
geral@trnsj.pt
www.trnsj.pt

TEATRO SÁ DA BANDEIRA
Rua Sá da Bandeira, 108 4000-427 Porto
Tel. 222003595

PÓVOA DE VARZIM



ARQUIVO MUNICIPAL DA PÓVOA DE VARZIM
Rua do Visconde de Azevedo 4490-589 Póvoa de Varzim
Tel. 252090003
Fax 252090013
arquivomunicipal@cm-pvarzim.pt
Segunda a sexta, 09h30-17h30.

AUDITÓRIO MUNICIPAL - PÓVOA DE VARZIM
Rua D. Maria I, 56 4490-538 Póvoa de Varzim
Tel. 252614145
Fax 252683218
casadajuventude@cm-pvarzim.pt

MUSEU MUNICIPAL DA PÓVOA DE VARZIM
Rua do Visconde de Azevedo 4490-589 Póvoa de Varzim
Tel. 252090002
Fax 252090012
Terça a domingo, 10h00-12h30 / 14h30-18h00.

SANTA MARIA DA FEIRA



CINE-TEATRO ANTÓNIO LAMOSA
Avenida Professor Egas Moniz, 11 4524-909 Santa Maria da Feira
Tel. 256330900
Fax 256330909

EUROPAPARQUE - CENTRO DE CONGRESSOS
4520-153 Santa Maria da Feira
Tel. 256370200
Fax 256370225
info@europarque.pt
www.europarque.pt

MUSEU CONVENTO DOS LÓIOS
Praça Dr. Guilherme Alves Moreira 4520 Santa Maria da Feira
Tel. 256331070
Fax 256363553
museuconventodosloios@cm-feira.pt

Terça a sexta, 09h30-17h00; fim-de-semana, 10h00-13h00 / 14h00-17h00. Encerra à segunda e feriados.

MUSEU DE SANTA MARIA DE LAMAS
Parque de Santa Maria de Lamas - Apartado 22 4536-904 Santa Maria de Lamas
Tel. 227447468
Fax 227454993
geral@museudelamas.pt
www.museudelamas.pt
Diariamente, 09h30-12h30 / 14h00-17h00. Encerra a 1.º de Janeiro.

MUSEU DO PAPEL TERRAS DE SANTA MARIA
Rua de Riomaior, 338 4535-301 Paços de Brandão Santa Maria da Feira
Tel. 227442947
Fax 227459932
geral@museudopapel.org
www.museudopapel.org
Terça a sexta, 09h30-12h00 / 14h30-17h00. Encerra à segunda e feriados. Horário das visitas: terça a sexta, 10h00, 11h00, 15h00 e 16h00; sábado e domingo, 15h00 e 16h00. Todas as visitas ao museu são guiadas.

VÍCIO DAS LETRAS
Rua Dr. José Correia de Sá, 59 4520-208 Santa Maria da Feira
Tel. 256364627
Fax 256364627
info@viciodasletras.com
www.viciodasletras.com /
Segunda a sábado, 10h00-19h30.

SANTO TIRSO



BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SANTO TIRSO

Rua de Gross-Urnstadt
4780 Santo Tirso
Tel. 252833428
Fax 252859267
biblioteca@cm-stirso.pt
Segunda a sexta, 09h00-19h00;
sábado, 14h00-18h00.

CASA DA GALERIA

Rua Prof. Dr. Joaquim Augusto Pires
de Lima, 33-37
4780-499 Santo Tirso
Tel. 252856298
Fax 252855286
info@casadagalera.com
www.casadagalera.com/
Terça a sábado, 15h00-19h00.

CENTRO CULTURAL DE VILA DAS AVES

Rua de Santo Honorato, 220
4785-114 Vila das Aves
Santo Tirso
Tel. 252870020
centro.cultural.vila.aves.cmst@gmail.com
Segunda a sexta, 09h00-13h00 /
14h00-17h00.

CENTRO INTERPRETATIVO DO MONTE PADRÃO

Rua do Castelo do Padrão, Lg de
Quinchães, 137
4780-282 Monte Córdova
Santo Tirso
Tel. 252857332
Terça a sexta, 09h00-17h00. Encerra
à segunda.

MUSEU MUNICIPAL ABADE PEDROSA

Rua Unisco Godiníz, 100
4780-373 Santo Tirso
Tel. 252830400
museusantotirso@cm-stirso.
website.pt
Terça a sexta, 09h00-17h00; sábado e
domingo, 14h00-18h00.

SÃO JOÃO DA MADEIRA



BIBLIOTECA MUNICIPAL DR. RENATO ARAÚJO

Rua Alão de Morais, 36
3700-021 São João da Madeira

Tel. 256200890
Fax 256200899
bibliotecamunicipal@cm-sjm.pt
www.biblioteca.cm-sjm.pt
Segunda a sexta, 10h00-18h30;
sábado, 10h00-13h00.

MUSEU DA CHAPELARIA

Rua Oliveira Junior, 501
3700-204 S. João da Madeira
Tel. 256201680
Fax 256201689
museu.chapelaria@gmail.com
www.museudachapelaria.blogspot.com
Terça a sexta, 09h00-12h30 /
14h00-18h00; sábado, 10h00-13h00
/ 14h00-18h00; domingo e feriados,
10h30-12h30 e 14h30-18h00.

PAÇOS DA CULTURA

Rua 11 de Outubro, 89
3700-210 S. João da Madeira
Tel. 256827783
Fax 256827293
pacosdacultura@cm-sjm.pt
www.pacosdacultura.blogspot.com/
Segunda a sexta, 10h00-20h00;
sábado, 10h00-13h00 / 14h30-19h30.

TROFA



CASA DA CULTURA DA TROFA

Avenida D. Diogo Mourato
4785-580 Santiago de Bougado
Trofa
Tel. 252400090
Fax 252400099
www.mun-trofa.pt/
Biblioteca e Sala de exposições: terça
a sexta, 10h00-12h30 / 14h00-19h00;
sábado, 10h00-12h30 / 14h00-17h00.
Gabinets e Arquivo: segunda a quinta,
09h00-17h45; sexta, 09h00-13h00.

VALE DE CAMBRA



CENTRO CULTURAL

Praça da República - Macieira de Cambra
3730-223 Vale de Cambra
Tel. 256420514
Fax 256420519
centrocultural@cm-valedecambra.pt
www.centrocultural.cm-valedecambra.pt
Segunda a sexta, 09h00-12h30 /
14h00-17h30.

MUSEU MUNICIPAL DE VALE DE CAMBRA

Praça da República - Macieira de
Cambra
3730-223 Vale de Cambra

Tel. 256420513
Fax 256420519
mmv@cmvalongo.pt
Segunda a sexta, 09h00-12h30 /
14h00-17h30; sábado, 14h00-17h30.

VALONGO



CENTRO CULTURAL DE ALFENA

Rua de S. Vicente
4445-210 Valongo
Tel. 222402136/932292656
e-dctph@cmvalongo.net
Segunda a sexta, 09h00-12h30 /
14h00-17h30.

CENTRO CULTURAL DE CAMPO SE MUSEU DA LOUSA

Travessa de S. Domingos
4440-191 Campo
Valongo
Tel. 932292705
Fax 224220179
e-dctph@cm-valongo.pt
Visitas Orientadas sob marcação.

FORUM CULTURAL DE ERMESINDE

Rua Fábrica da Cerâmica
4445-428 Ermesinde
Valongo
Tel. 229783320
Fax 229783329
e-dctph@cmvalongo.net
Terça a sexta, 10h00-13h00 /
15h00-19h00; sábado, 15h00-19h00 /
21h00-23h00; domingo, 15h00-19h00.

FORUM VALLIS LONGUS

Avenida 5 de Outubro
4440-503 Valongo
Tel. 222402033/932292652
Fax 224220179
e-dctph@cmvalongo.net
Segunda a sexta, 09h00-12h30 /
14h00-17h30.

MOINHO DA PONTE FERREIRA, CAMPO

Rua da Ponte Ferreira, Campo
4400 Valongo

MUSEU MUNICIPAL E ARQUIVO HISTÓRICO

Rua de S. Mamede
4440-597 Valongo
Tel. 222426490/932292657
e-dctph@cmvalongo.net
Segunda a sexta, 09h00-12h30 /
14h00-17h30.

VILA DO CONDE



<http://iporto.amp.pt>

ACADEMIA DE MÚSICA DE S. PIO X / CENTRO MUNICIPAL DE JUVENTUDE

Avenida Júlio Graça, 580
4480-672 Vila do Conde
Tel. 252638717
ac.musicaspiox@sapo.pt

AUDITÓRIO MUNICIPAL - VILA DO CONDE

Praça da República
4480-715 Vila do Conde
Tel. 252248469
Fax 252248416
francisco.mesquita@cm-viladoconde.pt
Terça a sábado, 15h00-23h00.

SOLAR - GALERIA DE ARTE CINEMÁTICA

Rua do Lidador
4480-791 Vila do Conde
Tel. 252646516
Fax 252248416
solar@curtas.pt
www.curtas.pt/solar
Terça a quinta, 14h30-18h00; sexta e
sábado, 10h00-12h30 / 14h30-24h00.

TEATRO MUNICIPAL DE VILA DO CONDE

Avenida Dr. João Canavarro
4480-668 Vila do Conde
Tel. 252290050
ana.costa@cm-viladoconde.pt

VILA NOVA DE GAIA



AMG - AUDITÓRIO MUNICIPAL DE GAIA

Rua de Moçambique
4430-145 Vila Nova de Gaia
Exposições: terça a domingo, 15h00-
23h00. Entrada condicionada durante
os espetáculos.

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VILA NOVA DE GAIA

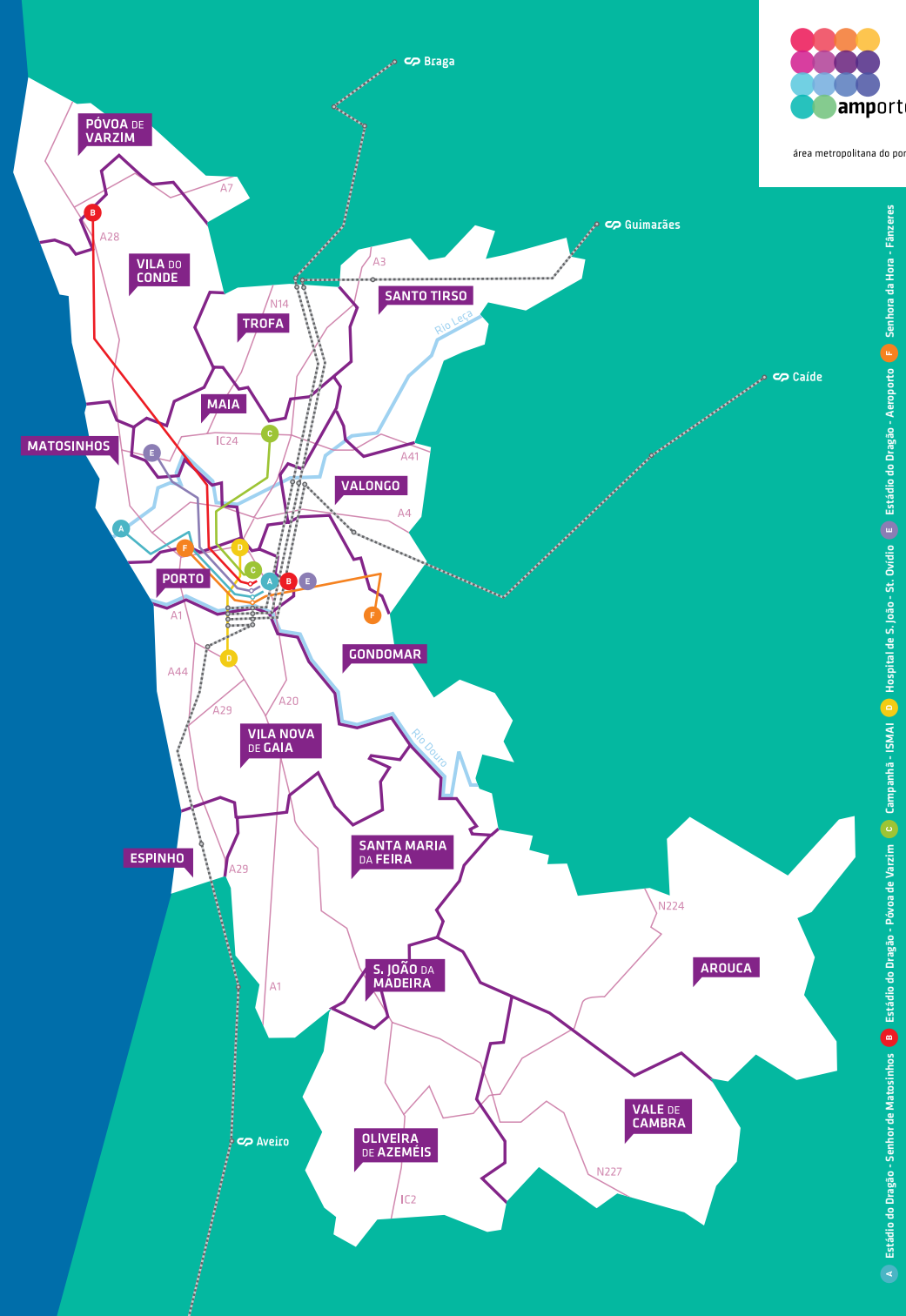
Rua de Angola
4400-164 Vila Nova de Gaia
Segunda a sexta, 09h30-19h30;
sábado, 09h30-13h00. Exposições:
segunda a sexta, 11h00-19h00; sábado,
domingos e feriados, 15h00-19h00.

CASA DA CULTURA - CASA BARBOT

Avenida da República - Largo Salvador
Caetano
4400-017 Vila Nova de Gaia
Segunda a sexta, 09h00-20h00;
sábado, 15h00-19h00.

PARQUE BIOLÓGICO DE GAIA

4430-757 Avintes
Vila Nova de Gaia
Tel. 227878138
Fax 227833583
atendimento@parquebiologico.pt
Aberto todos os dias do ano.
10h00-18h00.



área metropolitana do porto

A Estádio do Dragão - Senhor de Matosinhos B Hospital de S. João - St. Ovídio E Estádio do Dragão - Aeroporto F Senhora da Hora - Fânzeres

iporto

agência metropolitana da cultura

22

AROUCA ESPINHO GONDOMAR MAIA
MATOSINHOS OLIVEIRA DE AZEMÉIS PORTO
PÓVOA DE VARZIM SANTA MARIA DA FEIRA
SANTO TIRSO S. JOÃO DA MADEIRA TROFA
VALE DE CAMBRA VALONGO VILA DO CONDE
VILA NOVA DE GAIA

<http://iporto.amp.pt>

SIGA-NOS | FOLLOW US